

Commissie-Nelissen en Rijksfinanciën eenstemmig:

HET MOET NOG ZUINIGER

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG, 29 juli. — De regering zal in de rijksbegroting voor 1972 sterker moeten snoeien dan aanvankelijk is voorzien.

De werkgroep-Nelissen, die al voor 900 miljoen aan bezuinigingen heeft voorgesteld, zegt in haar half juni aan informateur Steenkamp uitgebrachte maar eerst nu gepubliceerde rapport, dat dit bedrag is gebaseerd op een lagere loon- en prijsontwikkeling dan in recente prognoses wordt aangegeven. Wil men ruimte maken voor nieuwe taken en aan belastingverhoging ontkomen, dan zal er, zo blijkt uit het stuk, nog sterker moeten worden bezuinigd.

Ook uit de „Nota beleidsombuigingen“ van de Inspectie der Rijksfinanciën die op 10 mei is opgesteld en gisteren openbaar werd, blijkt dat het wel degelijk ernst is met de rigoreuze bezuinigingsplannen van het kabinet Biesheuvel. De „ambtelijke adviezen“ die in de nota worden gegeven behelzen onder andere: opheffing van Euratom, afschaffing van een aantal kruisridders, een paar legerbrigades en enkele Starfightersquadrons en zeer drastische bezuiniging in de uitgaven voor de buitenlandse dienst van het ministerie van buitenlandse zaken. Deze adviezen moeten nog door de verschillende ministers worden bekeken.

Diverse ambtelijke instanties zijn volgens de Inspectie Rijksfinanciën echter van mening, dat er naast de al grotendeels bekende bezuinigingen nog drastischer met het financiële snoeiemeis kan worden gewerkt.

PIJNLIJK

Uitgaande van een loonsomstijging van 12,2 pct per werknemer en de daarmee samenhangende prijsstijgingen, prognoses die inmiddels alweer zijn achterhaald, moet volgens de werkgroep-Nelissen in 1972 rekening worden gehouden met een automatische stijging van de relevante overheidsuitgaven met ruim 500 miljoen gulden. Om deze inflatoire stijging binnen de 6 pct-norm te houden (de norm waarmee de uitgaven mogen stijgen zonder dat belastingmaatregelen nodig zijn), zullen nog verdergaande beperkingen moeten worden getroffen.

De werkgroep concludeert dat slechts door het treffen van een groot aantal „pijnlijke en diep insnijdende maatregelen“ aan het gestelde doel kan worden voldaan. Naast de reeds bekende voorstellen van minister Witteveen wil de werkgroep nog bezuinigingen op: aanleg en onderhoud van wegen (100 mln), de buitenlandse dienst (2,5 mln) en de civiele verdediging (3 mln), temporisering van de investeringsuitgaven van universiteiten en hogescholen (75 mln), afschaffing van de hospitanten- en mentorenvergoeding (5 mln), bezuiniging op de aankoop van natuurterrein (5 mln) en op de civiele T.N.O. en het wetenschapsbudget (14,5 mln), alsmede halvering van het aantal vakatures bij de overheid (20 mln).

DEFENSIE

Opvallend zijn de voorstellen in de Nota beleidsombuigingen voor het hoofdstuk defensie. In het regeerakkoord is al overeengekomen, dat er een extra bedrag voor defensie op tafel zal komen in afwachting van de resultaten van een onderzoek door een commissie van deskundigen in de loop van de rest van dit jaar. Volgens het gisteren gepubliceerde rapport-Den Toom zou het gaan om bedragen tot 1,6 miljard in 1975 extra. Toch menen de ambtenaren dat:

- twee kruisridders kunnen worden afgeschaft,
- verouderde jagers door een kleiner aantal nieuwe kunnen worden vervangen,
- de krijgsmacht kan worden teruggebracht tot vier parate en twee mobilisabele brigades,
- de luchtmacht de zgn. „strike-taak“ kan afschaffen etc.

Man at auto-sleutels op

ROTTERDAM, 29 juli. — Tot stomme verbazing van twee Rotterdamse politiemannen slikt een 39-jarige man uit Utrecht zijn autosleutels in, nadat zij hem bij een routinecontrole op de Binnenweg in de Maasstad hadden aangehouden. De Utrechtse verouderde en paniek de sleutels toen de agenten hadden ontdekt dat zijn kenteken niet klopte en dat hij geen rijbewijs had. De politie vond later uit dat de man in Utrecht een bekende consument is van messen en vorken, waarvoor hij al diverse malen aan zijn maag was geopereerd.

De Rotterdamse agenten adviseerden de Utrechtse dinsdagavond even bij een ziekenhuis langs te gaan en daar te vertellen wat hij had gegeten. De man beloofde dat hij dat zou doen. Hij kreeg geen bekeuring.

(ADVERTENTIE)

MAAK

't U gemakkelijk met zo'n receptenfoldertje van **WIJ MARKT VAN LEENDERT**

deze week bij **vege**
PILS
3 flesjes 30 cl. 105
89

voor betere meubelen
woninginrichting

Coerver
akerstraat 80
spekholzerheide, tel. 045-410961

Grandioze opruiming van Heuga-tapijttegels

HEUGAFELTTEGELS, 50x50 cm, met haast onzichtbare schoonheidstegels van 29,95 voor 23 — p.m2
HEUGALUXTEGELS, 50x50 cm, met haast onzichtbare schoonheidstegels van 35 — voor 28 — p.m2
HEUGAFLOORTEGELS 50x50 cm met haast onzichtbare schoonheidstegels van 39,90 voor 29,90 p.m2
hul, gank, enz., in
Heugalus van 0,81 voor 0,70 p.st.
Heugaklor van 0,99 voor 0,79 p.st.

Woninginrichting
MANDERS N.V.

Willemsstraat 109, Heerlen.
telefoon 719118
Ook levering via uw woning-inrichter.

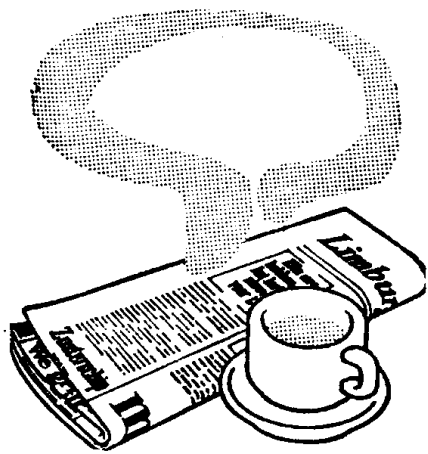
ALFA

Meer dan 100 jaar brouwers van natuurzuiver kwaliteitsbier.

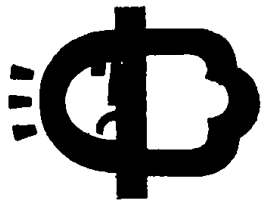


dat is pas bier!

per fles 27 cl., per pul 37 cl.
per halve liter 40 cl.
Verkrijgbaar in:
Schinnen, Thull 19; Nieuwenhagen, Kerksstraat 41; Heer, Raadhuisplein 12; Geleen, Oude Markt 10; Voerendaal, Heerlerweg 134 (bij Plot-tankstation). x



HET WEER VANDAAG



BUIG

DE BILT

Eerst nog hier en daar buien, waarvan sommige met onweer maar later enkele zonnige periodes. Overwegend matige wind tussen zuid en west. Maxima van 19 tot 23 graden.

Vooruitzichten voor vrijdag en zaterdag:
Droog, zonnig en vrij warm weer.

AKEN

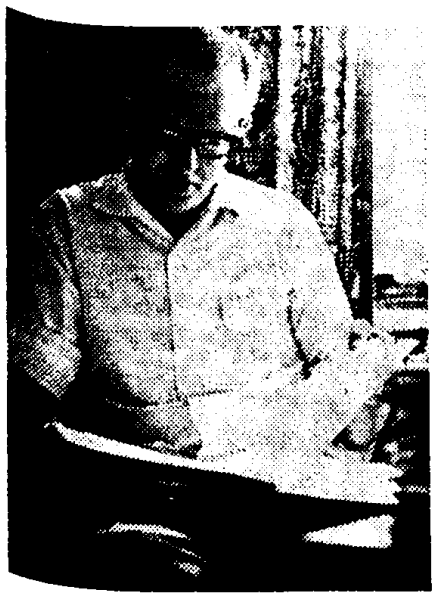
Veranderlijke, overwegend zware bewolking. Hier en daar regen- of sneeuwbuien. Maximumprecipitatie tussen 20 en 23 graden. Zwakke wind uit zuidwest tot west.

Vooruitzichten voor vrijdag:
Zonnig weer met stijgende temperaturen.

In Europa:

	max. temp.
Zuid-Limburg	onbewolkt 23
Athene	half bew. 33
Barcelona	onbewolkt 29
Bordeaux	licht bew. 25
Insbruck	onweer 28
Lissabon	onbewolkt 31
Madrid	onbewolkt 34
Mallorca	onbewolkt 32
Split	onbewolkt 33
Tunis	onbewolkt 30

Politici in plakboeken



Tien plakboeken vol brieven en telegrammen van een 400 politieke leiders uit de hele wereld vormen de rijke buit van zeven jaar verzamelen. De heer H. Quaedvlieg, die deze verzameling aanlegde, maakte daarmee zijn politieke interesse tot een boeiende hobby.

pagina 13

Sterk afwisselend weer



Al eerder drie baby's in Hamm mishandeld

Van onze correspondent
BONN, 29 juli. — Al eerder zijn in de kraamkliniek van het Evangelisch ziekenhuis in het Westfaalse Hamm zui- gelingen zwaar mishandeld, zo is gisteren gebleken. Nadat het afgelopen week- einde drie baby's met gebroken armen, vier met arm- en schedelbreuken en een pas vier uur oud kindje met hoofdwon- den waren aangetroffen, is gisteren bij nader onderzoek vastgesteld dat drie baby's, die op 19 juli het ziekenhuis hadden verlaten, ook aan schedelbreu- ken lijden.

De politie heeft tot dusver van de dader geen spoor. Evenmin is het motief voor de mishandeling duidelijk. De zieken- huishoofdverpleger heeft het vermoeden ge- uit dat een aan verdovende middelen verslaafde zich op de kinderen (de oud- ste was 14 dagen) heeft afgereageerd. Er is kort voordat de misdaden werden ontdekt door een patiënte een ner- veuze, ongeveer 25-jarige man gezien, naar wie thans wordt gezocht. De politie beperkte zich gisteren echter tot de verklaring dat „aanwijzingen de dader in de naaste omgeving van het zieken- huis doen vermoeden“.

Australië trekt troepen terug uit Vietnam

MELBOURNE, 29 juli (DPA). — Australië zal binnen afzienbare tijd alle troepen uit Vietnam terugtrekken. Dit heeft de Australische premier William McMahon gisteren meegedeeld. Hij noemde geen datum voor de terugtrekking, maar aan- genomen wordt dat dit volgend jaar februari of maart zal plaatsvinden.

McMahon zei dat de Zuid-Vietnamese troepen nu het grootste deel van de oorlogsvoering hebben overgenomen waardoor de aanwezigheid van het Australische contingent in Vietnam niet langer noodzakelijk is.

Bestuur Labour wijst toetreden tot de EEG af
LONDEN, 29 juli (Rtr/APF). — Het bestuur van de Britse Labourpartij heeft gisteren met 16 tegen 6 stemmen de partij en de socialistische parlements- fractie opgeroepen om het partijcongres in oktober en bij de beslissende stem- ming eind oktober in het Lagerhuis, de toetreding van Engeland tot de EEG op de door de conservatieve regering bedongen voorwaarden af te wijzen.

Er werd gestemd over een voornamelijk door partijleider Harold Wilson opge- stelde resolutie, waarin de regering- Heath wordt veroordeld omdat zij naar de mening van het Labour-partijbestuur niet voldoende de nadelen heeft duid- lijk gemaakt tegenover de voordelen die het EEG-lidmaatschap op de lange duur zou kunnen hebben.

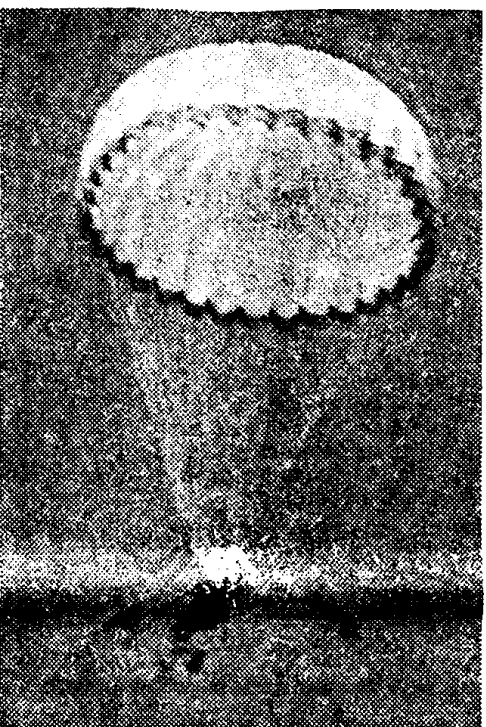
Er wordt op aangedrongen, dat Heath de kwestie van de toetreding tot inzet maakt van algemene verkiezingen. Van de socialistische Lagerhuisfractie, die over de EEG-toetreding verdeeld is, wordt verwacht dat zij zich eenstemmig tegen het EEG-lidmaatschap zal uit- spreken.

De Britse onderminister voor Schotse zaken, Edward Taylor, heeft gisteren bij premier Edward Heath zijn ontslag in- gezonden, als teken van verzet tegen de Britse toetreding tot de EEG.



CHARLES' EERSTE SPRONG

Kroonprins Charles van Engeland heeft bij de RAF zijn eerste parachu- tesprong boven de Noordzee gemaakt, als onderdeel van zijn opleiding. Kon- ningin gaf persoonlijk toestemming de troonopvolger te laten springen. Met ingepakte parachute stapte de prins naar het toestel voor de sprong (links- boven). Vervolgens beklom hij de trap naar de Andover die hem tot boven het Kanaal zou vliegen (rechtsboven). Na de sprong volgde een modeland- ding per ontploofde parachute (rechts- onder). Vijftien seconden nadat de 22- jarige springer in het Kanaal was ge- plonsd, (links onder) werd hij door een marineboot opgepikt.



ASTRONAUTEN IN DE WEER OM SPLINTERS GLAS OP TE ZUIGEN

HOUSTON, 29 juli (AFP-Rtr). — De astronauten van de Apollo-15 hadden gisteren te kampen met kleine mankementen die hun last bezorgden, zonder direct het reisdoel, de maan, in de weg te staan. Met een stofzuigertje moet de bemanning de glassplinters zien te verwijderen die in de maanlander Falcon rondzweven, na het breken van het ruitje van een hoogtemeter. Deze splinters zouden na- melijk gevaar kunnen opleveren voor de isolatie van het luik van de Falcon. Deze schoonmaakactie behoort tot het programma dat de astronauten afgelopen nacht uitvoerden.

Het stofzuigertje komt nu goed van pas, hoewel het eigenlijk bestemd is om maanstof te verwijderen van de ruim- tepakken van Scott en Irwin na de maanwandelingen. De eerste scherven hebben beide ruimtevaarders gisteroch- tend al met strookjes plakband „opge- vist“. De tweede inspectie van de maan- lander werd gisteravond 3½ uur ver- vroegd, omdat uit doorgeseinde ge- gevens de stand van de batterijen in de Falcon niet geheel duidelijk werd.

Een andere handicap was een aan- vankelijk niet te verklaren daling van het voltage van het elektrisch systeem van het commandoschip Edavoor, dins- dagocht bij inspectie van de Falcon. Gelijktijdig viel 19 seconden de verbin- ding met het volgstation Goldstone uit. Ten uur lang hebben de drie astronau- ten aan boord van de Apollo-15 gisteren met blinddoeken op gezeten ter bestu- dering van de geheimzinnige lichtflitsen die alle bemanningen van maansche- pen hebben waargenomen wanneer het in de ruimte donker is. Geleerden geloven dat de flitsen worden veroorzaakt door kos- mische stralen (deeltjes die de aarde nooit bereiken wegens onze stralings- gordels) die het netvlies prikkelen.

ondanks de reeks van kleine hindernis- sen rapporteerde Scott aan Houston dat alle drie zich opperbest voelden. De eerste tv-uitzending van een kwartier vanuit Apollo werd gekenmerkt door matige beelden en nogal wat hapen- ringen en storingen. Er was zelfs nauwe- lijks uit op te maken hoe de gebroken hoogtemeter er uitzag.

hadden de jongens er al 2 doorge- draaid met het kopen van snoep, be- zoek aan speeltuinen en dergelijke. De speeltuinexploitant vond het vreemd dat zulke jongens een briefje van 100 gulden — het derde van de tien zo bleek achteraf — wilde wisselen en waarschuwde de politie.

De jongens hadden het geld wegge- nomen uit een portefeuille die zij ge- vonden hadden in een auto aan de Schuurmolenweg in Vaals. De por- tefeuille stak in een colbertjasje en be- hoorde toe aan veekoopman H. uit Vaals.

Van de 10 briefjes van 100 gulden

Jongens verteerden pot van koopman

GULPEN, 29 juli. — Na een tip van de exploitant van de speeltuin op de Gulperberg heeft de politie van Gulpen drie jongens van 10, 11 en 13 jaar

uit Vaals aangehouden die be- zig waren een gestolen bedrag van 1000 gulden erdoor te draaien.

De jongens hadden het geld wegge-

kolom links

mensen

● San Paulo in Brazilië heeft zijn vijfde meester verloren. Het is Maria Teresa de Melo, die nu 139 maanden en tien dagen het leven duurt.



● De Beatles in Philadelphia wonen nu met deze rijtuig. Een aantal van de Beatles staat oprecht bij de rijtuig. Dat is handig als je bijvoorbeeld wil telephonen of als je uit van de rijtuig wil drinken. Door middel van deze rijtuig wordt een zittend persoon een staand persoon (foto)

dieren



● Zo doet John Miller uit Los Angeles dat. „Dan hoeft mijn hond niet te lopen“, zegt hij. Hij beweert dat ze al vijf jaar zo samen rijden. Maar de politie vindt het maar niks en gaf hem een proces-verbaal (foto)

dingen

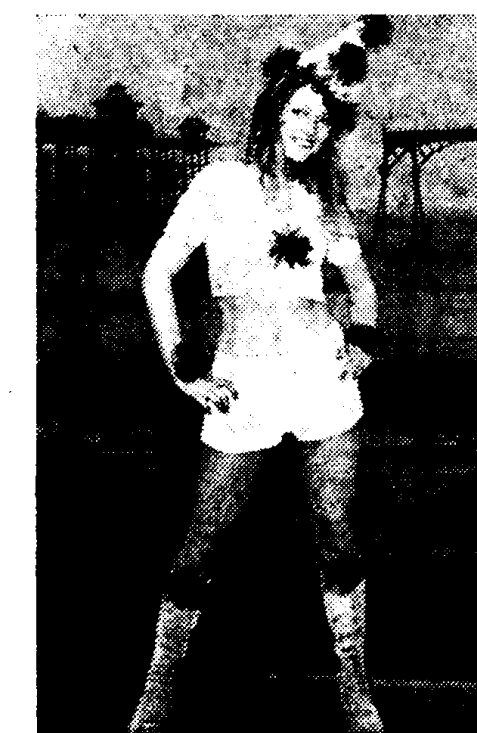
● Onlangs is het jagen op wolven in België verboden en wel tot aan het einde van 1973. Tot dit verbod werd besloten omdat wolven schaars begonnen te worden en de vrees bestaat dat ze binnen een paar jaar geheel zullen worden uitgeroeid.

● Van de in 1969 aan de gymnasie en HBS'ën afgestudeerden heeft het merendeel de studie voortgezet. Jongens met gymnasium b gingen voor 89 procent naar het wetenschappelijk onderwijs, met gymnasium a voor 73 procent en met HBS b voor zestig procent. Jongens met Hbs a gingen in grotere mate direct het hoger beroeps-onderwijs in.

uitspraak

● „Het zou heerlijk zijn als alle ongehuwde moeders of zij nu zestien jaar of 30 jaar zijn voor de wet gelijkgesteld zouden worden met vrouwen die getrouwd zijn geweest en voor het onderhoud van een of meer kinderen moeten zorgen“ (P. J. Bouwman)

foto vandaag



● Nicola Edwards, 19, een secretaresse uit Clevedon in Engeland, wil geld bijeen verzamelen om de pier op de achtergrond te helpen restaureren. De pier is 101 jaar oud en er is een fonds opgericht om de kosten van restauratie te betalen. Zo'n „pier-rette“-kostenpompje moet daaraan meehelpen.

gehOOord

● Proces in Israël: Sex-bommen in beklagdenbank

En weerse Quinten meent:

● professor barnard: its a long way

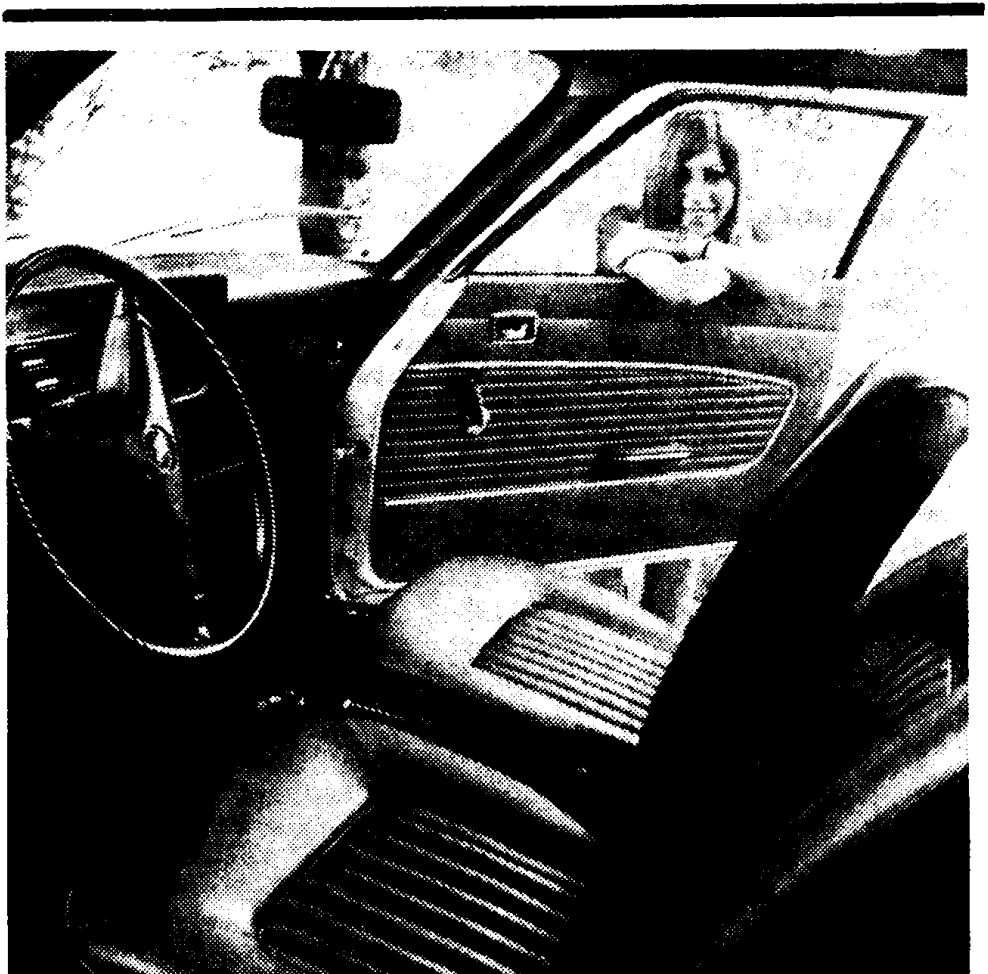
Ik ben nu 34 jaar, maar ik zie er veel ouder uit. Iedereen schat me tien jaar ouder. Het zit ook niet zo best met me. Nee, mijn hartje is goed hoor, maar mijn zenuwen. Ik heb 120 man personeel in dienst gehad, ik had een autoverhuur, een antiekhandel en nog wat karweitjes erbij. Dat heb ik niet kunnen bolwerken, op een gegeven ogenblik ben ik bij een dokter terecht gekomen. Ik heb negen maanden in het ziekenhuis gelegen, ik gebruik zware pillen, twee per dag. Soms wordt het plotseling donker voor me, een flits, en dan ben ik alles vergeten, dan moet ik ook niet meer na te denken wat het geweest is, want ik weet dat ik het kwijt ben. Dat duurt maar een paar seconden. Dat is natuurlijk vervelend in de handel, want daar moet je op je hoede zijn. Mijn vader is 63 geworden, toen was ie volkomen opgeleefd, zo was ie dood. Ik doe het nu wat kalmer aan, welja, ik kan er best van leven. En ik maak ook altijd plezier, mijn maat en ik lachen heel wat af. Maar niks doen zou ik niet kunnen, dan werd ik gelijk ziek. Ik ben nu vaker thuis dan vroeger, toen was ik er bijna nooit. Nee, ik heb echt teveel geleefd, aan al dat geld!

gepraat

MAASTRICHT, 29 juli — Camera Musica Mosana (het Maastrichts Kamerkoor) geeft volgende week een aantal koorconcerten in vier internationale centra voor muziek in Frankrijk. Zondag 1 augustus wordt in het kader van het Festival Festival de Paris geconcerteerd in de Chapelle Royale van het kasteel van Vincennes. Maandag volgt een concert in het Palais de Rouan te Straatsburg alsmede een ontvangst in het stadhuis door het bestuur van deze stad. Donderdag 5 augustus is het koor aanwezig op het festival van Sarlat en



Maastrichts Kamerkoor start Franse tournee



MAASTRICHT, 29 juli — Camera Musica Mosana (het Maastrichts Kamerkoor) wordt zaterdag 7 augustus afgesloten op het Festival International. Joh. Seb. Bach te Saint-Donat, waar in samenwerking met de beroemde Franse organiste Marie Claire Alain een galaconcert wordt gegeven. Van de concerten te Vincennes en Straatsburg worden door de ORTF radio-opnamen gemaakt. Voor deze Franse tournee stelde Camera Musica Mosana onder leiding van Jean Wolfs een select koorrepertoire samen. Motetten van Josquin des Prez, Orlando di Lasso, Psalms of David van Sweelinck, de Missa Sine Nomine voor 8-stemmig dubbelkoor van Hassler, chansons française van Clément Jannequin. In het programma neemt het vocale oeuvre van Joh. Seb. Bach eveneens een belangrijke plaats in.

Keukenprinses in bungalow van Brandt

De promotie tot misschien wel de meest prominente „keukenprinses“ in de Bondsrepubliek Duitsland heeft de 22-jarige Helma Bodeke aan een gelukkig toeval te danken. Zij is afkomstig van een boerderij in het Weser-bergländ, leerde de huishouding op een landbouwschool en kreeg na anderhalf jaar thuis gewerkt te hebben een baan in Bonn, omdat daar familieleden wonen. Een vacature in de theekruiker van het kabinet van de Bondskanselier werd haar springplank naar succes.

Helma viel als bijzonder handig en betrouwbaar op en nam iedereen voor zich in door haar onbevengheid. Men verzocht haar al spoedig zich om het welzijn van de gasten in de bungalow van de kanselier te bekommeren. Daar had zij de zorg voor koning Boudevijn en koningin Fabiola van België en verwacht spoedig andere gekroonde hoofden.

Als de Bondsrepubliek van een minister zich zo af en toe voor de rustpauze in de bungalow terugtrekken, brengt Helma Bodeker hen ongevraagd hun lievelingsdrankje.



In Denemarken kwamen vijf Santa Clausen bij elkaar in het amusementspark van Kopenhagen. Ze hielden hun jaarlijkse bijeenkomst. Daarna duiken ze weer onder om in december boven water te komen.

arman en ilva



DAAR HEB JE JE NOU VOOR UTGESLOOFD! DAAR STA JE NOU IN DE LAATSTE CREATIE VAN 'SILANEETS BEROEVDSTE ONTWERPER EN WAT ZEGT HIJ? „WIE HEEFT JOU ZO TOEGESTELD?“



LIEVE ILVA! IK BEDOELDE IT. HELEMAAL NIET AAN! INTEGENDEEL! JE MOEST JE NIET GEVLEID VOELEN!



AAN ZIJN GEZICHT TE ZIEN IS HIJ BEZIG MET HONING SMEREN. OH SONJA...

huon de neveling



ALS DE RUITERS HEM BIJNA BEREIKT HEBBEN, KOMT AKKO WEER TOT ZESSE!



„EN MET EEN SPRONG IS HIJ IN BEWEGING!“



GRIP HEM!

EN HIJ VERDWINNT ACHTER EEN GROOT ROTSBLOK

DE PAREL UIT HET OOSTEN



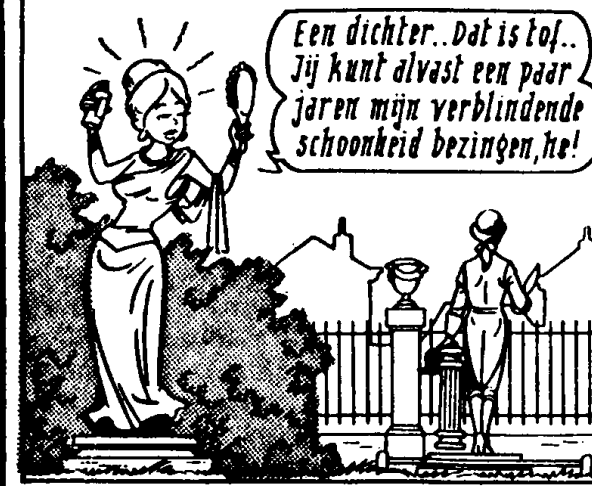
FRED BASSET

U VERLAAT NU NOORDERLOO! WIJ HOPE DAT U TEWEDEN BENT TOT ZIENS!



Twee keer 'n bon voor fout parkeren!

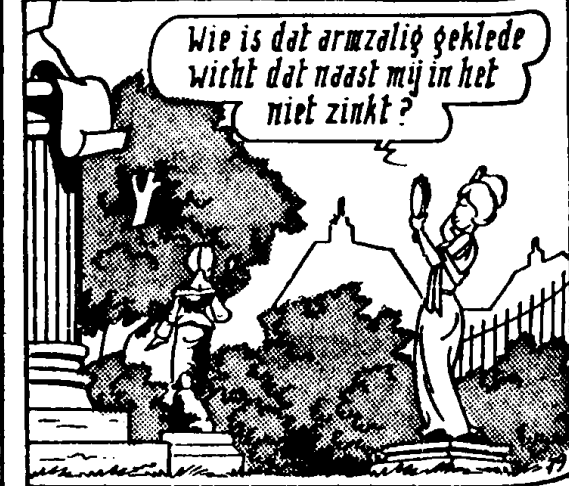
HET BROMMENDE BRONS



Een dichter... dat is tof... Jij kunt alvast een paar jaren mijn verblindende schoonheid bezinnen, he!



Verblindend zeg je?... O laat mij dan proberen... Of je schoonheid mijn pen zal inspireren!



Wie is dat armzalig geklede wicht dat naast mij in het niet zinkt?



Ze heeft Mira en is zeer zeker... Ze heeft met een naam voor mij bedacht!



Stik! Vraag het die opgedrakte ijdelheit!



Wij gaan een of ander beeld vragen of er nog nieuws is, suuke!

Nu maar afwachten wanneer de wandelaars verplicht worden een helm te dragen. De motorrijders zijn al verplicht zo'n ding te dragen. Nog een tijdje en, na de wandelaars, zijn het de babies die een helm moeten hebben bij geval ze uit de kindervagen vallen. Het liedje eindigt waar het lang geleden begonnen is: de mens wordt met een helm op geboren. Het is dan een kwestie van: wie heeft de stervigste helm? De koppen tegen mekaar en ten strijde, zoeken we een uitweg naar het leven of de dood. De helm is de mens en roer zoer hij een ontwikkelde helm heeft is hij een paraat mens, klaar om de strijd te overleven. Gehelmd bieden we tegenstand aan de ruimtevrees, gehelmd dringen we alsmaar dieper het heelal binnen. Gelukkig de mens die bij zijn geboorte een kop heeft meegenomen waarop een helm past. En nog gelukkiger degene die, in plaats van met een hoofd, met een helm geboren wordt. Want wat kan zo'n mens nog overkomen?

zomer

Er zijn deze zomer weinig muggen en weinig insecten. Ik zie wel sandtussen en de tegels van trottoirs, een hebben dat de mieren er hun nesten hebben.

Hoe komt dat zo, dat er het ene jaar meer muggen zijn dan het andere? Hebben ook muggen hun eigen bevolkingsproblemen die ze naar genoegen weten op te lossen? Je weet dat nooit met die diereuvereld.

De zomer overigens is pas echt leuk als je rakantie hebt. De kantoren zijn meestal zo slecht air-conditioned dat je bij bent dat je 's avonds weer thuis bent en de koelte kunt opzoeken.

kijken

Tegenwoordig kun je 's avonds bij thuis iedereen zo naar de huiskamer in kijken. Er zijn geen gordijnen meer voor de ramen, geen glas- en geen overgordijnen, om maar te zwijgen van luiken en schermen. We vinden het niet meer de moeite waard om ons te beschermen tegen de blikken van voorbijgangers. We hebben het gevoel voor privacy, in dit gernal te minste, verloren. Voelen we ons zo rijk dat we trots op onze rijkdom zijn en denken in ieder geval rustig onze rijkdom mag bewonderen?

plastic

Plasticbloemen vind je veel in België, vooral op kerkhoven. Soms zijn ze zo geparfumeerd nageemaakt dat je ze nauwelijks van echte kunt onderscheiden. Ze vervroegen terrein, de plasticbloemen. Laatst las ik ergens: „De plasticbloemen lijken zo op echte: ervallen zelfs bladeren af.“ Er wordt toch beweerd dat we een plastic wereld krijgen?

sluiting

De meest sympathieke sluitingsgilden voor winkels vind je in België. Je kunt er bijna altijd terecht, of je nu zaterdagavond laat of vroeg op de zondagmorgen aanbelt. In de Bondsrepubliek zal je, op de zaterdagmiddag, behalve op de eerste zaterdag van de maand, nauwelijks nog publiek aantreffen: de winkels zijn er immers om 2 uur gesloten. Het kopend publiek trekt naar Heerlen, waar het nog tot zes uur 's avonds terecht kan.

vorige oplossing

B S O L P P
A M B T S G E W A A D
N E E R S L A G T E
S K I O R E N
L E E R M E E S T E R
T R A P P E R E N O
B E E N E E M S
P A K I N A N T E
K N I E S N S J
K I E N E N B E A
P E E R R E A L D A
R R P E L S D I E R

Ruim eenderde wegens drughandel en -gebruik

150 Nederlanders in buitenlandse cellen

Indiërs gedood bij beschietingen vanuit O-Pakistan

NIEUW DELHI, 29 juli (Rtr) — De regering van India staat onder zware druk van voorstanders van harde maatregelen tegen Pakistan, na de berichten over de dood van zeker tien Indiase burgers bij beschietingen door het Pakistaanse leger. De „Press Trust of India“ (PTI) heeft gemeld dat acht mensen, onder wie drie vrouwen, het leven verloren toen Pakistaanse militairen het gebied van Soetarkhandi in Assam met mortiergranaten bestookten.

Twee doden en verscheidene gewonden waren bij eenzelfde mortierbeschieting gevallen in het grensdorp Sonamoera in het afgelegen gebied Tripoera. In beide gevallen hadden de Indiase grenstroepen het vuur beantwoord. Voor de beschieting van dinsdag waren de laatste drie maanden in Tripoera al zeker twaalf Indiërs door Pakistaanse granaten gedood. Het aan Tripoera grenzende gebied van Oost-Pakistan is de afgelopen weken het toneel geweest van grote suveriteitsstrijd. Dagelijks arriveren in Tripoera circa 5000 Mohammedaanse vluchtelingen uit Oost-Pakistan, die het Pakistaanse leger beschuldigen van verkrachting en plundering.

Tsjoe en Lai ziet graag meer gasten komen uit VS

HONGKONG, 29 juli (Rtr) — De Chinese premier Tsjoe en-Lai ziet graag dat meer Amerikanen een bezoek aan China brengen en hij heeft beloofd Chinezen naar de Verenigde Staten te sturen. Volgens in Hongkong ontvangen berichten zou hij op 19 juli tegen een groep Amerikaanse Azië-studenten in Peking hebben gezegd: „Laat ze allemaal maar naar China komen om een kijkje te nemen. Natuurlijk zullen wij de bezoeken beantwoorden. Het Amerikaanse tafeltennisteam heeft ons ook uitgenodigd naar de Verenigde Staten te komen en onze tafeltennissers staan klaar een tenenbezoek te brengen“.

De Chinese premier praatte ontspannen en maakte grappen tegen de Amerikanen. Hij voorspelde dat de betrekkingen tussen Peking en Washington zich langzaam zouden ontwikkelen wegens de verschillen tussen de regeringen, maar de jongere generatie in Amerika was al „door de barrière heen gebroken“.

Hilton moet verdwijnen uit Columbia

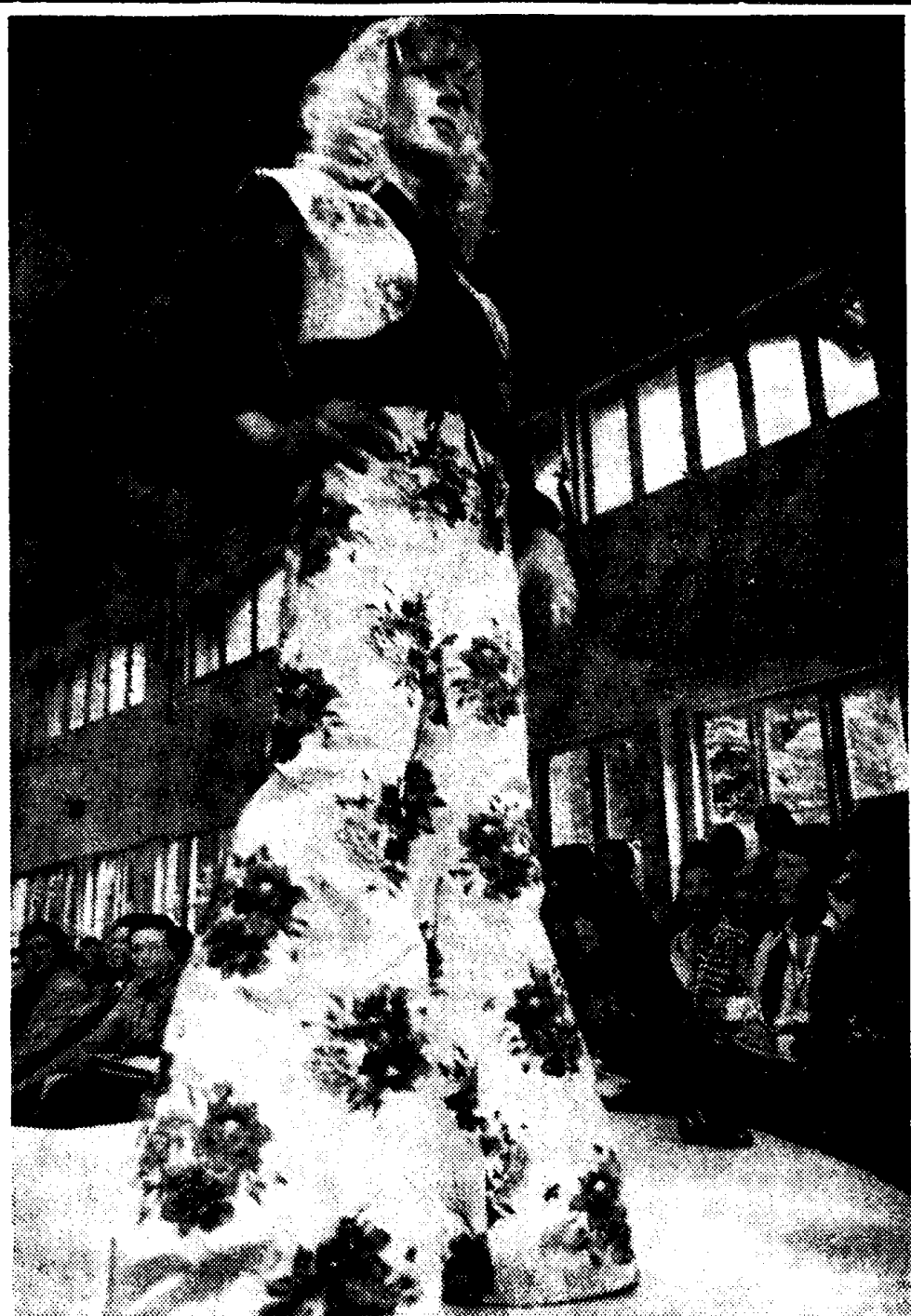
BOGOTA, 29 juli (AFP) — Columbia heeft het Amerikaanse hotelconcern Hilton opdracht gegeven, binnen dertig dagen al zijn eigendommen in het land te liquideren. De maatregel is genomen omdat de maatschappij geweigerd zou hebben de officiële regels te eerbiedigen die in Columbia gelden voor de exploitatie van een onderneming met buitenlands kapitaal.

Hilton heeft al tien miljoen dollar geïnvesteerd in de modernisering van een hotel in Bogota, waarvan de bouw destijds werd gefinancierd uit een fonds van de Colombiaanse politie.

Porter leidt delegatie VS in Parijs

WASHINGTON, 29 juli (Rtr) — President Nixon heeft gisteren William J. Porter benoemd tot leider van de Amerikaanse delegatie bij de Vietnambesprekingen in Parijs.

Porter, die tot dusver ambassadeur in Zuid-Korea is geweest, volgt David Bruce op die om gezondheidsredenen zijn ontslag heeft aangevraagd. De 73-jarige Bruce zal op 1 augustus Parijs verlaten. Enkele weken later komt zijn opvolger Porter naar de Franse hoofdstad. De besprekingen met de vertegenwoordigers van Noord-Viëtnam en de Vietcong zullen in tussentijd worden gevoerd door de belangrijkste adviseur van de delegatie, Philip C. Habib.



Wintermode '72

● Louis Feraud ontwierp dit pyjamachtige avondpak van gebloemd satijn met een zwarte katoenen blouse. (foto boven)

● Guy Laroche liet zijn mannequins motorhelm dragen bij de wintermantels (met raglanmouwen) die hij showde. (foto onder).

● Laroche paste bij de korte mantel, die de naam „Femme Fatale“ meekreeg, grijs opossumont toe. Ook de muts is daarvan vervaardigd. (foto midden)



Scherpe stijging dodental na druggebruik in Denemarken

KOPENHAGEN, 29 juli. — Een gisteren in Denemarken gepubliceerd politiedossier maakt melding van een enorme stijging van het aantal mensen dat overleden is tengevolge van narcoticamisbruik. In 1969, toen men begon met het in kaart brengen van deze gevallen, registreerde men er vijf. In 1970 was het aantal verdubbeld. De resultaten van de eerste zes maanden van 1971 hebben nu autoriteiten en bevolking geschokt. Niet minder dan 40 druggebruikers stierven tengevolge van het misbruik van narcotica.

Een woordvoerder van de hoofdstedelijke politie verklaarde, dat vooral de

morfine steeds meer veld wint in Denemarken. Enige dagen geleden werd een

illegale morfinefabriek in de stad Aarhus door de politie ontdekt. Deze lever-

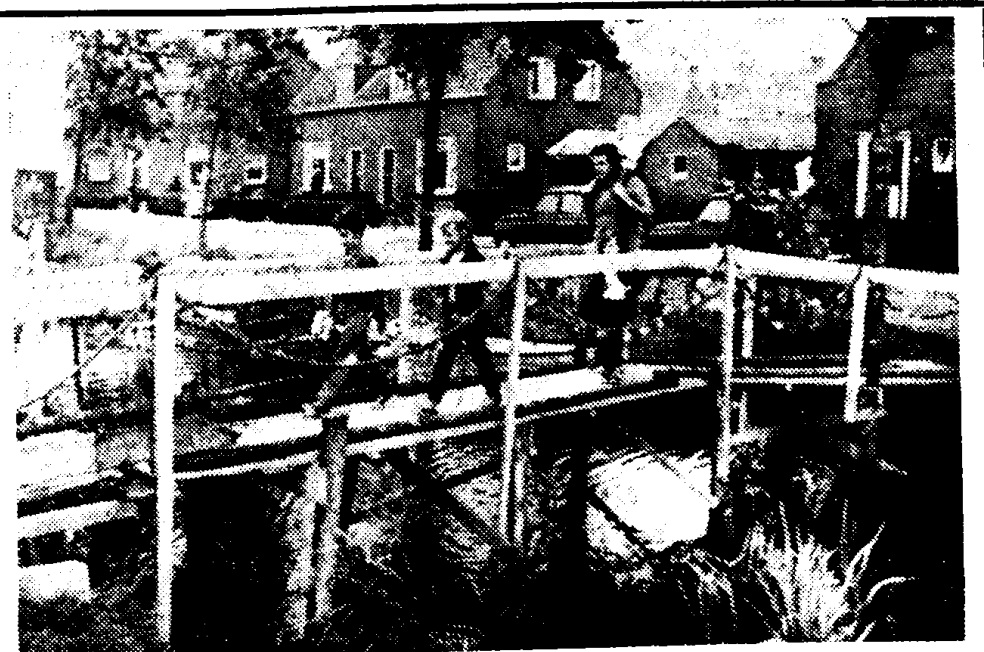
de niet alleen aan een grote klanterkring in eigen land, maar voorzags ook de Zweedse illegale markt. De situatie is volgens een politiezegezman uit de hand gelopen en een toeneming van narcoticamisbruik en gebruik zonder nieuwe maatregelen te nemen is onvermijdbaar.

De marine heeft enkele torpedobotjagers ingezet die sedert enkele weken in de kustwateren rond de eilanden pa-trouilleren. Men vermoedt namelijk, dat een groot gedeelte van de gesmokkelde stimulerende middelen afkomstig is uit Duitsland. Vandaar uit wordt de stuf met een snelle speedboot naar Denemarken gebracht en voor de kust afgeleverd. Rechercheurs in burgers contro-leren zo onopvallend mogelijk de passagiers op de verboden tussen Denemar-

ken, Noorwegen, Zweden en Duitsland. Hele treinen worden soms uren opgehouden en gecontroleerd maar de vloed van narcotica over de grenzen schijnt niet af te laten.

Klaus Muizelaar, een jonge Nederlander die vlakbij Kopenhagen een sleep-in-leidit: „Ik vraag me ook wel eens af waar ze het allemaal vandaan halen. Alles wordt hier te koop aangeboden van marihuana tot speed, LSD en 27 soorten hasjes. Roken kun je natuurlijk verbieden maar als ze spullen slikken of spuiten valt dat moeilijker te controle-eren. Een groep artsen in Kopenhagen biedt nu hulp aan druggebruikers die in moeilijkheden komen naar het voorbeeld van de release-beweging.

ZEEBRUGGE, 29 juli — Een goederen-trein met nucleair afval van de reactor-centra van Mol (in België) en het Neder-landse Petten is gisteren in de België-sche plaats Zeebrugge aangekomen; de lading zal op een nog niet bekende ma-akte plaats in zee worden gestort. Het Britse vrachtschip Topaz zal het kerna-fval — 1300 ton — naar de Golf van Biscaye overbrengen, waar het uit-lag-active isotopen bestaande afval in busen zal worden gedumpt. Een functionaris van het Belgische mi-nisterie van volksgezondheid en de bur-gemeester van Brugge zeiden gisteren op vragen, dat het om „normale trans-porten“ ging. Deze maand worden in totaal 4000 ton afval in zee gestort.



• Bewoners van Stavoren, die in huistrukt een brug sloegen over een water waardoor hen een omweg bespaard werd, mogen de brug voorlopig gebruiken tot 22 augustus, als de burgemeester terug is van vakantie. Die moet dan beslissen wat er verder zal gebeuren.

Arabisch protest tegen executie van Abdoel Maghoub

KHARTOEM, 29 juli (AFP/Rtr/AP) — Linkse Arabische organisaties hebben gisteren vlammende protesten laten horen tegen de terechtstelling van de Soedanees communistische partileider Abdoel Khalek Maghoub, die gisteren in de gevangenis van Khartoem werd opgehangen nadat hij dinsdagavond ter dood was veroordeeld, op de beschuldiging dat hij het meesterbrein achter de staatsgreep was geweest.

Ook het wereldvakverbond (het I.V.V.) dat in Praag het hoofdkantoor heeft, heeft tegen deze terechtstelling geprotesteerd evenals tegen de executie van zijn vice-voorzitter Sjadja Achmed Sjiek.

Het Libanese communistische dagblad Al Nida meldde gisteren in een extra editie met zwarte rouwrand: „Soedans-lagers vermoorden Maghoub“. De krant noemde Maghoub een martelaar van de communistische wereldbeweging. De communistische partijen van Libanon, Syrië, Irak en Jordanië hebben in een gezamenlijke verklaring het „vrede-lijke afschieten“ veroordeeld. De Libische leider kolonel Kaddafi werd „een vol-leerd piraat“ genoemd, wegens zijn steun bij de Soedanees zuivering, en het laten overbrengen van de leiders van de coup naar Soedan.

De terechtstelling van Maghoub stelt Moskou voor de moeilijke consequentie ofwel steun te verlenen aan de vervolgde communisten, of aan het bewind van president El Nimeiry, dat lang op de steun van de Sovjets heeft kunnen rekenen. De Russische protesten tegen de Soedanees executies hebben onder an-dere heftige protesten opgeleverd van de nationalistische pers in Beiroet.

CCO blijft tegen pannenvkopers waarschuwen

DEN HAAG, 29 juli — Het Consumenten Contact Orgaan zal de consumenten blijven waarschuwen voor haars inziens verwerpelijke verkoopmethoden, ondanks de uitspraak van de president van de Utrechtse rechtbank in het kort geding van de NV Meera Metal Corp. tegen de stichting huishoudelijke en gezinsvoorziening. De president verbood de stichting gisteren nog langer in publicaties te waarschuwen tegen de volgens haar verwerpelijke verkoopmethoden van de NV Meera Metal Corp.

Volgens het CCO heeft de Utrechtse president met zijn uitspraak een eerdere uitspraak van het Haagse Hof in een soortgelijk kort geding naast zich neergelegd, waarbij de consumentenorganisaties het recht gelaten werd te waarschuwen tegen agressieve verkoopmethoden. Het CCO zegt dit laatste te zullen blijven doen ondanks de uitspraak van „een rechter aan wie de maatschappelijke ontwikkelingen van de laatste jaren waarschijnlijk ontaar zijn“.

Patiënt van Barnard weer geopereerd

KAAPSTAD, 29 juli (Rtr) — De 45-jarige Adrian Herbert, op wie de Zuidafrikaanse chirurg professor Barnard zondag zijn eerste hart-longtransplantatie heeft verricht, is gisteren opnieuw geopereerd. Met het oog op ademhalings-moeilijkheden werd een buisje in zijn luchtoit gebracht. Een woordvoerder van het ziekenhuis Groote Schuur in Kaapstad zei dat er „enige bezorgdheid“ bestond over de toestand van de patiënt. Herbert is de vierde patiënt, op wie een gecombineerde hart-longtransplantatie is verricht. De vorige drie gevallen, in de VS, waren geen succes.

Reactorcentra dumpen afval in zee

ZEEBRUGGE, 29 juli — Een goederen-trein met nucleair afval van de reactor-centra van Mol (in België) en het Neder-landse Petten is gisteren in de België-sche plaats Zeebrugge aangekomen; de lading zal op een nog niet bekende ma-akte plaats in zee worden gestort. Het Britse vrachtschip Topaz zal het kerna-fval — 1300 ton — naar de Golf van Biscaye overbrengen, waar het uit-lag-active isotopen bestaande afval in busen zal worden gedumpt. Een functionaris van het Belgische mi-nisterie van volksgezondheid en de bur-gemeester van Brugge zeiden gisteren op vragen, dat het om „normale trans-porten“ ging. Deze maand worden in totaal 4000 ton afval in zee gestort.

Van onze correspondent

BONN, 29 juli — Uiterst verstoord heeft de Westduitse regering gisteren gereageerd op de publicatie van vertrouwelijke stukken uit het Berlijn-overleg van Amerikanen, Britten, Fransen en Russen door het geillustreerde weekblad „Quick“. Het blad, dat in het verzet tegen Willy Brandt's „Ost-Politik“ in het spoor van de Springer-pers loopt, publiceert vandaag Sovjet-documenten uit maart en westelijke uit februari.

Aan de hand van dit soort, door het verloop der onderhandelingen volgens de regeringswoordvoerder allang ver-

onderde stukken, zou moeten worden duidelijk gemaakt dat het westen bezig is West-Berlijn praktisch op te geven. De oppositionele CDU heeft zich ge-haast te verklaren dat de affaire wel-licht in het parlement zal worden ge-bracht, omdat ze eindelijk „waarheid over de regeringshouding“ verlangt.

De regeringswoordvoerder Von Wech-mar noemde de publicatie in „Quick“ gistermiddag een onwaardige bijdrage aan een sinds weken gevoerde campagne om een Berlijn-regeling van te voren verdacht te maken. Bovendien is naar zijn oordeel sprake van een onsteltend belasteren der drie westelijke bondge-noten, die nu al enkele tientallen jaren de veiligheid van West-Berlijn garan-deren. Een Bonn nieuwsmen aan dat de Russische ambassadeur morgen, bij zijn 26ste gesprek met de vertegenwoordigers der drie westelijke landen, Moskou's verontwaardiging over het uitlekken in Bonn van een vertrouwelijk Russisch document zal overbrengen.

(ADVERTENTIE)

VEEL KOPERS WETEN 'T AL!!

Zij weten al wat zij kunnen vinden bij FRANS VAN DEN BERG. Reken maar, dat zij op het gebied van kleding, woninginrichting, t.v., radio's en andere artikelen ons weten te vinden. Niet om lok-aanbiedingen, maar om onze kwaliteit en niet te vergeten onze service!

EEN KOOPCENTRUM APART

FRANS VAN DEN BERG

Textiel - Kleding - Woninginrichting - Gashaarden - Radio - TV
KLOMPSTRAAT 39-53 — HEERLEN — TELEFOON 713276
Prettige betalingsregeling

AANGEB. BETREKK.

Textielindustrie. Mijntrekk T.I.M. Sittardeweg no. 38. Heerlen. vraagt STRIJKSTERS en leerling strijkers. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aann. dagelijks van 8.30-17.00 uur. x

Wij vragen een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenenmode André Koolen. Kouvenderstraat 37. Heerlen. tel. 045-212171. x

MEISJES die graag naaien willen leren kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer. Heerlenbaan 29. Heerlen. x

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werkster. Aann. Rijk-Souture N.V. Kissel 11. Heerlen. tel. 045-711042. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., de-put-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz. fr. vanaf 18 jaar. Ook de-put-mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutricco NV Stadsweeg 17 Sittard. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. in-dienstr. gerout. STRIJKSTERS. Te melden Kissel 33. Heerlen. tel. 716526. x

Carrosseriebedrijf van Belle. Kissel 42. Heerlen. tel. 717458 vraagt AUTOSPUITERS, hulpmid. en leerlingen voor direct. met vak-afspraken aan rekening mee worden gehouden. x

Gevr. nog enige NAAISTERS en leerling naaisters. Wij betalen een goed loon, goede soc. voorz. en 3 weken aanneengesloten zomervakantie. Gennes Confectie, Julia-nastraat 39, Brunssum, tel. 353883. x

Gevr. VERKOOPSTER ook schaven komen in aanmerking. De Zwallow, Promenade 137. Heerlen. x

Gevr. voor dir. indienst-treding voor ons bedrijfs- en luxe-wagen-afd. te en 2e MONTEURS. HULP- en LEERL.-MONTEURS. Auto-nobielmij. Ch. Feits NV Daf-dealer. Oirsbeek, tel. 4492-1314. x

Gevr. VERKOOPSTER plm. 8 jr. of leerling. Spar Supermarkt, Lindelaan 4 Chevremont. x

MEISJE gevr. vanaf 15 jr., prettig werk, goed loon. Aann. Chemische Wassery Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23. Geleen tel. 2179. x

Gevr. BANKETBAKKERS-BEDIENDE 2e of 3e tevens leerl. Limb. Banketbakkerij. Fa. Botterweck, Grotestr. 51 Valkenburg tel. 2331. x

Eerste KAPSTER gevr. goed kunnende kammen dames kapsalon Maison Anny Al-denhofstr. 55 H'broek tel. 212773. x

BUFFETDAMES gevr. voor dag en avonddienst. Valken-burgerw. 2. Heerlen. Tel. 714317. x

Grand Hotel vr. nette SER-VEERSTER v.d. ochtend-en. Direkte ind.treding. Tel. 043-713846. x

Vakantiewerk of BIJVER-DIENSTE. Bel. 04494-1571. x

Discobar de Puzta, Station-straat 33 Veghel N.Br. vraagt leuk MEISJE, met ervaring, voor achter de bar, intern, hoog loon. Tel. 04130-3482. Bellen 's morgens tot 12 u. x

Kapé Heerlen - Geleen - Brunssum, vr. weg. uitbr. van div. afd. leerl., aank. en erv. VERKOOPSTERS (ver-kopers). Voor goede krach-ten goed salaris. Aanneld. dagelijks bij de perso-neelschef Kapé. Saroleastr. no. 45, Heerlen; Rumpener-str. 6, Brunssum of Rijksweg C 50, Geleen. x

Gevr. v. Heerlen-S'veld: vakbekw. erv. plentere radio-v. SERVICE-MONTEUR met rijbewijs. Voor zelfst. serieus pers. met goede omg.vormen ligt hier een uurretige werkring met goe-4de verdienstmogelijkheden. Soll. na gel. afpr. aan Vossen Zn. RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 045-711300 of Sijmpelveld 04442-2064, Irmstr. 18. Na 18 u. 045-411790. x

Met spoed gevr. 2 TYPISTES. Zich te wenden Litscher-veldweg 6, H'heide, ook evt. intern. Tel. 045-212401. x

Gevr. zelfst. HULP in de huish. in gezin met 2 schoo-zaande kinderen. J. Smits, Eisenhowerstr. 267 Sittard, na 18.00 uur, tel. 3868. x

Voor dir. indienst. is er in onze theaters weer plaats voor enkele nette PLACÉU-SES. Aann. dgl. o.h. kantoor Royal Theater Heerlen van 10 tot 12 u. en van 2 tot 5 u. x

Net MEISJE gevr. voor halve dgn, goed loon. Mevr. C. Houben-Vaessen, Heesberg-straat 8, Heerlen. x

Zoekt u een blijvende en goe-4de BIJVERDIENSTE, waar-bij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraagt dan vrijblijvend in-lichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in ge-zinsverband. Tel. 04494-6868; na 18.00 uur 04494-6104. x

Bent u geen langslaper? Dan wacht u een goede bijver-dienste als AGENT-BEZOR-GER(STER) voor het Lim-burgs Dagblad voor omgeving H'broek. Aann. Kouvender-straat 91, Heerlen, tel. 212532; na 19.00 uur 04443-1864. x

AUTOSPUITER of leerling voor dir. gevr. krachtig hoog loon. Garage M. v. Heer. L. schercherveldweg 3. H'heide, tel. 045-214341. x

BARMEISJES gevr. tot 30 jaar, voor bar in Did.; wor-den gehaald en gebracht. Hoog gaarloon. Br. ond. no. B 1482 L.D. Brunssum. x

Voor dir. gevr. flinke BIJ-RIJDER vanaf 15 jaar. Aann. melden Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen. x

albert heijn

In de SuperMarts met een gebakafdeling

Vruchten-cake

± 400 gram

1.59

Tomatensoep **98**

met balletjes **1.09**

blik 0.69 ltr. voor 6 borden

Up drink **55**

fles 1 liter **65**

Macaroni **55**

snelkokend zak 500 gram **68**

Maizena **25**

pak 200 gram **29**

Minibroodjes **78**

wit zak 12 stuks **89**

Instant Completa **69**

plantaardige vervanger voor koffiemelk pot 100 gram **90**

Uit onze afdeling delicatessen

Landrauch-schinken

Artland **139**

100 gram **1.59**

florah

Kaaps-Viooltje

per stuk **1.25**

geldig t/m zaterdag

Varkensfrikandeau

VAN DE HAM 500 gram **4.98**

5.55

Hamlappen **4.78**

500 gram **5.15**

Varkensschnitzel **98**

100 gram **1.18**

VERSE **Kip-/Kuikenpoulet** **1.98**

500 gram **2.45**

Zeeschnitzel

gepaneerde en voorgebakken, graatvrije koolvisfilets

UIT DE DIEPTE VAN DE ZEE

pak 4 stuks 400 gram **2.25**

1.98

Wijk uit naar

Lageprijseneiland Albert Heijn: in een dure wereld een oord van Altijd Lage Prijzen, waarvan u zich iedere dag in iedere AH-winkel kunt overtuigen.

albert heijn

Choco-Repen

100 grams

2 stuks **1.20**

98

melk, puur of extra bitter

Knakworst **98**

blik 200 gram **1.15**

10 stuks

Boerenmetworst **79**

vacuum verpakt 100 gram **84**

Bierworstjes **1.89**

vacuum verpakt pakje 6 stuks **1.98**

Sappige Handperen

kwaliteitsklasse I

KILO **1.18**

Import Pruimen

kwaliteitsklasse I

KILO **1.48**

Sperziebonen **1.18**

kwaliteitsklasse I kilo

CONQUEROR

Pale Cream Sherry **4.25**

fles 0.75 liter **4.75**

CATTY

Hapklare Brokjes **79**

blik 420 gram **1.10**

JAFFA GOLD VRUCHTEN-Limonadesiroop **1.79**

citroen of sinas fles 0.75 ltr. **1.95**

Erv. SLAGERSKNECHT ge-vraagd voor direct. Slagerij M. Frolichs, Corneliuslaan 28 H'heide, tel. 045-211428. x

Doorlopend gevr. voor bij-verdienste in Did. goede BANKWERKERS en electri-ciens; hoog loon. De Vosse-kuil 312, Heerlen. x

Conf.fabriek Arofa, Dorp-straat 23c, Brunssum heeft weer plaats voor enkele NAAISTERS en leerl.-naa-isters, hoog loon, prett. werk-kring. Aann. dagelijks van 8-5 uur; na 19.00 uur Leen-heerstr. 48, Brunssum. x

HULP in de huish. gevraagd voor de morgenuren, 's zat. vrij. Mevr. Daemen, Schrie-versheidweg 35, H'heide, tel. 211406. x

Voor onze automatiekhal ge-vraagd VERKOPER-VER-KOOPSTER. Jaarbetrekking. Goed loon, werkdag van 9-6 uur of avonduren van 6-1 u. Café-Rest. Bon Appetit, Ge-leenstraat 56, Heerlen, telef. 717088. x

Flinke WERKSTER gevr., 3 dagen per wk. Mevr. Bis-scheroux, Hof de Doorn, Wel-ten-Heerlen. x

Voor terst. gevr. net MEISJE voor middag- of avonduren, hoog loon plus prov., intern mogelijk. Aann. na 19.00 uur Pr. Hendriklaan 66, Bruns-sum, tel. 252991. x

TIMMERLUI gevr. Aan-nemersbedrijf Riksen, Baan-straat 89, Schaesberg, telef. 04443-3419. x

Gevr. LEIDSTER voor op-maakfd. Hoog loon. Intl. Mill Shirts, Heerlenseweg 145 Leenhof-Schaesberg, telef. 04443-3210. x

Net KINDERMEISJE gevr. in gezin met 4 kinderen van 6 tot 1 jaar. Hulp in de huishouding dagelijks aanw. Koningsweg 15, Kerkrade, tel. 2190. x

LEERL. VERKOOPSTER ge-vraagd. Schoenhuis Schols. Rijksweg C. 40, Geleen. x

GLAZENWASSER gevr. met ervaring, goed loon. Aann. tel. 045-252769. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters, ook gehu-den, doch uitsluitend met confectie-ervaring, waarvoor werkdagen evt. in onderling overleg kunnen worden ge-regeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer op bep. routes. Conf.-atelier Tonnaer Pastoorijstraat 50, Nuth, tel. 04147-1541. x

Gevr. MEISJE voor halve dagen in een jong gezin met 3 kinderen. Mevr. Baker-mans, Prof. Lambertstr. 17, Heerlen-Welton tel. 711367. x

Nette BARDAMES gevr. Hoog loon plus prov. Aann. tel. of mond. na 20 uur tel. 045-714218. Bar-dancing Pal-ma Palace Kempkensweg 1 Heerlen. x

Dringend 10 ELECTRICIENS of die kennis hiervan heb-ben, voor Duitsland. Hoog-loon en Auslösung. Te bevr. Landgraaf 87, N'hagen, na 18.00 uur. x

BANDLEIDSTER gevr. Zij die ervaring heeft in ver-vardigen van japonnen ge-niet de voorkur. Loon in overleg. Br. o. no. B 1480 L.D. Brunssum. x

BARMEISJE gevr. Chez Clair-bar, Heerlerweg 180, Voerendaal-Kunrade. 04446-1541. x

GRONDWERKERS voor Did. gevr. Hoog loon, Duits verz. Zich te melden na 19 uur bij A. M. Vroesch, Past. Hup-pertzstr. 31, Waubach. Uil-sluitend mensen uit omgev. N'hagen-Waubach. x

BARDAMES gevr., hoog loon / 30,— per dag, slaapelegen-heid mogel. Brieven onder no. K 4557 L.D. Kerkrade. x

HANDLANGER gevr. plm. 18 jaar, liefst omgev. Heerlen voor het vernieuwen van schoorstenen, goed loon. Int. tuss. 12.00 en 13.00 uur Dak-dekkersbedrijf N. Irik N.V., Kapellerweg 33, Sittard, tel. 04490-9917. x

Gevr. voor Did. FABRIEKS-ARBIDERS uit omg. Born, Sittard. Melden: Luapias, Achter de Haven 84, Buch-ten-Born. x

Hoog loon geven wij voor een keurig MEISJE voor hele of halve dagen in kl. gezin (2 kinderen). Mevr. Sigmund, Valkenburgerweg 135 Heerlen tel. 712418. x

2 nette HUISEN. gevr., hoog loon. Onderhoud na tel. af-afpraak. Internaat Kruis-boom, Klimmen (L.), telefoon 04405-213. x

Bejaard echtp. te Heerlen vraagt voor direct een huish. HULP van 's maandags tot 's zaterdags van 8.00-13.00 uur. Bezoek na tel. afspraak tel. 714445. x

GIGANTISCH ATLETIEK- FESTIJN IN KERKRADE

KERKRADE, 29 juli — De wedstrijden van Achilles Top, zondag in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade, worden een gigantisch atletiekfeest.

De groep van twintig Aziatische dames en heren zal het middelpunt zijn van deze wedstrijden, waarvoor tot gisteren meer dan vierhonderd atleten hadden ingeschreven. Naast veertien Nederlandse clubs zullen in Kerkrade zeventien Westduitse, drie Belgische en twee Luxemburgse verenigingen vertegenwoordigd zijn. Wegens het grote aantal inschrijvingen, is de wedstrijd in twee delen gesplitst. Van 15.00 tot 17.00 uur wordt het internationale programma afgewerkt, van 17.00 tot 19.00 uur het jeugdprogramma. De Aziatische atleten zullen zondagavond door burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade ontvangen worden.

AJACIEDEN WILLEN GELD WEDSTRIJD NACIONAL NIET MISSEN

AMSTERDAM, 29 juli — De Ajax-spelers hebben onder leiding van aanvoerder Piet Keizer een verzoek tot het bestuur gericht om nogmaals de mogelijkheden te bezien om uit te komen tegen Nacional voor de strijd voor



• Keizer (links) en Cruyff: profs die met voetballen geld willen verdienen.

het wereldkampioenschap voor clubs. De Ajaxers — die allemaal graag willen spelen — vinden het 'n onjuiste gang van zaken dat amateurs (in casu het bestuur van Ajax) beslissen over het geld van profs. Naast het sportieve element vormen de financiën voor de

LUIS OCANA KREEG 35 KILO POST

MONT DE MARSAN, 29 juli — Luis Ocana, de grote pechvogel in de Tour de France van dit jaar, is voor de komende weken ruim voorzien van opwekkende leesstof. Hij heeft de laatste weken in totaal 35 kilogram post gekregen, brieven en kaarten van supporters die begaan waren met het lot van het wielerveddool.



ANKE RIJNDERS breekt records met groot gemak

DEN HAAG, 29 juli — Anke Rijnders heeft de les van Leeuwarden op de enig juiste manier overtuigd. De kintige 15-jarige Amersfoortse is met een totaal andere instelling naar de nationale zwemtitelstrijd in Den Haag gekomen dan vorig jaar naar de Friese hoofdstad: meer ontspannen en ook zekerder van zichzelf. „Ja“, gaf ze toe, „wat dat betreft heb ik in Leeuwarden heel wat geleerd. Ik heb de spanning van me af weten te zetten“.

Anke Rijnders breekt in Den Haag met groot gemak records. Zo stelde zij gistermorgen in de serie meisjes onder 16 jaar haar eigen jeugdrecord op de 100 meter vlinderslag met 0,4 seconde scherper (1.06,6) en knabbelde daar 's avonds in de finale, ondanks de forse wind over het water, nog eens een tiende seconde vanaf, waarmee zij zich bij de sterksten van Europa schaarde. Zij is nu meteen een favoriete bij de Europese jeugdtitelstrijd, volgende maand in Rotterdam.

Hansje Bunschoten veroverde gisteren haar vijfde nationale titel: die op de 400 m vrije slag meisjes onder 14 jaar in 4.36,8. Linda de Boer prefereerde de stijl boven snelheid. Ze won het dames-timmer in 4.41,8 na een serietijd van 4.40,5. De 16-jarige Jetke Slop van de Koninklijke AZ-HDZ leverde een voor haar doen uitstekende prestatie door als vijfde zwemster in Nederland beneden de 4 min 50,0 sec te komen.

Ton van Klooster floreerde minder dan gewoonlijk. Op de 400 m vrije slag zag hij zelfs de maaiende armen van de

23-jarige dienstplichtige militair Peter Priejckker langs zich heen gaan zonder dat hij wat terug kon doen. Met 4 min 16,5 sec evenaarde Priejckker het nationale record van Ton van Klooster, die zelf genoegen moest nemen met een tijd, die twee volle seconden hoger lag. Het succes van sprinter Priejckker op de lange afstand zal in vakkingen wel discussies lossen over het nut van een sterke beenslag. Priejckker laat de benen slapen op de wijze, zoals de Australische sterren Shane Gould en Karen Moras dat doen. In het vijfde wereld-deel is een stroming, die de beenslag sterk wil reduceren. Vooral de roffei, zoals Ton van Klooster, die slaat, wordt daar te energie-vretend gevonden.

De resultaten van een onderzoek in Nederland — in het waterlooppark bij de boratorium van Wageningen — over het nut van de beenslag bij de schoolslag blijft de schoolslag vooral nog de zwakke steek in de Nederlandse zwemsport. Ondanks de hinderlijke wind kwamen op de vlinderslag Arnold Rood (59,5 in de serie, 1.01,0 in de finale) en Rudy Pijper (1.01,9) tot redelijke verbeteringen. Op de schoolslag was het alleen Alie te Riet die met een tijd van 2.48,6 aantoonde internationaal enigszins mee te tellen.

In de jongensgroep onder 14 jaar liet Al Verbeek van Mosa gisteren tijdens de serie een tijd van 1.10,8 noteren op de 100 meter vlinderslag. Hij werd daarmee in deze finaleplaatsing derde achter Eligh (Baronie, 1.10,1) en De Wit (ZIAN, 1.10,3).

Portisch op half punt van Smyslov



• Jan Timman: fantastische score in de laatste acht partijen

AMSTERDAM, 29 juli — In een geweldige schachtduel, dat nog een apart hoogtepunt bereikte door vreselijke tijdnoed, heeft de Hongaarse grootmeester Lajos Portisch zijn Australisch-Amerikaanse collega Browne verslagen. De witspeler had geredende het grootste deel van de partij de leiding in handen. Door deze uitslag is Portisch na dertien rondes van het I.B.M.-schaaktornooi op een half punt achterstand van leider Smyslov gekomen. Diens remise met Donner was nauwelijks opwindend. Jan Timman boekte opnieuw succes. Ditmaal versloeg hij — in een combinatiepartij — de Nederlander Langeveg. Door een fantastische score van 6½ punt uit de laatste 8 partijen is Nederland's jongste meester tot 50 procent gestegen. Na zijn droomstart van 0 uit 5 een zeldzame come-back.

Uitslagen dertiende ronde:
Uhlmann-Hartoch afgebr.; Gligoric-Ree 1-0; Smyslov-Donner 1/2-1/2; Timman-Langeveg 1-0; Keres-Adorjan afgebr.; Scholl-Evans 0-1; Portisch-Browne 1-0; Bobotsov-Ivkov afgebr.
Stand:
1. Smyslov 9, 2. Portisch 8½, 3. Browne 8, 4-6. Evans, Ree, Gligoric 7, 7-9. Keres, Ivkov, Hartoch 6½, 1 afgebr.; 10. Timman 6½, 11. Uhlmann 6 + 1 afgebr.; 12. Donner 6, 13. Adorjan 5 + 1 afgebr.; 15. Langeveg 4, 16. Scholl 3

HEMMES WEIGERDE GELD EN VERLIET TOERNOOI

HILVERSUM, 29 juli — Fred Hemmes heeft gisteren de eer aan zichzelf gehouden. Hij trok zich terug uit het herendubbelspel van de open Nederlandse tenniskampioenschappen te Hilversum. Bovendien bedankte hij voor het startgeld, dat hem was toegezegd. Met de restitutie van het startgeld maakte Hemmes een eind aan een affaire, die dinsdag was begonnen, toen hij zich zonder strijd door Ezio di Matteo van de baan liet vegen. Het gedrag, of liever gezegd het wangedrag van Hemmes was voor toernooidirecteur Jan Mulder aanleiding een boze brief te schrijven aan de tennisbond en een nogal bitter communiqué de wereld in te sturen.

In de brief aan de bond stelt de heer Mulder dat het voor de organisatoren onaanvaardbaar was, dat de nationale kampioen zich op een dergelijke manier verweert. In de brief werd ook

aangehaald dat Hemmes zich later tot de heer Mulder had gewend en hem had verteld dat zijn slechte spel het gevolg was van rugpijn. Het communiqué stelde onder andere

dat Hemmes qua mentale instelling volkomen verkeerd heeft gehandeld. In dezelfde tekst zegt echter de heer Mulder dat de Nederlandse kampioen onverantwoord heeft ingeschreven (schamelijk klachten) en dat hij het waarschijnlijk alleen heeft gedaan om zijn startgeld te verdienen.

Met deze niet te controleren bewering plaatsten de organisatoren zich op hetzelfde niveau als Hemmes, die zich tegenover het publiek, organisatie en zijn tegenstander weinig sportief heeft gedragen. De organisatie verzwaakte bovendien zijn eigen uitgangspositie verder door zich bereid te verklaren een „deal“ met Hemmes te sluiten en hem vijftig procent van zijn startgeld uit te betalen.

Van dat aanbod heeft Fred Hemmes geen gebruik gemaakt en daarmee herwon hij iets van zijn prestige.

Opnieuw verdwenen gisteren enkele geplaatste spelers van het toernooi. Voor de grootste verrassing verklaarde de niet-geplaatste Australiër Ian Fletcher door de als eerste op de top-acht gezette Fransman François Jauffret in drie sets terug te wijzen: 2-2, 6-3, 6-3.

Van de twee overgebleven Nederlandse tennissers in het dames-enkel, Trudy Walhof-Groenman en Betty Stoeve, kwam alleen Trudy in actie. Met de Japanse Sawamasu had zij geen enkele moeite: 6-1, 6-1.



• Theo Overmans, nieuw gezicht in Roda JC

Morgen confrontatie Roda JC en MVV

HEERLEN, 29 juli — De oefenwedstrijd Roda JC-MVV morgenavond in het Heerlense Kaldebornstadion, is de eerste confrontatie tussen twee Limburgse semi-profclubs op competitiesterkte. Beide partijen hopen aan deze interessante kruisbestuiving nuttige reëliën over te houden voor het resterende gedeelte van de oefencampagne.

MVV begint waarschijnlijk in dezelfde opstelling als dinsdag tegen Wilhelmina. Roda JC kan in dit duel drie spelers kwijten: de verdedigende middenvelder Wim Langenhuizen die vrijdag trouwt, en Henk van Rooy die licht geblesseerd is. De besnoeiing van Roda JC is: Körver, Den Rooven, Herben, Pleumekers, Colmbain, Dijkstra, Bonfrère, Hoern, Brokamp, Skotarek, Mraz, Wisselspekers zijn onder meer Jos Lacroix Co Prinz en Camille de Rechter. De opstelling van Roda JC is: Damen, Druijs, Spronck, Pfeiffer, De wuzen, Offermans, Zuidersma, Willy Brasse, Meuser, Coolen, Brooks. MVV telt in de beginopstelling één nieuw gezicht: Jean Colmbain. Roda JC begint met vier nieuwe spelers: Theo Offermans, V.O. Oberbruhl, de ex-Limburgianen Hans Zuidersma en Willy Coolen, en De Brooks, een jeugdspeler van Roda JC. Zoals bekend, moet Roda JC al zijn oefenwedstrijden „uit“ spelen. Dit in verband met de vernieuwing van de grasmat van het gemeentelijk sportpark Kerkrade. De wedstrijd Roda JC-MVV geldt voor de Kerkrade club als thuiswedstrijd, reden waarom Roda JC een beroep doet op zijn supporters om voor deze gelegenheid naar het Kaldebornstadion te komen. De wedstrijd begint om 18.45 uur.

Schür rukte op

BAD NEUENAU, 29 juli — Frits Schür, verleden jaar winnaar van Olympia's ronde door Nederland, maar dit jaar door militaire dienst aanvaankelijk letwat uit de running, ontloopt zich in de amateurronde van Rheinland Pfalz als de beste Nederlander. Behaalde hij in de eerste rit de vijfde plaats, in de tweede etappe naar Bad Neuenahr behoorde hij al kort na de start in Simmern tot een groep van elf man die in de loop van de 132,5 kilometer lange rit een voorsprong opbouwde van meer dan vijf minuten. Ook Henric Kuiper zat in deze groep, en verder nog zes Duitsers, de Zwitsers Savary en Hugentobler, en de Noor Orre.

Op de laatste heuvels voor Bad Neuenahr ontsnapten René Savary en Algis Oleknavicius, en in de lange afzink naar de finish sprong Savary alleen weg. Met een voorsprong van 1 minuut en 3 seconden behaalde hij de tweede Zwitserse etappe-overwinning, voor Oleknavicius.

Met een achterstand van twee minuten en 22 seconden klopte Schür de rest van de groep voor de derde plaats. Daardoor veroverde hij de tweede plaats in de algemene rangschikking. Oleknavicius nam de gele leiderstruit van Hub Schmidt over. Deze liep gisteren een achterstand op van zestien minuten. Voor de eindoverwinning is hij wel definitief uitgeschakeld. Henric Kuiper bezette gisteren de zevende plaats en werd daarmee Priem en Aad Duiker die deze ronde meer als voorbereiding voor de wereldkampioenschappen beschouwen, kwamen in de laatste groepen binnen.

Algemeen klassement: 1. Oleknavicius 7.18.21; 2. Schür 7.17.51; 3. Gaida 7.18.01; 4. Kuiper z.t.; 5. Ruch z.t.

RKHS-SPORTCLUB

HEERLEN, 29 juli — RKHS speelt vandaag op het terrein aan de Zandweg te Heerlerbaan een oefenwedstrijd tegen Sportclub '25 uit Bochtolt. De wedstrijd begint om 19.00 uur.

Voetbalschandaal nu ook in bondsdag

Manglitz roept vakbond te hulp

BONN, 29 juli — Zelfs de regering in Bonn zal zich met het Westduitse voetbalschandaal bezighouden. Een lid van de CDU-oppositie in het parlement, Wolfgang Vogt, heeft gisteren de regering gevraagd of zij het niet bedenkelijk vindt, dat verbondsrechtbanken beroepsverboden uitspreken en daardoor iemands economisch bestaan blijvend kunnen beïnvloeden. Bovendien informeerde Vogt of de regering met de gang van zaken bij de sportrechtbank van de Duitse Voetbalbond akkoord gaat.

Deze politieke actie komt een dag nadat de vakbond van verkopend, administratief en technisch personeel (DAG) de mogelijkheid van een proces tegen de voetbalbond heeft geopperd. In de DAG bestaat een vakgroep voetbal, waarbij 63 pct. van de Westduitse professionals is aangesloten.

De Keulse doelman Manfred Manglitz, door de sportrechtbank vorige week zaterdag levenslang uit de voetballerij verwijderd, heeft zich tot de vakbond gewend met het verzoek „iets te ondernemen“.

De DAG onderzoekt thans welke mogelijkheden hij heeft. Het recht van beroepsorganisaties tot het nemen van

Van onze verslaggever
staftmaatregelen valt niet te bestrijden. De sportrechtbank heeft echter een bijtendere constellatie. Hij bestaat uit vijf juristen en slechts één beroepsvoetballer. Bij andere beroepsverenigingen is in zulke gevallen pariteit gebruikelijk. Bij uitspraken over sportieve meningsverschillen hebben voorts bijvoorbeeld verklaringen van scheidsrechters meer betekenis dan die van spelers of andere getuigen. In twijfelgevallen beslist de rechtbank, met het oog op de zuiverheid van de sport, al gauw tegen een aangeklaagde, terwijl de gewone rechtbank het tegenovergestelde zou doen.

De DAG kan, op zulke argumenten, de competentie van de sportrechtbank aanvechten.



• Manfred Manglitz: niet van plan om de boete van 25000 mark aan de voetbalbond te betalen.

De vakbond zou bovendien kunnen bestrijden dat een verbondsrechtbank het recht heeft boetes ter hoogte van 25.000

DM (opgelegd aan Manglitz) vast te stellen. De bond zelf tolt op dit punt trouwens met een probleem, want de ontslagen keeper denkt er niet over dat bedrag te betalen. Om het in handen te krijgen, zou ook de voetbalbond de zaak voor de burgerlijke rechter moeten brengen.

Manglitz-Fc Köln

De DAG kan voorts een aanklacht indienen tegen de clubs, die op grond van het oordeel van de sportrechtbank hun spelers ontslaan. Het effect van zo'n actie kan wellicht worden vastgesteld aan de hand van een zaak, die op 6 augustus voor het Keulse „Arbeitsgericht“ komt: de zaak-Manglitz tegen FC Köln. Het gaat om de vraag of het ontslag door de vereniging, op 8 juli al uitgesproken, rechtsgeldig is.

De laatste mogelijkheid voor de DAG is het inschakelen van het bemiddelingshof. Het hof zou moeten bestaan uit een vertegenwoordiger van de gestrafte spelers (in dit geval een jurist van de DAG), een vertegenwoordiger van de voetbalbond en een neutrale voorzitter.

NEERLEM

Topamusement voor iedereen

NEERLEM

ROYAL
HEERLEN TEL. 714200

IAN FLEMING'S
"YOU
ONLY
LIVE
TWICE"

★ SEAN
★ CONNERY
★ IS
★ JAMES
★ BOND
★

DE NIEUWE BOND SLAAT ALLES
geen tegenstander maakt
een kans tegen
JAMES BOND 007
op en top gentlemen met
't recht tot doden

NEERLEM

A black and white advertisement for two movies. The top section is for 'LOVE STORY', featuring a photo of a young couple and the text 'Prolongeert Ali Mac Graw en Ryan O'Neil in de meest fascinerende, boeiende film der laatste jaren'. The bottom section is for 'SOLDIER BLUE', featuring a photo of a soldier and the text 'Presenteert vanaf heden donderdag een geschiedenis gedrenkt in het bloed van onschuldigen'. Both sections include the Heerlen cinema logo and contact information.

RIVOLI
HEERLEN TEL. 715922

*Liefde betekent
hooit te knoven zeggen
het spijt me*

PROLONGEERT

**ALI MAC GRAW en
RYAN O'NIEL**

in de meest fascinerende,
boeiende film der laatste jaren

**LOVE
STORY**

Dagelijks om 2.00-4.00-6.15-8.30 u.

SCALA
HEERLEN TEL. 714200

Presenteert vanaf heden donderdag
EEN GESCHIEDENIS GEDRENKT
IN HET BLOED VAN ONSCHULDIGEN
CANDICE BERGEN
PETER STRAUSS - DONALD PLEASANCE

**SOLDIER
BLUE** ★

Dagelijks voorstellingen om
2.00 - 4.00 - 6.15 en 8.45 uur

GEB. BETREKK.

ENQUÊTEURS enquêtrices gev. Aann. Stichting voor res. en marketing. Nobelstr. 21, Heerlen, tel. 045-713483. x

Gevr. voor onze centrale productie-afdeling te Brunsum SLAGERS. Aann. dagelijks bij onze bedrijfsleiders Vroom & Dreesmann. Kerkstr. Brunssum. x

maandag t.m. vrijdag van 15 t.m. 17 uur. Vroom & Dreesmann Heerlen, afz. perszaak. Geleenstr. 21, Heerlen. x

of jonge vrouw afwas (mach. w.) Coq d'Or. n. 2 Heerlen. x

ten-VERKOPER v. 712128. Royen, Benzenweg 24 Heerlen. x

den gevr. KAPSTER. Baasstra. Kruijsstr. rade, tel. 5272. x

EIJSES gevr. Hoog Ansl. prov. Mio Bar. gevr. 241 H.heidt tel. 0. x

f jong ECHTPAAR friture, met enige 3 avond. p.w. Tel. 0. x

DIENTSE voor da-d. f 60 - tot f 80-00 Postbus 1 Berg 11. x

gevr. Hoog Ansl. Janselmeid, van aan 36a, Schinveld. x

TE de student voor 18 jaar, gevr. Valkenburg. x

5.5.55 gevraagd. M. Frolichs, Corne- 23. H.heidt, tel. 045 0. x

d kolonnen STUKA- metselaars gevr., 2 g. loon. Telef. 045 0. x

VERKSTER gevr. 5 p. week, v. 9 tot 13 uren gezin. Hommer- 168. Hoosbroek. x

HULP gevr. voor lunchroom voor enkele weken Lunchroom Neerlandia, Plengertstraat 3, Valkenburg, telef. no. 2601. x

Gevr. aank. BROOD-BAN-KETBAKKERSBEDIENE L. Cremers, Bokstraat 71 te Heerlerheide. x

ONDERH.-SCHILDERS gevr. Aann. W. Paffen, Hertogstr. no. 32, Heerlen, telef. 045-716485. x

KAPSTER gevr. v. z. lat- tegen hoogste betaling, goede behandeling. Kapsonal G. Amkreutz, Roermondstr. 9, Kolscheidsch, tel. 1458. Did. Bus stopt voor deur. x

Benut uw kans! Bel vandaag nog 0949-2407-3673 of Kerke- 0445-4545. Wij vragen: MACHTSAAISTERS, stric- ters en strijkers, coupesues. Wij bieden: zeer hoog loon (DM 4,- tot 4.50 per uur), prestatiepremie, vakantiede- 4 weken verlof. Wij geven u gaarne alle inlichtingen over onze toplo- nen. Zowel voor geschoold, als ook voor ongeschoold, arbeidskrachten is bij ons werk Gaarne komen wij u thuis bezoeken, of komen u ophalen voor event. bezoek aan ons atelier, waar u zich persoonlijk kunt overtuigen van onze arbeidsmatig. Het ze eigen busdienst zorgt voor af en aanvoer, aan huis. Damesconf. M. Stormans, Kolscheids Aachen, Indus- triest. 5, bushalte Kolscheids Weststr. x

C.V. MONTEUS gevragd, hoog loon, vast werk, preis- tiege werkkrt. Te melden: Naber Verwarmingsbouw B.V., Rijksweg 2, 183 Geleen na 18.00 uur. Rijksweg Nrdo no. 113, Geleen. x

Slagerij Jac. Lendfers vraagt om WINKELMEISJE, Hd- 21295. Hoosbroek, telef. 045-716381. x

Hulp id. HUIJSH. bij oudere dame, 2 à 3 morgens per we- 4, 045-411867. x

Gevr. GLAZENWASSER en leerl. glazenwusser schoo- maakbedrijf Cuskerda, Limburg- 31, Heerlen, telef. 711606. Aann. na 6.30 u. x

Slagerij Jac. Lendfers vraagt SLAGER of leerl. slager, t. Hoofdstr. 221, Hoosbroek, tel. 212953. x

Gevr. v. z. sp. mog. leerl. KAPSTER of weekendkap- ster, Kapsonal Theodorus Fran- 21, H.heidt, tel. 045-211121. x

Flinke JONGEMAN gevr. v. magazijnwerk en bijvullen van Supermarkt. Pret. werk- krt. 4-6 Supermarkt. Hoofd- 206, H. broek, telefoon 312752. x

VERKOOPSTER en leerl- verkooppster gevr. Kunsthau- id. Alberts, Geleenstraat 1, Heerlen. x

Wij vragen voor dir: Jonge VERKOOPSTERS, pret- 12 en zelfstandig werk. Schins-Meerts, Verlengde Soroaleestr. Heerlen telefoon 714228. x

Bejhuis Monopole v. net MEISJE of jonkvrouw v. het schoolouder van 4 ka- mers van de bejaarden in- tern en extern. Tevens spoel- stern en knecht v. schilder- onderhouderwerkz, heden van A. Hog, Nieuwe- 22, Valkenburg, telef. 04406-3545. x

ADVISEUSES gevr. voor verkoop van reinigungspro- dukten. Geen colportage. Hoge verdiensten. Aann. za- terdagd 31 juli 3-4 uur bij Burger Begeerte 1, Kaaihei- de of brifkaartje voor bezook. x

MEISJES gevr. v. het naai- ven van handschoenen. Lift, vanaf 14 j. Hoog loon. Lo- renen afgeln en gebracht Duitsland (10 min. vanaf 18.00 uur). Kolscheidsch, West- 107, Did. x

Parfumerie Apollo vraag v. direkt VERKOOPSTER Gr- Staat 2, Maastricht. x

Gevr. vanaf sept. Hammo- ORGANIST liest op zaterdag iedere woensdag en za- dag of accordeoniste drummer, in Maastricht. leen zeer beschaafde kenten gelieve te schrijven nr. MA. 5423 I.D. Heer- tricht. x

Gevr. HOOFDCASSIERE gevr. verleidt moet aan- gaan de kassa-afd, bemin- lict te leiden. Tevens kele leerl. cassieres e verkoopters en leerl. ver- pers. Aann. schr. of mo- Gerit Markt, Soeren. T. 21. Vaals, tel. 04454-141. x

Gevr. WINKELJUUFER, winkelped. Textiel, en k- deniers-bedr. P. Joris, Moltweg 46, Schaesberg- kert. x

KINDERMEISJE gevr. negen huish. werk te richten. Meuv. v.d. We- Gallistre, 12, Heerlen. x

THUISNAAISTER gevr. Aann. dagd, tussen 9 en 11 uur. Landgraaf 45, Nieuw- hazen. x

HUISHOUDSTER gevr. 30 jaar, lief voor kinde- huwelijik niet uitgesloten. dag of dag en nacht. Br- no. P 589 bur. dezer. x

PUTMETSelaar gevr. Duitse firma. Dringend, z- hoog loon. Meld. Hertog 38, Brunssum v.a. 20.00 u. x

WINKELMEISJE gevr. in Geboden wordt p- tijde, werk-kele met 2x per jaar opslag. Bij mer. Rumpensteraat Brunssum, tel. 045-252061. x

Nette WERKSTER gevr. dagen p. week. Mo- Bakker, Ridder Vosstr. Geleen. x

HULP in de HUIJSH. ge- lief voor kinderen. F. Ku- van, Kouwerdstr. 172, Broek, tel. 045-213730. x

Aann. vraag- nog gep- METSELAR, liest in be- van alo, tel. 254433. x

IFA

uw
voorkeur
op de voordeligste
manier

Geef uw huishoudgelden extra ruimte: laat hem voor u werken in een laaggeprijsd assortiment van kwaliteits-artikelen! Een paar straten verder is uw IFA - laat hem zijn gang gaan... Alle grote merken zijn aanwezig. Uw voorkeur is er bij. De vele weekaanbiedingen: noem dat keuze uit onverwachte extraatjes. Tel er het genoegen van gezellig en gemakkelijk winkelen bij op. Een IFA-zaak is nu eenmaal afgestemd op persoonlijke service. Ga daarom bij voorkeur een IFA binnen. Om voordeliger uit te zijn!

GELDIG T/M 31 JULI

**IFA koffie-
melk**
zilvermerk
literfles
van 1.65 voor

1.49

**IFA
OPLOSKOFFIE**
pot à 200 gram van 4.39 voor

3.98

**Z 8
WASVER-
ZACHTER** literflacon

1.00

**HEINZ
HOT TOMATEN
KETCHUP** fles à 340 gram
van 1.65 voor

1.55

**FARINETTE
SHAMPOO**
ei, golden of crème shampoo
flacon
à 500 cc
van 2.40
voor

1.95

IFA guldens zijn voordelige guldens 13 GULDEN GESPAARD- 15 GULDEN WAARD PRIJSWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN

GEVR. BETREKKE

Te k. gevr. Schilderij LIJSTEN en carnavalskleding. Br. kaart postbus 276 Heerlen. x

TE HUUR AANGEB.

Gem. ZITSLAAPKAMER te h. str. water en gebr. v. tel. en douche. tel. 04445-5945. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd op werkdagen, altijd op tijd van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds) Heerlen, tel. 045-71882 of Schaesberg 04443-33652. x

Te h. gem. KAMER(S) in Hoensbroek. Stationstr. 118-119, tel. 045-219295. x

FRITUREZAAK te h. a. goede ligging m. overname v. inventaris. Kerkdijk. Br. o. n. o. A 588 LD. Hrl'n. x

2 goed gemeub. KAMERS te huur, aangeb. aan echtp. rustig iemand. Pannesheiderstraat 19, Kerkrade. x

Te huur BOVENWONING m. bad. Te bevr. van 6-8 uur 's avonds. Nieuwstraat 87 te Kerkrade. x

Te huur BENED.-WONING met bad, gemeub. Te bevr. van 6 tot 8 uur 's avonds. Nieuwstr. 87, Kerkrade. x

Te huur gemeub. KAMER, gevr. van douche en toilet, t. str. Sittard. Telef. 04490-9235. x

Grote ZIT-SLAAPMAKER met balkon, c.v. (4 slaapk. / 40 p. week. Geschied. voor echtpaar, te Heerlen. Br. o. n. d. 589 LD. Heerlen. x

Ulestraten Moorveld, te h. per 1 okt. HUIS met c.v., garage en tuin, vrije ligging. Huur f 360,- p.m. J. Waalen, Moorveldshof 5, Geulle, tel. 04461-1297. x

Nette KOSTHEREN gevr. Per. sam. Vroenhof 8, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-3514. x

HUIS te h. evt. geschikt voor kantoor. Pasweg 42, Schaesberg. Na 18 u. x

Te h. gemeub. grote KAMER. Event. voor 2 pers. Prachtig gelegen in de onmiddellijke nabijheid van Heerlen. Gebr. van keuken, woonkamer, tv. kamer, t.v., w.c., c.v. stromend warm water, koud water, volledig huisel. verkeer. Br. o. n. 3332 LD. Heerlen. x

Groot HERENHUIS, nieuwbouw, m. c.v., omg. Oirschbek. Br. o. n. d. H 3568 LD. Heensbroek. x

Gem. KAMERS te huur aangeb. aan echtp. Te bevr. Tel. 251568. b. 252364. Rumpensert. 80 Brunssum. x

Gem. DAMESKAMER te huur, m. alle mog. comfort. Tel. 251568. b. 252364. Rumpensert. 80 Brunssum. x

TE HUUR GEVR.

2 nette KOSTHEREN gevr. Tel. 04445-5945. x

Jongeman, 23 jaar, zoekt KAMER met bewassing, in Heerlen met goede voorziening. Br. o. n. d. K 587 bur. van dit blad. x

Echtpaar zonder kind, zoekt d. goed WONING. Br. o. n. C 588 LD. Heerlen. x

Studente fysiotherapie zoekt KAMER met c.v. of stookg. in of nabij centr. Heerlen. Hoge huur geen bezw. C. H. Hennes, Jansenweg 100 Tegelen, tel. 04706-1840. x

Te h. gevr. d. bel. mensen zond. kind. d. BEN. WONING of 2 kamers met keuken. Hoge huur geen bezw. Waar. Spoed. Br. o. n. E 589 LD. Heerlen. x

2 j. ambletaren, act. dienst. zoeken goed PENSION, liefst in centr. v. Heerlen. Br. o. n. B 589 LD. Heerlen. x

Wie kan huisschilder (zonder kinderen) WONING huren in Schaesberg. Hoge huur. Maar alle verb. binnen en buiten te doen is. Br. o. n. G 583 LD. Heerlen. x

Secretaresse zoekt nette WONING in Heerlen. Incl. tel. 045-715510. x

Jongeman 27 jr., zoekt zo sp. mog. gestoff. KAMER(S) of etage in Heerlen. J. van het Laar, Markkade 24 Breda. x

Heer, middele. leeftijd. goed inkl. zoekt KOSTHUIS in kl. gezin, weduwe of alleenstaande. Omg. Heerlen-Kerkrade. Br. onder no. K 589 LD. Heerlen. x

Student H.E.A.O. 21 jr., zoekt KAMER. Frans Bus, p. a. Biest 31, Weert. x

Ruime vrije KAMER te h. gevr. in Heerlen m. verw. voor asp. distitie, omg. huisd. hoochschool Wachendonck. Br. N. Kok, Händelstraat 22 Heerlen. x

Te huur gevr. van nabij centr. Heerlen. KAN. centr. Heerlen KANTOORRUIMTE met of zond. woonruimte. Br. ond. no. Z 589 LD. Heerlen. x

Geboden te Groningen: op rand van stad, vrij uitzicht, gr. BOVENWONING, huur f 1640 p. wk. oponing ar. Zuid-Limburg, oversch. van J. Hovenkamp, Poortstr. 17A Groningen. x

Te huur gevr. voor dir. ongemeub. HUIS, prive tuin. 3 slaapkam., c.v. 5-10 km. van Hoensbroek. Tel. 045-262413 Fltr. Lt. Bailey. x

Heer, 61 jaar, v.a.h., rentenier, zoekt APPARTEMENT of kamers, evt. met garage, omg. Heerlen. D. a. Muzenlaan 118, Heerlen. x

Ongem. ZIT-SLAAPKAMER, gevr. per 16 aug. te Heerlen door leerlinge H.H.-school (N.A. akte). Br. aan H. van Guldenre, Karel v. Weststraat 11, Sittard. x

RUILEN

WONINGRUIL Passart-Zuidhuur f 97,- teg. woning in Demplan, geen flat. Br. ond. no. H 3567 LD. H'broek. x

WONING te ruil, torenflat, teg. gezinswoning omgev. Kerkrade. Brief. ond. no. K 4578 LD. Kerkrade. x

DUPLEXWONING in Geleen te ruil teg. kleine gezinswoning in Geleen, Sittard of omgev. Br. ond. no. G 2763 LD. Geleen. x

HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Sienstra. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor van Ruiters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151. L.D. N.B.M., Beursmakelaar. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaars, makelaar laet van v. 118, bij mijn sign. gebiedt taxiatur. Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 712737. x

Te k. in Heerlerheide WOONHUIS m. cv, modern inged. met grote garage en groot terrein. Te bevr. tel. 045-21202 b.g.g. 04490-9475. x

Spaubeek te koop aangeboden NIEUWBOUWWONING met c.v. gas, koopprijs f 37.735 v.o.n. vrijblijvend te jr. f 1705. Vrijblijvend bezoek aan huis na telef. afspraak. Mak. kantoor Franken N.V. Tempels 33 tel. 045-711632. x

Klimmen. Te koop aangeboden NIEUWBOUWWONING met garage v.a. f 33.550,- v.o.n. Maandelijkse last van f 218,- bij mijn sign. geld van 10.000,- Vrijblijvend bezoek aan huis na telef. afspraak. Mak. kantoor Franken N.V. Tempels 33 tel. 045-711632. x

Voor diverse relaties zoeken wij KOOPOWONINGEN in diverse prikklassen, omgeving Heerlen-Kerkrade. Via Uw aanbiedingen. telef. of schrift. aan Mak. kantoor Franken N.V. Tempels 33 tel. 045-711632. x

Hulsberg. Te koop aangeboden NIEUWBOUWWONING met c.v. gas en garage. Koopprijs f 67.000,- v.o.n. incl. mak. court. Vrijblijvend bezoek aan huis na telef. afspraak. Mak. kantoor Franken N.V. Tempels 33 tel. 045-711632. x

BOUWTERREIN te koop gevr. omgeving Valkenburg. Met 1/2 akte in Ter Hoesen. Al of n.v. vrijblijvend. Uw aanbiedingen makelaarskantoor Franken Tempels 33 Heerlen tel. 045-711632. x

Te huur gevr. WINKELPANDEN in goede staat van onderhoud in Heerlen. Uw aanbiedingen tel. of schriftelijk aan Mak. kantoor Franken N.V. Tempels 33 tel. 045-711632. x

Schaesberg. In aanbouw, split-level drive-in WONING met tuinkontact o.a. 3 slpk. compl. badk. fraaie afwerking. Prijzen f 56.178,- Rijkspremie f 5.220,- Incl. Stienstra N.V. Tempels 37 Heerlen. 045-712255. x

Brunssum. Zeer royale MIDDENST W. m. gar. ind. o.a. woonk. 820x383, keuken 4x3, 3 gr. sl.k. badk. zolder. Mooie afwerking. Pr. f 53.802,- Rijksp. f 5.704,- Incl. Stienstra N.V. Tempels 37 Heerlen. 045-712255. x

Spood. Gezocht WOONRUIMTE in Heerlen door jongeman. Met aparte ingang. Event. overname. Huur tot f 225,- p. mnd. Br. met prijsopg. o. n. r. P 588 LD. Heerlen. x

Te k. gevr. in Heerlen-Voerendaal, c.o. HERENHUIS met gar. en/of c.v. in de pr.kl. tot f 80.000. Br. o. n. 2996 LD. x

STIENSTRA's ervaring, deskundigheid en verkoopparaat met 4 kantoren in Limburg, staan garant voor een goede koop. Vrijblijvend. Stienstra, Heerlen: 045-712255. Maastricht: 04400-19177. Reermond en Weert. x

Spaubeek: in aanb. zijnd. HERENHUIS met gar. ind. o.a.: woonk. 750x380, ruime keuken, gar. 650x300, 4 gr. slpk., badk. met o.a. 2 toilet, badkamer met vaste trap. Pr. f 54.683,-. Rijkspremie f 4.650,-. Incl. Stienstra N.V. Tempels 36 Heerlen, tel. 045-712255. x

Waubach: royale MIDDENSTANDSWONINGEN m. c.v. Ind. o.a. gr. woonkamer: v.a. 120 m.², 3 slaapk., badk., berging of garage, Alund, ramen. Prijzen vanaf f 53.960,-. Rijkspremie f 12.400,-. Incl. Stienstra N.V. Tempels 36 Heerlen, tel. 045-712255. x

WOONHUIS te k. nog te bouwen in aanb. o.a. in Beek, Brunssum, Elsloo, Gelselhoven, Geleen, Heerlen, Limbricht, Munstergeleen, Nieuwstadt, Stein, Susteren en Ulestraten. Makelaar Linteland, Voerendaal. Tel. 0446-1579. x

Te k. WOONHUIS met tuin en aangrenzende perceel bouwgrond m. frontbr. 14 m. tot opp. 715 m² gel. te Bochtot, Incl. G. Ruiters, Dr. Poelsstr. 12, Schinveld. x

Voor direct gevr. KOOPHUIZEN in Heerlen en Kerkrade en dir. omgeving Mak. kantoor, Via Br. o. n. 101 Maastricht, tel. 045-711632. x

Zelfbouwer vraagt AANNEEMER of onderaannemer, tel. 214024. x

Te k. gevr. te Heerlen BELEGGINGSPAND met goed rendement. Br. o. n. 3339 LD. Heerlen. x

Te huur gevr. te Heerlen en Kerkrade goede WOONHUIZEN. Hoge huurprijs geen bezwaar. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315. x

Te k. in Ulestraten (Klein Berghem): zeer ruime WOONHUIS met 'souterrain' (nog te bouwen) 15.000,- 10 jaar. Met f 7.500,- eigen geld vaste maandelijkse lasten 315,-. Incl. Bouwadviesbureau van Rees, Postbus 1

Snelheidsduivels op Bouwbergcircuit

NO SCHOLL AAST OP

REVANCHE IN BRUNSSUM



BRUNSSUM, 29 juli – Zaterdag en zondag zullen duizenden Limburgse motorsportliefhebbers hun weg vinden naar het Bouwbergcircuit in Brunssum, waar de plaatselijke motorclub onder auspiciën van de N.M.B. de jaarlijkse wegraces organiseert. Zaterdag worden vanaf 13.00 uur de verplichte trainingsronden gereden, welke de startposities voor zondag bepalen. Dan klimmen de snelheidsduivels vanaf 13.30 uur op hun motorren, die zij met veel lef en stuurmanskunst over het 2300 meter lange parcours zullen jagen.

Zondag voor vijfde maal Coriolade-toernooi van start

HEERLEN, 29 juli — Zondag gaat het vijfde Coriolade-toernooi op de terreinen van Helios en Groene Ster aan de Heigrindelweg van start. Alle wedstrijden zullen tweemaal vijftienminuten duren en staan onder leiding van KNVB-scheidsrechters met assistentie van neutrale grensrechters. De aftrap van de openingswedstrijd zal zondag geschieden door de heer P. Masthoff, wethouder van de gemeente Heerlen en door de heer van de Zwaard, lid van de Heerlense sportlichting.

Het programma is als volgt:
POULE A: v.v. Heerlen Sport; v.v. Heksenberg; r.k.v.v. Helios '23
POULE B: v.v. KEV; v.v. Nieuw-Einde; r.k.v.v. HBS; r.k.v.v. SNE
POULE C: v.v. Bekkerveld v.v. Pas-sart; v.v. Weltania
POULE D: v.v. Corioallum; v.v. Groene Ster; v.v. Huskense Boys
ZONDAG 1 augustus: terrein Helios '23: 12.00 uur Heerlen Sport-Helios '23; 14.00 uur KEV-RKHS
Terrein Groene Ster: Bekkerveld-Passart; Corioallum-Groene Ster; Heerlen-Heksenberg.

Plaatselijke sport

Sittard

De zestiende competitie van de Skatclub Zitterd is geëindigd in een overwinning van P. Coenen die zich Sittards skatkampioen voor het seizoen 1970-1971 mag noemen. Gedurende de 40 wedstrijd-avonden scoorde hij niet minder dan 60.217 punt. Tweede werd Jo Kamps met 56.652 punt. Verdere uitslag: 3. Harrie Hora met 57.278 punt; 4. H. Smeets 56.885 punt en 5. E. Mohren 56.161 punt.
M. Horn maakte op een van de 40 kaartavonden de hoogste score van het seizoen, met 2369 punt. Nieuwe leden voor de Skatclub Zitterd kunnen zich melden bij de heer J. Kamps, Dr. N. Lenslaan 34 Sittard. In september wordt gestart met de nieuwe competitie.

Sinds kort is Sittard een basketbalclub rijk die de fraaie naam van BC Bumpers draagt. Elke dinsdagavond wordt onder deskundige leiding getraind, van 19 tot 20.30 uur voor de junioren en van 20.30 uur tot 22.30 uur voor de senioren. Deze trainingen vinden plaats in de gymnasiekaal tegenover de kerk in Overhoven. Nieuwe leden kunnen zich melden bij M. Gijzen, Eindhovenstraat 505, of bij W. Wanders, Ruys de Beerenbroeckstraat 161.

Beek
De fietsclub uit Beek, gevestigd in café Lenaerts, Prins Mauritslaan 8, organiseert vanaf heden iedere zondag morgen om 9.30 uur een grote fietstocht van ongeveer 50 kilometer. Nieuwe leden voor de fietsclub kunnen zich opgeven in bovengenoemd café in Beek.

Eys
De schoolvoetbalcompetitie in de Z.O.-hoek begint op zaterdag 28 augustus. Inschrijvingen moeten voor 10 augustus gestuurd worden aan de competitieleider F. Rombach, St. Paulusstraat 2 Vaals.

De training van het eerste en tweede elftal zal hervat worden op donderdag 29 juli.

VV Zwart-Wit heeft met 4 jeugdelijftallen ingeschreven voor de jeugdcompetitie van de afdeling Limburg. Verder zullen nog met 3 of 4 pupillelijftallen deelnemen aan de schoolvoetbalcompetitie.

Het volleybaltoernooi van de studentenclub Buys Ballot op zaterdag 31 juli zal plaatshebben op het oefenterrein aan de Hoebgerweg. Er zal worden deelgenomen door dames- en herenteams. De eerste wedstrijden beginnen om 10 uur.

Zwart-Wit 3 neemt op zondag 1 augustus deel aan een "Pokerturnier" te Dedeborn in Duitsland. Om 14 uur speelt Zwart-Wit tegen SV Rurberg. Wint men deze wedstrijd dan speelt men om 17 uur de finale.

De veteranenwedstrijd Zwart-Wit-FC Bram (Geleen) kon door omstandigheden niet doorgaan. Op zaterdag 31 juli spelen Zwart-Wit-veteranen om 18 uur te Voerendaal tegen Voerendaals Oude Glorie.

Op vrijdag 30 juli spelen de studentenclub Buys Ballot en een elftal van oud-studenten hun jaarlijkse wedstrijd tegen elkaar. De wedstrijd begint om 19.15 uur en wordt gespeeld op het terrein aan de Piepeweg.

Ubach over Worms

Waubach 2 neemt op 14 en 15 augustus deel aan het RKBSV-toernooi te Brunssum.

De RKSV Abdissebosch houdt de jaarvergadering op zondag 1 augustus in zaal Van Veen om 11.15 uur.

De heer Bachaus, voorzitter van de MC Brunssum, verwacht een spannende strijd in alle klassen. Na de wedstrijden in Wijlre is het duidelijk dat de topcoureurs dicht bij elkaar liggen en dat kleine verschillen kunnen beslissen over zege of nederlaag. Natuurlijk zijn er uitgesproken favorieten, zoals Hans Hutten in de ongelimiteerde klasse boven 500 cc, maar als No Scholl alles uit zijn BMW haalt, kan hij misschien revanche nemen voor zijn nederlaag in Wijlre. Bovendien blijven mannen als Jongelies, Hoonte en Jan de Laat geduchte concurrenten.

Hans Hutten, die vorig jaar in de 500 cc klasse duidelijk verslagen werd door De Ruiters, zal nu alles op alles zetten om ook deze klasse te winnen. In Wijlre won hij zelfs op een geleende Bultaco. In Brunssum hoopt hij weer te kunnen rijden op zijn vertrouwde Norton. Ook Peter Westermeyer, een in Nederland wonend Duitser, werkt hard aan de Suzuki, waarmee hij dit seizoen al veel successen behaalde. Andere kanshebbers zijn Prins, Wienen en de Treebeekenaar Sipsma, die hoger moet kunnen komen dan de vierde plaats waarop hij een abonnement schijnt te hebben. Bij de ongelimiteerden tot 500 cc heeft de razendsnelle Kawasaki van A. van de Dulmen de beste kansen, maar hij zal het niet gemakkelijk hebben tegen Campa, Peters en Van de Ede.

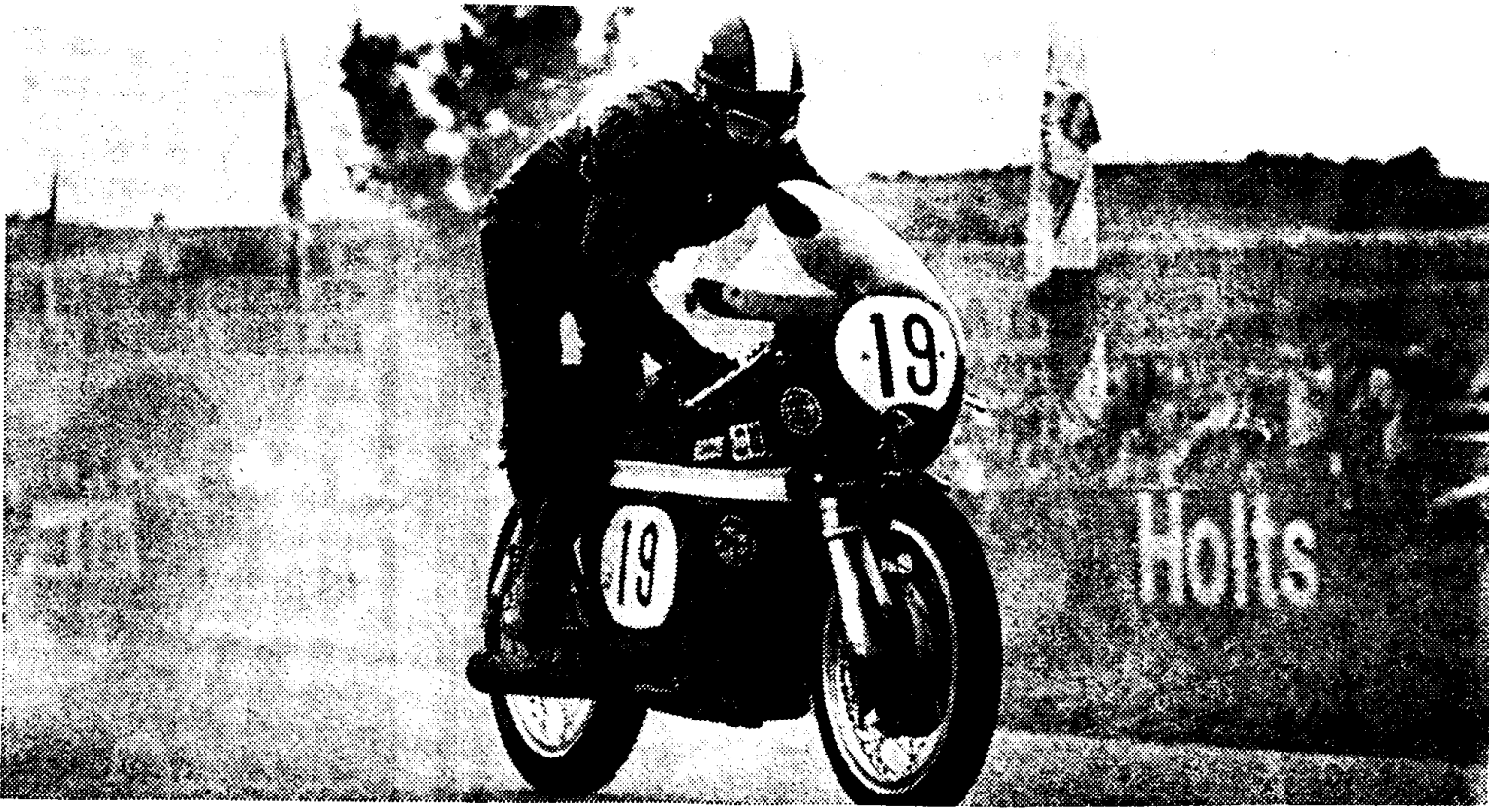
Tonny van Schijndel zal in de 350 cc klasse proberen zijn prestatie van Wijlre te evenaren. Daarvoor moet hij echter

afrekenen met Jamot, Melis, Holikamp en Twikler uit Heerlen. Yamaharijder Gerrit Zilderveld won in Wijlre zowel de 125 als 250 cc klasse, maar in Brunssum kan hij rekenen op felle tegenstand van oud-kampioen Bert Smit, Loers, Moeuwisse en Van Kuy bij de 125 cc-ers. Van de Draay, de gebroeders Kruls, Van de Zande en Driessen uit Tegelen zullen hem het leven zo zuur mogelijk maken bij de 250 cc-ers.

Festival

De races bij de 50-cc-ers wordt zoals gebruikelijk een Kreidlerfestival, met in de A-klasse als favorieten Theo van Gelfen, Van Kasteren, Van de Draay en Kop en in de B-klasse Oerlemans, Straver, Hubers, De Zoete, Duijndam en Vos.

Bij de zijspannen kunnen de Duitse combinaties Zeh-Schaaren, Haas-Heidric en Altenkirch-Smidt rekenen op verbeten verzet van de nationalekampioenen Veth-Batelaan, de gebroeder Koot en Bodde-Knevelman.



Twee beelden uit de recente wegraces te Wijlre. Zaterdag en zondag stuiten de snelheidsduivels van de N.M.B. opnieuw op elkaar, op het Bouwbergcircuit te Brunssum.



Puntenklassement Wieler rondes

HEERLEN, 29 juli — Obbicht, Afferden, Reuver en Ulestraten kwamen, althans wat de aspiranten-, nieuwelingen- en amateurswedstrijden betreft, alle in aanmerking voor het Limburgs wielerpuntenklassement.

De standen na deze wedstrijden zien er als volgt uit:

AMATEURS (31 wedstrijden): 1. J. Vrancken 130 punten, 2. W. Kellens 100 p., 3. L. Meijers 84 p., 4. en 5. B. Koken en J. van Pol 60 p., 6. F. van Katwijk 56 p., 7. J. Deckers 51 p., 8. C. Boersma 50 p., 9. M. Dohmen 44 p., 10. H. Dohmen 41 p.

NIJEUWELINGEN (30 wedstrijden): 1. J. v.d. Meer 142 punten, 2. M. Maessen 112 p., 3. P. Wintreken 107 p., 4. J. Lamerichs 100 p., 5. P. van Kollenburg 96 p., 6. J. Langer 94 p., 7. H. Cuijs 86 p., 8. H. Lempers 71 p., 9. P. Gorissen 60 p., 10. J. Spijkerveer 52 p.

ADSPIRANTEN (30 wedstrijden): 1. H. Neven 178 punten, 2. H. Oberge 177 p., 3. M. Jacobs 132 p., 4. W. van Zon 97 p., 5. 6. en 7. H. Geertken, J. van Oosterhout, E. Visschers 92 p., 8. W. Maessen 77 p., 9. H. Lempers 74 p., 10. J. Baudjou 68 p.

Zomercompetitie bridge

HEERLEN, 29 juli — De uit-lagen van de derde wedstrijd in de bridgezomercompetitie waren als volgt:

Groep A: Hoofd- en eerste klasse: 1. Hendriks-Sleijpen 61.67 pct., 2. Bensen-Gelauft 57.50 pct., 3. Dames Perce-Siekers 56.67 pct., 4. Mevr. Hamers-Raedts 55.42 pct., 5. Cox-Mej. Weckseier 52.92 pct.

Groep B: Tweede en derde klasse: 1. Echipaar Dautzenberg 63.50 pct., 2. Hissel-Sprado 59.50 pct., 3. Echipaar Waalfoort 56.00 pct., 4. Friesema-Krikke 54.50 pct., 5. Dames Putters-Spelthaus 54.00 pct.

De persoonlijke stand is thans (2 beste resultaten uit 3 wedstrijden):

Groep A: 1. Raedts 116.92 pct., 2. Mevr. Sniekers 115.17 pct., 3. Mevr. Bensen 113.50 pct., 4. Mevr. v.d. Haas 113.50 pct., 5. Frissen 110.75 pct., 6. Dolhain 108.50 pct.

Groep B: 1. Hissel 128.00 pct., 2. Claessens 121.00 pct., 3. Dautzenberg 120.50 pct., 4. Mevr. Dautzenberg 120.50 pct., 5. Waalfoort 117.50 pct., 6. Mevr. Waalfoort 117.50 pct.

(ADVERTENTIE)

blij met bier uit blik

Sportcomplex 't Raoland pas 3 jaar in gebruik

D.V.O. MOET HET VELD RUIMEN VOOR WONINGBOUW

SITTARD, 29 juli — Drie jaar geleden werd het prachtige sportcomplex „t Raoland“ in Overhoven-Sittard met veel luister in gebruik genomen. Na jarenlang zwerven van het ene veld naar het andere was D.V.O. voorgoed uit de mogelijkheden. Tenminste dat dacht men toen. Nu echter is bekend geworden, dat D.V.O. binnen afzienbare tijd opnieuw moet gaan verhuizen. Op de plaats waar de beste grasmat van Sittard ligt zullen huizen verrijzen. Hoewel de Sittardse vierdeklasser nog geen officieel bericht van de gemeente heeft ontvangen zijn ze op de hoogte van de plannen. Men is natuurlijk teleurgesteld nu hun fraaie accommodatie gedoemd is te verdwijnen. Men is echter geenszins bezorgd over de gevolgen van deze ingrijpende actie van de gemeente Sittard.

Voorzitter Buentjens: „Het is spijtig, dat we 't Raoland' moeten gaan verlaten. Het was een knus veld en bovendien al een echt home van de D.V.O.-familie. Nadat we door de uitbreiding van Philips ons veld aan de Nusterweg moesten verlaten heeft het SLOS ons niet in de steek gelaten. Een jaar konden we gebruik maken van het oude Sittardveld, dat ook al voor de woningbouw werd opgeëist. Daarna kregen we een bijveld van het Sittardse stadion toegewezen. Dat was voor ons erg ongunstig, maar wij en de S.L.O.S. wisten, dat dit een noodoplossing was. D.V.O. hoort thuis in Overhoven en daarom werden de plannen voor de aanleg van het complex 't Raoland' snel gerealiseerd.

Hadden we in Sittard weinig publiek bij onze thuiswedstrijden, terug in Overhoven leefde de vereniging weer op. De leden wilden best hun handen uit de mouwen steken om de accommodatie nog te verfraaien. Zo verschenen er spoedig kleedruimten, een afzastering en ballenvangsters. Zo'n veld te moeten verlaten is zonder meer jammer, maar ik vertrouw er op, dat het S.L.O.S. ons niet in de kou laat staan.“
Het nieuwe DVO-veld zal waarschijnlijk worden aangelegd in de nabijheid van het aannemersbedrijf Marcel Muvers, niet al te ver verwijderd van het tegenwoordige veld. Er is zelfs sprake, dat het SLOS twee velden, dat ooit een vereniging als DVO zeer wenselijk, want deze amateurvereniging beschikt over vier teams. Er wordt bijzonder veel aandacht aan de jeugd besteed. Voor de seniorteam: uit de Afdeling Limburg heeft men 7 en 8 augustus een goed opgezet toernooi georganiseerd. Om de banden met de toenmalige zelfkant te verstevigen heeft men de eerste teams van Hillensberg, Schalbruch, Gangelt, Hongen, Haverl en Tuijthof uitgenodigd. Veder treden teams als Buchten, SVM, Holtum, Limbricht, Thien Bunder Boys, Almania en DVO, binnen de lijnen.

Op 13 augustus om 13.00 uur wordt dit toernooi geopend. Verwacht wordt dat de finalewedstrijd zondag om 19.00 uur kan worden gespeeld. De winnaar van dit duel ontvangt behalve elf voetbalshirts een prachtig beker.

Damesploeg zaalhandbal

UTRECHT, 26 juli — Het Nederlandse zaalhandbaldamesteam zal ter voorbereiding voor de in december in ons land te houden wereldkampioenschappen van 30 juli tot en met 3 augustus in Hongarije deelnemen aan de strijd om de Balaton Cup, waarbij Nederland in poule A is ingedeeld met Roemenie en Hongarije. In poule B spelen Oost-Duitsland, Joegoslavië en een Hongaars B-team onder de naam van Veszprem. Het Nederlandse team is als volgt samengesteld: doelv. Dinie van Maanen (Swift R), Petra van Buuren (Niloc) en Sandra Reinders (Hellas); veldspelsters: Marianne de Jong-Meurichy (Walche-ren), Thea Hendrix (Swift R), Henny Lanzaal (Niloc), Adrië Meyer (Niloc), Carry Piller (Niloc), Suzanne Geerdink (Swift R), Wil van Draanen (Niloc), Marie Louise Puts (Swift R), Kitty de Waart (Niloc), Yvonne Smit (Niloc), Maja van Kapel (Hellas) en Giny Dukema (V. en K. Groningen).

Nederlaagtoernooi SV Schuttersveld

BRUNSSUM, 29 juli — De komende vier weken organiseert SV Schuttersveld in het sportpark de Peerderdries te Brunssum een nederlaagtoernooi. Als eerste tegenstander fungeert Voerendaal. De ontmoeting begint zondag om 14.30 uur. De zondag daarna komen de „Schutters“, in deze volgorde, uit tegen: Heer, Caesar en SVN.



Nog vredig ligt het veld van D.V.O. erbij, maar weldra zullen grote ruwe bulldozers de grasmat onherkenbaar omploegen om het terrein geschikt te maken voor de woningbouw.

PASSAGETHEATER

WIJERS' PASSAGE • HEERLEN • TEL. 716331

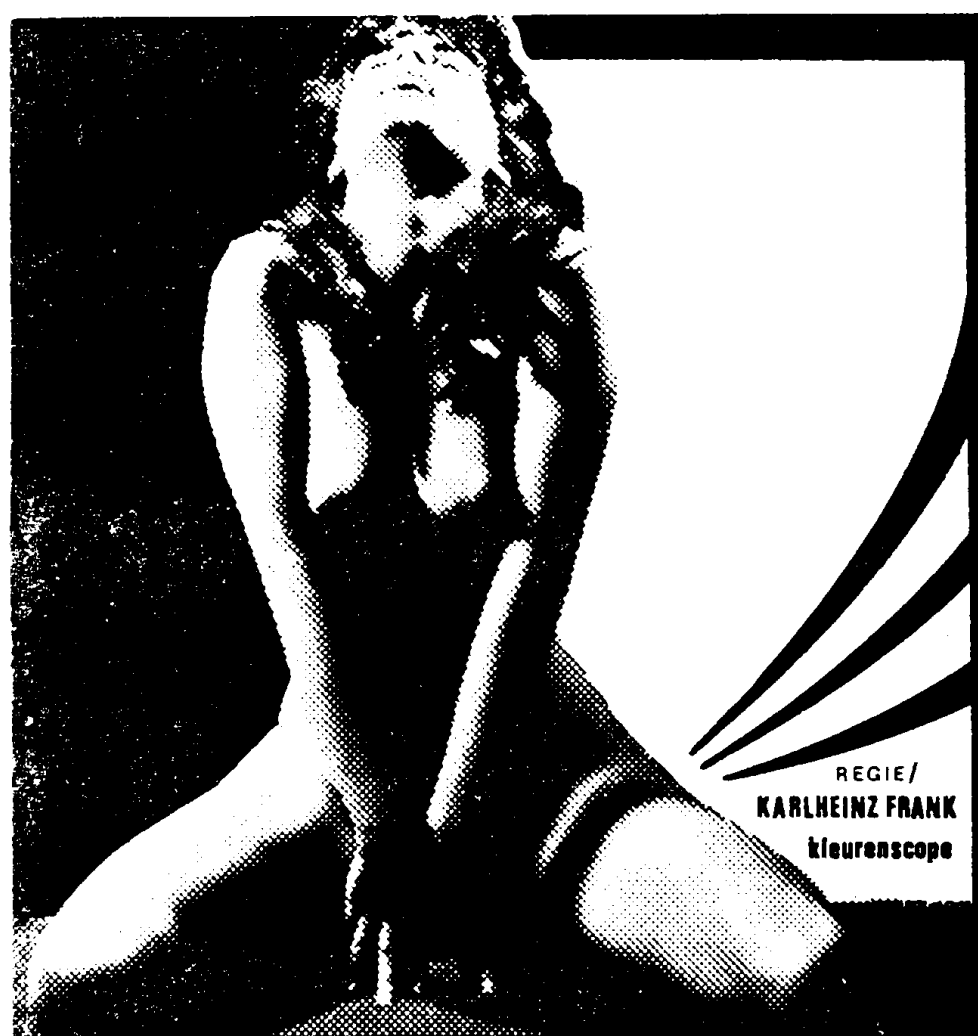
PREMIERE MIJNSTREEK

NA MAANDENLANGE VERTONING IN AMSTERDAM, ROTTERDAM, DEN HAAG EN UTRECHT THANS OOK IN HEERLEN:

WAAR HET STORMLOOPBEZOEK AANHOUDT EN ZELFS WEKELIJKS STIJGT!

4e WEEK

EEN BIJZONDERE SEXFILM, DIE REEDS IN HET BUITENLAND „DE TOP“ BEREIKT HEEFT EN DIE U EEN AANEENSCHAKELING VAN SEXUALITEIT TOONT, IN NOG NIMMER TEVOREN GEFILMDE SCENES!



REGIE/
KARLHEINZ FRANK
kleurenscope

SEX and LIFE

ZO'N OPENHARTIGE EN EROTISCHE SPEELFILM ZAG U NOOIT „IN NEDERLAND“!

NV FILMTRUST

Van donderdag t/m zondag tijdens de laatste voorstelling om 8.30 uur Hammondorgelmuziek verzorgd door de firma MOSSEL EN VERSTEEGE HEERLEN

Dagelijks om 2 - 4 - 6.15 en 8.30 uur ★ ROKEN TOEGESTAAN

TE KOOP AANGEB.

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

TE K. FUTURE onder Heerl. Toeg. uitneembare GARAGE 6x2,7 min. g. deuren en op. zijden. 770. Tel. 0455-380 x

HOLLANDIA HEERLEN

DAGELIJKS OM 4.00 - 6.15 EN 8.30 UUR

NEDERLANDSE PREMIERE

Een opzienbarende Deense sexfilm die met Scandinavisch realisme het nieuwe tijdsverschijnsel der sex-communes belicht!

HUWELIJK in GROEPSVERBAND

(MARRIAGE COLLECTIF)

CLAUS NISSEN PIA GRÖNING
ELLEN HOLM BILL OHRSTRÖM

regie
FRED OLSEN

18 jaar



een openhartige Deense film over het liefdeleven in een commune

EXTRA IN ONS VOORPROGRAMMA:
AJAX WINT DE EUROPACUP 1970 (IN KLEUR)

VAKANTIEVREUGD VOOR JONG EN OUD

Dagelijks om 2 uur - Matinee

DE ONSTERFELIJKE KOMIEKEN De DIKKE en de DUNNE

IN EEN UITBUNDIGE LACHFILM ZOALS MEN ZELDEN ZIET!



Star LAUREL en Oliver HARDY

IN DE HAL ROACH COMEDIE:

STAD OP STELTEN

TOEGANG: ELKE LEEFTIJD EXPRESS FILM

ZATERDAG OM 11 UUR

NACHTVOORSTELLING

Een dolkomische sexfilm vol bruisende, pikante humor

MEISJES-INTERNAKT

(CHARLEY'S TANTE NACKT)

Een vrolijke, lachhartige, erotische sexkomedie!

ROKEN TOEGESTAAN!

POOLSTER
EXPORT SLACHTERIJ N.V.
te SCHIMMERT

Young voor vlees en rundvlees

ONDERHOUDS-MONTEUR

Service voor alle soorten auto's en machines te repareren en te onderhouden. EXPORT SLACHTERIJ N.V. Provinciale weg 6, Schimmert, tel. 04104-324.

Gevraagd:

BOEKHOUDER-ADMINISTRATEUR

Commercieel inzicht en enige kennis van Duits en Frans strekt tot aanbeveling.

Gedreven wordt, na inschrijving, een zelfstandige werkkring met zeer goede vooruitzichten en een uitstekend salaris overeenkomstig de bekwaamheid.

Schijnverloofde sollicitaties, welke discreet worden behandeld, te richten aan:

INTERN. TRANSPORTBEDRIJF
R. COUMANS

MAURITSLAAN 99, GELEEN, TEL. 0494-2700-2780 x

Bent U landig en intelligent, maar heeft U moeite gehad met M.M.S. of Mulo dan is er toch een baan en goed betaald kantoorwerk voor U, een gezellig met te groot modern kantoor.

Jonge medewerksters

die hiervoor interesse hebben, kunnen telefonisch en afspraak maken tel. 045-21541, toestel 12 of 's avonds tussen 6 en 7 uur op ons kantoor Heerlerweg 136, Heerlen.

Sperwer Zuid Nederland
HEERLERWEG 136, HOENSBROEK

OPEL RALLEY KADETT 1971

startmodel, slechts 19.000 km gelopen, als nieuw, tegen speciale prijs te koop, met volledige garantie.

Autobedrijf JOS. JANSSEN

GRIEND 2, MAASTRICHT, TEL. 16447, toestel 25

Vrijstaande woning te koop te Schaesberg

3 slaapk. en zolder, kelders, 2 woonk., badk., rante keuken, garage, c.v. en mooie tuin. Tevens bouwterrein. Brieven onder no. C 389 L.D. Heerlen.

Wij kunnen voor direct plaatsen:

1 nette leerling of aankomende verkoopster of idem verkoper

Leeftijd 16 tot 18 jaar

Wij bieden U 5-daagse werkweek en een goed salaris.

Pers. soll., ook des avonds, na tel. afspraak, dagelijks tussen 9 en 18 uur bij

T Wonder van Heerlen

Akerstr. 5, Heerlen, tel. 045-713382

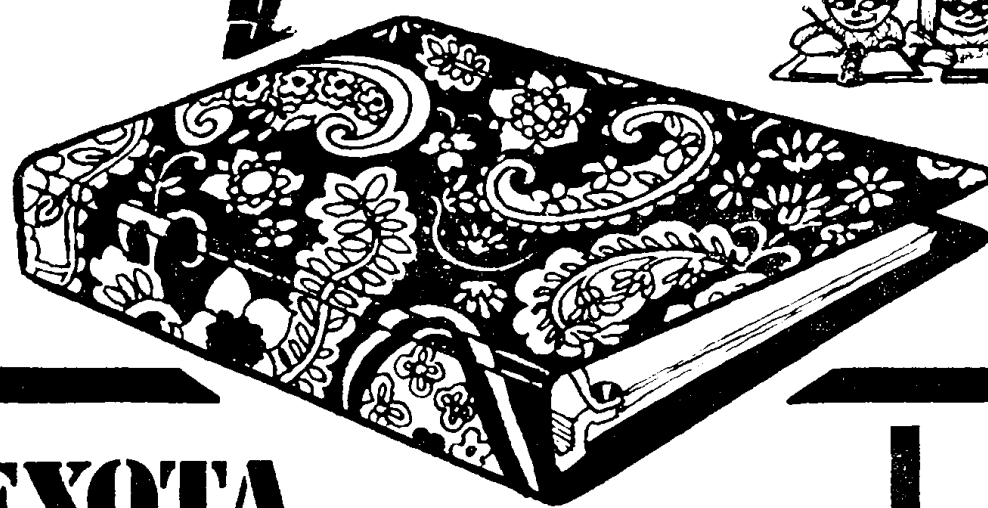
VIVO

VIVO



RINGBAND MET INTERIEUR

50 vel houtvrij gelinieerd papier



1.95

EXOTA GAZEUSE

3 gezinsflessen

99

VIVO CHIPS

naturel of paprika familiebaal

van 97 voor

79

VENZ REPEN

melk, puur of butterscotch

bundel à 8 stuks

1.25

CALIFORNISCHE FRUITCOCKTAIL

heel blik

2.25

VIVO SLASAUS

fles à 3/4 liter van 149 voor

1.39

SPEKSNIJBONEN

heel blik

99

COMPLETA

pot à 200 gram

1.49

150 gram GEKOOKTE

GELDERSE WORST

98

IN ONZE VIVO-SUPERS

TOMATEN kwaliteitsklasse 1

per kilo 98

IMPORT PEREN

Clapps

per kilo 98

RUNDERLAPPEN MAGER

500 gram

4.28

IEDERE WOENSDAG GEHAKTDAG!

Prijswijzigingen voorbehouden
Geldig van 28 juli t/m 3 augustus 1971
Uitgezonderd daiverse aanbiedingen

ROXY GELEEN

DEZE WEEK, DAGELIJKS 8.30 UUR, ZONDAG EN 8.30 UUR - COLOR - 14 JAAR

Een explosie van lachen en geweld! Zwarte humor en zelfspot in M.A.S.H.-stijl! Donald Sutherland (haviksoog uit M.A.S.H.)

CLINT EASTWOOD



KELLY'S HEROES

Hachelijke avonturen vlak achter de frontlinie

ZATERDAG OM 11 UUR NACHTVOORSTELLING

HET WILDE BLOED

WILD GYPSIES! Haar netje van extase - hun haar donderlijk - COLOR

Toegang 18 jaar.

STUDIO ANNIERS GELEEN

VIERDE WEEK

DAGELIJKS 8.45 UUR, ZONDAG 6 EN 8.45 UUR, COLOR

Nog steeds onovertroffen! Iedereen blijft schateren met de drie grote komieken.....

BOURVIL LOUIS de FUNES

TERRY THOMAS



SAMEN uit SAMEN

(LA GRANDE VADROUILLE)

FORUM SITTARD

VANAF VRIJDAG TOT EN MET ZONDAG

DAGELIJKS 8.30 UUR, COLOR - 18 JAAR



De pastoor kan geen bloot meer zien!



THE WAR WAGON

Er is geen houden meer aan... aan JOHN WAYNE en KIRK DOUGLAS in hun "War Wagon!"

COLOR - 14 jaar.

(ADVERTENTIE)

Feest van Sjah mikpunt van felle kritiek

Van onze correspondent

Vanuit Zweden vertrekt kroonprins Carl-Gustaf in gezelschap van koning Frederik van Denemarken, koningin Ingrid en de Noorse koning Olav. Maar in het Oost-Europese land is een debat op losse schijn over de morele juistheid van de reis aan dit feest, dat volgens de Russen de Teheran de oorlog uit duizend jaren naacht gaat overtreffen.

als men schrijft, zo'n enorm feest kan worden gegeven terwijl de bevolking vergaat van de honger en politieke gevangenen worden doodgeschoten. De economische steun aan Iran is ook een onderwerp van discussie in de Drense pers, waar een commentator zich afvraagt of de hiernaar besteedde tien en een half miljoen gulden genoeg zou zijn de kaviar te betalen.

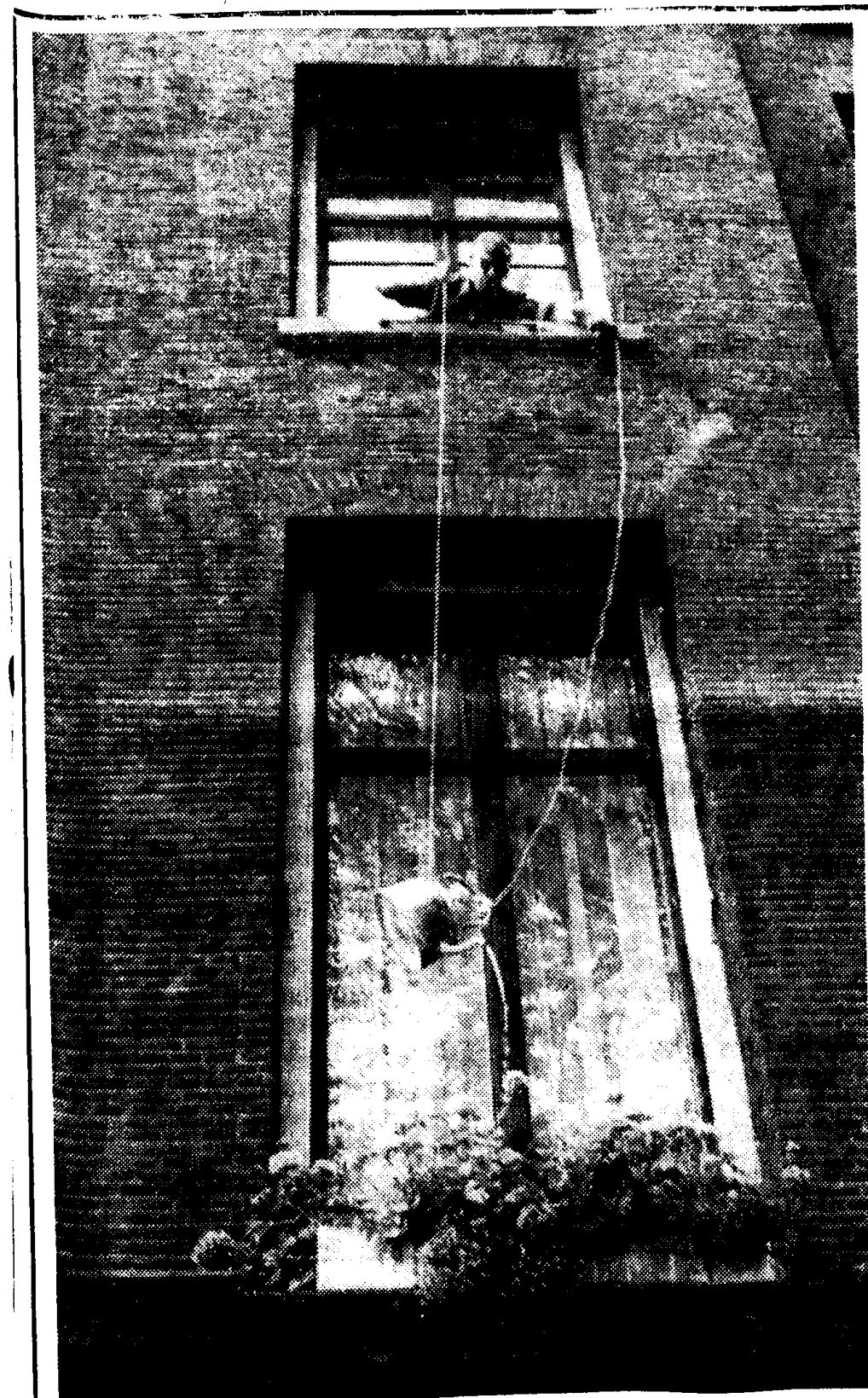
Het blad Daabladet in Oslo, 'Koning Olav liet drie jaar geleden op een

voorbeeldige manier al zijn dat politiek en dit soort galafesten niet bij elkaar horen. In verband met de invasie in Tsjecho-Slowakije in 1968 heeft hij toen het op een gala-bal dat gehouden zou worden in verband met het huwelijk van prins Harald en prinses Sonja op 29 augustus, afgeglanst".

In Zeeland dat economisch als Noordzeerijn financieel steun verleent aan Iran is de pers een belangrijke bron van het bezoek van de Amerikaanse ambassadeur in Teheran. Het is bekend dat Iran inderdaad een aantal landen is die de toekomstige Amerikaanse bezetting bezorgen in de Golf. Het is bekend dat de Amerikaanse ambassadeur in Teheran, James Baker, rapport van de Duitse ambassadeur in Teheran, Hans Helmreich, die voor rekening van Amnesty International vorig jaar heeft gebracht, in zijn rapport maakt hij melding van de arrestatie van meer dan 100 personen in een periode van drie maanden. Twee gevallen van doodstraf door onschuldigen zijn bijgebracht. Het is bekend dat de Saudi Ketting werd gedwongen kokend water te drinken en een geslacht. Het zo verhoord dat hij aan de gewond aan overleed.

GRONINGEN, 29 juli — De Nederlandse roker zal vanaf 1 augustus een Italiaanse sigaret bij zijn tabakswinkel kunnen kopen. Het bedrijf van Theodor Niemeijer introduceert dan namelijk het Italiaanse merk Nazionali Filtro voor 1.50 per pakje van 20 stuks. Niemeijer heeft voor de levering van deze sigaret een overeenkomst gesloten met het Italiaanse Monopoli di Stato, het staatsmonopolie, dat de gehele tabaksindustrie in 'handel in het land in handen heeft.

Paumg



• Als je de benedenduren beloofd hebt de plantjes water te geven, maar ze hebben vergeten een sleutel achter te laten, wat doe je dan als reingenaar? Amsterdammer? Dan bedenk je een ingenieuze methode om je belofte te houden - en een sluitklem, twee touwtjes en een paar lenige vingers heeft iedereen wel...



Paumgartner laat grote leegte na



Als leraar, musicoloog, dirigent en
waarachtig mens kreeg hij grote faam.
Dat laatste facet drong eigenlijk door in
alles wat Paumgartner deed. Daarom is
hij nooit het middelpunt van controver-
sen geworden en daarom ook spreekt
iedere musicus met ontzag over hem.
Zelfs Herbert von Karajan, een van
Paumgartners beroemdste leerlingen,
verhult niet zijn eerbied voor de grote
meester.

Paumgartners autoriteit op het gebied van Mozart en diens muziek is onbetwist en het is te hopen, dat spoedig ook in ons taalgebied de Mozart-biogra-

die, die eerder is uitgegeven maar door de auteur werd bijgewerkt, in een behoorlijke vertaling zal verschijnen.

Daarnaast is Paumgartners research op vele andere gebieden van de muziek van immens belang geweest. Veel werken werden door hem herontdekt. Hij was het ook die in de moderne Salzburger Festspiele de belangstelling voor Cavalieri's „Rappresentazione di anima e di corpo“ weer heeft opgewekt. Men heeft zich in de stad aan de Salz- aach meermalen afgevraagd wat er moest gebeuren wanneer Bernhard Paumgartner er niet meer zou zijn.

Zelf had hij zijn terugtrekken als president in augustus aanstaande bekendgemaakt.

De man, die in de hedendaagse muziekwereld een even unieke als kostbare, even elektriserende als zeldzame persoonlijkheid was, heeft het grote werk nu uit handen moeten geven.

Hij overleed in de stad, die hem zo dierbaar was. De stad ook, die in hem (na Mozart) de tweede grote musicus heeft gekregen, die de naam Salzburg wereldfaam heeft gegeven.

H. v. R.

VANDAAG OP **R**AADIO EN **T**ELEVISIE

18.45 K Pip en Zip
18.55 K Nieuws
19.05 K VPRO-Campus (1). Vanavond
rechtstreeks uit Zeeland. Met onder
meer films (Betty Boop, Popeye,
Heroes of the west) Muziek en dis-
cussies.
20.00 K Journaal en weeroverzicht
20.21 K VPRO-Campus (2)
22.30 K Laatste nieuws

- 18.45 K Pip en Zip
- 18.55 K Nieuws
- 19.05 K Van gewest tot gewest
- 19.50 K Tips voor het toerisme
- 20.00 K Journaal en weeroverzicht
- 20.21 K The Bold-Ones. „Proces van een mafia-lid“ (2)
- 21.10 Beck Home. Pia Beck ontvang o.a. Julie Felix, Jules de Corte. Brainbox e.v.a.
- 22.00 K Aurium, het Element Au. Documentaire over goud
- 22.20 K Laatste nieuws

16.15 K Journaal
16.20 K Olympia-magazine
17.10 K Rieti, een Siciliaans avontuur
Programma over de in Rieti
zame predikant Tullio Vinay.
17.55 K Journaal
18.00 K Woobinda. „De voortv
arts“
18.30 K Kinderprogramma
18.40 K Hier en heute en nieuws

19.25 **K Sterren vertellen hun verhalen**
20.00 **K Journaal en weerbericht**
20.15 **Linnen uit Ierland.** Blijspel van Stefan Mamare uit 1928
22.25 **K Pro en contra.** Discussie en commentaar

17.00 Het kleine huis. Kleuterprogramma
17.30 K Nieuws en weerbericht
17.35 K Muziek brengt een goed humeur
18.05 K De draaischijf
18.40 K De globetrotters. „De roof van de miljonair“
19.10 K Een Frans huwelijk.met eigen budget“
19.45 K Journaal, thema van de dag en weerbericht

20.15 **K High Society.** Amerikaanse muziekfilm uit 1956 met o.a. Bing Crosby, Grace Kelly, Frank Sinatra en Louis Armstrong

22.00 **K India, de radeloze reus.** Reportage

22.45 **K Nieuws, weerbericht en commentaar.**

- 19.00 K Nieuws
- 19.05 K Klaas Vaak
- 19.10 K Voor de Turkse gastarbeiders
- 19.20 K Nieuws uit Noordrhijn Westfalen
- 19.30 K Hierzulande, heutzutage
- 20.00 K Journaal en weerbericht
- 20.15 Wereldprisma
- 20.30 K Achter de schermen van musea en verzamelingen (4). Vondsten uit de Middeleeuwen
- 21.20 K Nieuws en commentaar
- 21.30 K Verhalen van het Kübelkind. „Hie banksaldo in het bos“

18.55 K De fabeltjeskrant
19.00 K De geheimzinnige zes en een
(6). „De astronauten”
19.20 K Puffenstuf. „Fluit, kaars en bij-
bel”
19.40 Mededelingen

19.45 **Journala**
20.15 **K** Please sir! „Een droom van een huis“
20.40 **Hanussen**. Tweede aflevering over de helderziende Hanussen
21.55 **K** Het oog hoort, het oor ziet. Filmportret van Norman McLaren door Gaven Miller
22.55 **Laatste nieuws**

18.05 Nieuws
18.10 Cerise et hippie. Voor de kleuters
18.25 K Marionetten theater Perego
18.55 K Plum Plum
19.00 K Thibaud ou les croisades
19.30 Festivalagenda
19.45 Journaal
20.10 K L'homme de Mikonos. Frans-Bel-
gische film met o.m. Anne Verno-
en Gabrielle Tinti
21.30 K Selim Sasson presenteert nieuw
films
22.15 Journaal

(S) Badinerie: klassieke en mod. muziek
(7.30 Nieuws; 7.32-7.40 Actualiteiten); 8.00
Nieuws; 8.11 Voor de kinderen; 8.25 Over-
weging; 8.30 Nieuws; 8.32 Voor de huis-
vrouw; (9.00-9.10 Gymnastiek v.d. huis-
vrouw)

vrouw); 10.00 Wat heeft dat kind?; pedagogische rubriek; 10.20 (S) Muziek uit de Barok; 11.00 Nieuws; 11.03 Voor de zieken; 11.55 Mededelingen; 12.00 Los-Vast; geverieerd progr.; 12.05 Nieuws; 12.10 Nieuwsg. land- en bouwbouw; 12.30 Nieuws; 12.35 Land- en bouw; 12.40 Nieuws; 12.45 Nieuws; 12.50-13.10 Middagpauzedienst; 13.14 Rebus; 14.00 (S) Lichte orkestmuziek; 14.30 (S) Viool en cello: semi-klassieke muziek; 15.30 Spel van de vormde middagdienst; 15.35 Spel van Duitsland; 15.40 Nieuws; 15.45 Muziek uit de wereld; 15.50 Nieuws; 16.03 Meer over minder: De stem van de sprekende minderheid; 16.20 NCRV en Blocc: actuele progr. met muzikale illustratie (Tussen 14.55-18.00 IBM-Symposium: 18.31-18.41 Nieuws); 19.00 NCRV-kinderen; 19.05 Spel van de volksdichten; 19.15 (S) Muziek van het Lezer des Heils; 19.30 Op de zon af; praatje; 19.35 Ontvolder: radiospel; 21.00 Muziek. Apollo, Muziek: variëteit van bekende solisten, koren en orkesten, afwisselend met Nieuws; 21.10 Apollo; 21.15 Nieuws; 21.20 Nationale zwemkampioenschappen in Den Haag; 21.50 (S) Haarlemse Orgelavond 1971; Kerkorgelconcert; 22.20 Avondoverdenking; 22.30 Nieuws; 22.33 (S) Lichte gram. 22.50 Nieuws; 23.00 Nieuws; 23.15 Nieuws; 23.20 Nieuws; 23.25-24.00 Nieuws; licht muziekprogr.

5.00 Nieuws; 7.11 Ochtersdagnastiat; 8.20
(S) Dag met een plaatje: lichte gram. 8.20
Nieuws; 8.11 Radiojournaal; 8.20 (S) Dag
met een plaatje - vervolg; (8.30-8.33 De
groenteman); 8.50 Morgenwijd; 9.00
Herhalingen en incidentele programma's;
9.35 Waterstanden; 9.40 Waar zijn onze
kinderen gebleven: progr. rondom
en hun vakantie; 10.00 Voor de kleu-
ren; 10.10 Radio Geminid; 11.00-11.02
Nieuws; 11.30 Rondom; 12.00 progr.v.d.
vrouw; (11.55 Beursberichten); 12.30 Sport-
revue; met om 12.55 Nationale Zwem-

kampioenscappen in Den Haag: 13.00
Nieuws; 13.11 Radiojournaal; 13.30 Karakteristieke combinaties: klassieke kamermuziek; 14.05 (S) Mezzo-sopraan en piano: klassieke liederen; 14.30 Biels & Co., weekelijkse strip; 15.00 Voor de zieken; 16.00 Nieuws; 16.30 Land der Muzen: kunstmagazijn; 17.00 Mobiel: muziek, actualiteiten en radiospelletjes, met om 18.49 Alles voor de club; 18.55 Mededelingen; 19.00 Nieuws; 19.30 Concerten; 19.45 Concert uit welk programma is dit? 19.30 Nieuws; 19.35 Avondgebed; 20.05 (S) Orkesten Triptiek: I. Radio Filarmonisch Orkest: klassieke muziek; II. Radio Kamerorkest: klassieke muziek; II. I Omroep-Orkest: mod. muziek; 21.30 Remise, hoorspel; 22.30 Nieuws; 22.40 Mededelingen; 22.50 Radiojournaal; 23.05 (S) Concerten; 23.10 Nieuws; 23.20 Chorocho bij de bekende solocongertzen; semi-klassieke orkestwerken; 23.55-24.00. Nieuws.

9.00 Nieuws; 9.03 Zing, zing! zing! lichte
vokale muziek; (10.00 Nieuws); 11.00
Nieuws ;11.03 Gospelound, muziek voor
jonge mensen; 12.00 Nieuws; 12.03 Felix
Meurders Show; 13.00 Nieuws; 1.303 The
Joe Blow Show; 14.00-18.00 KRO--op-drie.
popmixture. (14.00, 15.00, 16.00 en 17.00
Nieuws)

19.00 ROZ-actueel. 19.10 De oren van het hoofd. 19.30-20.00 Journaal van de kunst en zo...

BRT 2

omroep Oost-Vlaanderen: 6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen (met om 7.00 Nieuws met weerbericht. 7.10 De giftig van BRT 2. 7.30 Splinter-nieuws showeditie 1. 7.50 Boontje (zegt.). 8.00. Nieuws met weerbericht. 8.05. De

vrije teugel (met om 900 Nieuws. overzicht van de binnenlandse pers en weerbericht).

Omroep Limburg: 10.00 Nieuws. 10.05 Gymnastiekles. 10.10 Het treintje van tien over tien. 11.00 Vluchtheuvel Parnassus. 11.05 The sound of music. 11.45 Jan de Neef aan het studio-orgel. 12.00 Variété van 12 tot 2 (met om 12.30 Splinternieuw: showeditie 2. 12.45 Het schurende scharniertje. 13.00 Nieuws. 13.15 Applaus).

Omroep Brabant: 14.00 Variaties zonde
thema (met om 15.00 Nieuws, 15.30 Splin
ternieuws namiddageditie). 15.40 Luyste
van Brabant. 16.40 Intetinte.

Omroep Antwerpen: 17.00 Nieuws. 17.1
Van 10 tot 100 (met om 17.10 De lang
wap. 18.00 Claxon. 18.30 Splinternieuw
avondeditie. 18.40 Drive-inn). 19.0
Nieuws. 19.10 The sound of music. 19.4
Vrij-uit in Humanistisch perspectief.

Omroep West-Vlaanderen: 20.00 Lokkend verten. 20.30 The sound of music (met on 20.30 Country and western, 21.00 Uv vraag, onze plaat, 21.30 Splinternieuw laatste editie). 22.00 Met een plaatje in he riet 23.00 Nieuws. 23.10 De vrije teuge

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Damensache. 10.30 Sprichtwörtliches. 11.30 Swin up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantinen. 13.45 Was gibt's Neues?. 14.00 Autofahrer unterwegs.

unterwegs. 15.00 Hier Frank, wer da
16.00 Das Schlauerquiz. 17.00 Die Höre
grusslotterie. 17.45 Stars und Stories.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met Euro Topper Tijd.

Engels: 19.30 Dave Christian. 22.00 Bo Stewart. 01.00 Kid Jensen.

J. VAN DER HEIJDEN

WUJNIMPORT

SITTARD,
Markt 33
tel. 0449-0669
MAASTRICHT:
Plattestraat 14
tel. (04490)-19624

FILIALEN
DOOR GEHEEL
NEDERLAND

Grote
kelder-
opruiming

BELL'S
Old Scotch
Whisky
43% alc.
11.98

VIEUX
...
litterfles
8.50

Fransse likeuren:
COINTREAU
GRAND
MARNIER
VIEILLE CURE
11.98

Fransse cognac
COURVOISIER
14.98

NAPOLÉON
V.S.O.P.
13.98

Originele import
SHERRY
Medium dry - fino-
loose - cream
Van het beroemde
Sherryhuis

"Tabajete"
Jeren de la
Frontiera
In Spanje
gebeteld
met origineel
Spaans
garantiegeel.
per fles

3.50

CITROEN-
BRANDE-
WIJN
litterkruik
5.98

SMIRNOFF
WODKA
9.98

TIO PEPE
SHERRY
Gonzalez Byass
van 13.23 voor
8.98

Deze aanbiedingen
gelden t/m
4 augustus

Belangrijke kunst-, antiek-, meubilair- en inboedelveiling

te St. Michielsgestel, Ruwenbergstraat 12-14
t.o.v. Notaris Sloet op maandag 2 augustus
en volgende dagen.

De veiling omvat o.a. ant. kasten, kisten, tafels, stoelen, zeer
zeldzame klokken, bankstellen, tuinmeubels, lampen, gouden en
zilveren sieraden, grote collectie schilderijen, kristal, serviezen,
koper, tin, curiosa, perz. tapijten, ant. kinderfiets, rundleder
clubq enz. enz.

Kijkdagen op vrijdag 30 juli, zaterdag 31 juli en zondag 1 augustus van 10.00
uur tot 21.00 uur.

Veilingmeester:
A. C. PLINENBURG
Ruwenbergstraat 12-14
St. Michielsgestel, tel. 04105-2403

Unieke mogelijkheid

om zelfstandig de organisatie op u te nemen van wereldbekend, zeer
interessant educatief product (nog enkele rayons zijn vrij).

Gesteide eisen:

- slechts bonafide gegadigden
komen in aanmerking
- een investering van f. 6.000,—
is noodzakelijk
- ongeveer 20 beschikbare uren
per week

Brieven aan: Advies Centrum Midden- en Kleinbedrijf, Postbus 227,
's-Hertogenbosch.

Wij bieden:

- beschermd rayon
- winstmogelijkheden van ten-
minste f. 60.000,— per jaar

TE KOOP AANGEB

Partij nwe TV's grootbeeld,
alle zenders, nu f. 308,—
/ 445,—, Fa. V. Voort, Gan-
zewide 48, H'heide, tel. 045
no. 213879.

100 tot 200 gulden voor uw
oude BANKSTEL bij aan-
koop van een nieuw. Grote
voorraad - klassieke - oud-
holl. - Windsor - draaien
met losse kussens op draai-
voet. Giesen, Meubel en Wo-
ningtextiel, Annstr. 48, Ge-
leen, tel. 04494-5149. Betaling
in overleg: 6, 12, 18 mnd.

Wij geven de hoogste prijs
voor uw oude MEUBELS bij
aankoop van nieuwe. Grote
voorraad slaapkam., huiskam-
ers, bergmeubels, alle ma-
ten bankstellen, 1-2-3-zits:
oudholl. kasten 120 t.m. 320
cm; losse clubs, chroomstoel-
en tafels, keukenkasten.
Giesen Meubelen, Annstr.
48, Geleen, tel. 04494-5149.
Betaling in overleg.

Alle soorten vloerbedekking
GRATIS en vakkundig ge-
legd. J. Mielchies, Valken-
burgerweg 71, tel. 717888.

AARDAPPELS te k. bintje
cons. 15 ct p. kg en frite a.
Boerdertj L. a Campo, Groe-
neweg 10 Merkbeek.

Nieuwe AARDAPPELEN te
koop 15 ct p. kg, kersen f. 0,75
p. kg. H. Timmermans, Ju-
lianastr. 15, Merkbeek, tel.
04492-1430.

Partij TV's v.a. f. 50,-. Tien-
tallen a. nw. voor f. 250,-. Fa.
V. Voort, Ganzewide 48,
H'heide tel. 045-213879.

NIEUWE AARDAPPELEN
Aardappelhandel "De Ster"
levert ze u aan f. 0,15 per kg
thuis afgehaald. L. J. Veneri-
us Kapelweg 42, Kerkrade-
West Tel. 045-412043.

Te k. prima café-cafeteria
BUFFET en glasvezel,
compl. m. koeling en 8 bar-
krukken, Valkenburgerweg 2,
Heerlen, tel. 714317.

TELEVISIE Blaupunkt 50 cm
volautom. druktoetsbed, zeer
mooi f. 175,-; Saba 50 cm t.v.
f. 125,-; Grundig 61 cm t.v.,
electr. afst., enkele maanden
gebr. f. 275,-. Wende 39
cm t.v. f. 85,-; inruil-t.v. van
f. 10,-. Garantie, inruil. Dr.
Calstr. 23 (station), Schaes-
berg.

Te k. PAARDENHAMEN
f. 50,- en f. 75,- p. st. Naza-
rethstr. 8 Heerlen tel. 412749.

Te k. 2 sporen BANDRE-
CORDER Telefunken met 5
bandjes, spotprijs f. 100,-. M.
Schoonbroodt Spechtstr. 47,
Heekensberg na 18.00 uur.

Te k. Passap autom. BREI-
MACH. z.g.a.n. nieuwpr.
f. 1000,- nu f. 550,-. Schoolstr.
13, Nuth na 18.00 uur.

VERKOOPWAGEN merk De
Meeuw afm. 5x2,40 m. ge-
schikt voor verkoop van fri-
turen, ijs, frisdranken, aneop
etc. Eventueel om te bouwen
tot vaste stacaravan. Streep-
erstraat 42 Schaesberg, tel.
3181.

TRILBETONTGELS
en grijs gekleurde uitgewas-
sen. Gebr. Creugers, Econo-
miestraat 46, Hoensbroek, tel.
045-213877.

DIEPVRIEZERS aan groot-
handelsprizen, kisten 145 li-
ter f. 350,-; 190 liter f. 435,-;
300 liter f. 585,-. Ieder merk
leverbaar. Ignis, Esta
Roelch - Electroclios, Franco-
thuis. Jac Köhnen NV Rijksw-
eg Nrd 104-112, Sittard (bij
ziekenhuis). Tel. 3228.

KOELKASTEN 150 ltr. (2
sterren) f. 199,- diepvriezers
vanaf f. 250,- wasautomaten
nu inruil t.m. f. 400,-. Electro-
Reis, Nieuwenhagerheidestr.
67 te Waubach, telef. 0443-
4003.

Te koop div. gebruikte RIJ-
WIELEN en brommers, in
goede staat. Marsaal, Benzen-
raderweg 14a-24, Heerlen.

TRILBETONPALEN en pla-
tan v. gar., schuttingen enz.
uitgew. print- en kleurbeton-
tegels, trapsteden, afstap-
ringsplaten enz. P. Mertens
en zn., Roebroekweg 21,
Heerlerheide, tel. 045-212613.

KINDERWAGEN Cash and
Carry, Jesso, Werner van
Braunstr. 54 Heer, tel. 23909,
laatste nieuwe modellen kin-
der- en wandelwagens, boxen
kinderstoelen, reiswiegens,
enz. Modernste kinderwagens
vanaf f. 135,- nieuwste voor-
jaarscollectie wandelwagens
vanaf f. 62,50, combinatie-
wagens 3 in 1 vanaf f. 187,50.
Reservering mogelijk. Steeds
vrijblijvend te bezichtigen.
Ook 's avonds wordt aan
huis bezorgd. Woensdagsmid-
dags gesloten. Ruime par-
keerplekken.

Voor gebr. NAAMMACHINE-
s en uw adres Pfaff, Emmi-
plein 3, Heerlen. Met garan-
tie en evt. gespreide be-
taling.

Te k. MEUBELS, vloerbe-
dekking, gordijnen, wasauto-
maten, radio tv kleding enz.
af. f. tot 20 mnd. Eigen fi-
nanciering 10 tot 25 pct. aan-
bet. nodig tel. 04443-2891.

Te koop alle bekende mer-
ken TAPIJTEN aan fabrieks-
brijzen, alle artikelen wor-
den door ons vakkundig ge-
legd. Het Brabants Tapijten-
huis, Hoofdstr. 141, Hoens-
broek, tel. 045-211901.

Afbraak VLOERPLANKEN,
beddings, kepers en stenen.
L. Gerard, Snijderslaan 18A,
Nieuwenhagen, tel. 1309.

Koepjes: KEUKENKASTEN,
chr. keukentafels, tafels en
keukenhangkastes. - Kock,
Kampstraat 62, Lindenh-
heuvel-Geleen.

Te koop prima PIANO De
Katplantoen 6 Schaesberg
(Elske).

Te k. aang. prachtig VLOER-
TAPIJT (als nw) en prach-
tig Lodewijkstijl bankstel. Br.
no. 3331 L.D. Heerlen.

NERTS, een der edelste
bontsoorten, verwerken wij
voor u in cravatten, hoeden,
schoenen, mantels, etc. in
door u gekozen kleuren en
modellen. Levering direct
v.a. de farm. Breng eens een
bezoek aan Nertfarm Klin-
kenberg, Ubachsberg, Berg-
seweg 109 (grote weg Voer-
endaal-Ubachsberg).

Te k. staande antieke HAL-
KLOK 2-delig plm. 2 mtr.
lets apart. Rijksweg Nrd.
306 L. Sittard.

JONGENSRENFETS te k.
z.g.a.n. Lindeweg 18 Voer-
daal tel. 1632.

Polyester BOOT plus 3 pk
motor te k. Te bevr. na 19.00
uur Spoordijkstr. 40 Hoens-
broek.

PIANO te koop zwart zeer
goed instrument. Tel. 04400-
5308.

Te k. 2 KINDERLEIDKANT-
JES m. hemel en matras
z.g.a.n. Achtbunderstr. 43
Klimmen tel. 718.

Te k. hangpetroleum LAM-
PEN st. petroleumlampen,
kruiken, weegschalen, klok-
ken, koffiemolen, klokken,
stellen, biedbuffet, Philips-
kast commodes, div. zetsels.
Grevenstr. 58 Schaesberg.

Te k. hoog model KINDER-
WAGEN m. toebehoren en
dubbelbeds breimachine. Te
bevr. Begoniastr. 9 Schin-
vald.

Te k. complete oudhollandse
WIEG, slaapkam en plm. 150
pocket te bevr. Dorpstr. 112
Brunssum.

Wij hebben beslag kunnen
leggen op rest partij RIJ-
WIELEN sport, nu f. 159,50.
Houben Stationsstr. 27 Heer-
len, t.o. Royal.

Te k. prachtige BRUIDS-
JURK met sleep en toebeho-
ren maat 40. Br. ond. nr. Z.
387 L.D. Hrl.

Nog steeds de hoogste pri-
zen voor koper en META-
LEN. Het vertrouwde adres:
Firma Janssen, Luitjensweg
2, Munstergeleen tel. 04490-
9291.

Te koop Jaarsma KOLEN-
HAARD z.g.a.n. Dir. Jans-
senstraat 16, Kerkrade.

Te k. 2-w. AANH.WAGEN
zweembad 2,5x1,25x0,50. Ju-
lianastr. 12, Eygelshoven, tel.
04444-1378.

HOOG IN KWALITEIT, VERRASSEND IN PRIJS

VERSE
PROCUREUR

500 gram
van 3.75 voor

315

Geldig 29 - 30 - 31 juli

TOMATEN

Export kwaliteit
500 gram

85

STARK EARLIEST

Fijne handappel
per kg.

69

Geldig 29 - 30 - 31 juli

HACHEE-
VLEES

500 gram
van 3.70 voor

275

Geldig 29 - 30 - 31 juli



Venda
tomatensap
0,946 l.

van 1.45 voor

**10-gulden-
aanbieding**

Venda sperziebonen
groenband

1/1-Blik van 85 voor

1.29

59

GROKO HELE PEERTJES

op sap 1/1 blik

75

MAICO MAKREELFILETS

per blikje

59

VENDA SOEPBALLETTJES

blikje à 120 gram

55

Deze aanbiedingen zijn geldig van
donderdag 29 juli t/m woensdag
4 augustus.

VROOM & DREESMANN

uw prijsbewuste warenhuis

Venda poederkoffie.
200 Gram.

Van 3.85 voor

3.45

Blikjes frisdranken.

Verschuillende
smaken.
Per 2 blikjes nu

1.15

Venda slasaus.

0,75 l.

Van 1.50 voor

1.25

Venda Mie.

Pak 500 gram.

Van 85 voor

75

Gerrit Hunink rundvlees

in pikante saus.

Blik 350 gram.

Van 1.25 voor

1.10

A'sept melk.

3 maanden houdbaar
in gesloten toestand.

1 Liter.

Van 72 voor

65

Augurken zoetzuur.

nieuwe oogst.

Grote flakon.

Van 1.15 voor

98

Versse
vleeswaren

Cervelatworst.

100 Gram.

Van 1.22 voor

1.08

Venda Hausmacher.

Per stuk à 250 gram.

Van 1.40 voor

1.29

Venda nierworst.

Vacuüm verpakt.

100 Gram.

Van 69 voor

59

Koopmans
eierpannekoekmix
razendsnel klaar!

Als er één is die weet hoe je de
lekkerste pannenkoek het sneist
kunt bakken is het... precies...
ook Koopmans, de
pannekoekenspecialist.
Pak 200 gram.

72

Echte
Oudhollandse
Lekkernij:

keuken-
stroop

van "De
Zeeuwsche
Boerin"

Deze wordt
altijd bereid
volgens een geheim oudhollands
recept. Nu in een ultramoderne
verpakking: de stroopschrijver.
Waarom u moeiteloos en
exact doseert.
500 Gram
van 125 voor

1.10

TIPS

Bereid met Pannenkoekmix
volgens voorschrift pannenkoeken.
Garneer ze met: Keukenstroop,
gebakken plakjes appel of plakjes
aardbei met basterdsuiker.

Oven-appels Exquis

Smeer 6 gewassen, uitgestoken,
ongeschild handappels in met
boter. Leg ze in een ingevette
ovenschaal. Spuit in de holte en
over de appels heen royaal
„Zeeuwsche Boerin” keuken-
stroop. Stof nu de appels gaar
in de oven (stand 4 of 200 °C).
Tijd: ± 20 min.

Snack-fantasie

Beleg sneetjes bruin brood met
pittige Hollandse kaas.
Garneer ze met Zeeuwsche
Boerin keukenstroop.

Tips samengesteld door H. Hobbessen.

Uit onze
chocolaterie

Chocolade-
vruchtennoga.

200 Gram.

Van 1.40 voor

Agar mandarijntjes.

Pak 250 gram.

Van 89 voor

De Beukelaar
vruchtenwafels.

Pak à 10 stuks.

Aardbeien of
citroensmaak
naar keuze.

Van 1.25 voor

1.25

79

98

KRENT- OF
ROZIJNENBROOD

98

KING CORN
HOTELPISTOLETS

per 10 stuks

89

NIEUW
in onze slagerij!
VACUUM VERPAKT
GEBRADEN
VARKENS-
CARBONADE
100 gram netto
van 1.35 voor

1.19

UNOX
TOMATENSOEP

NU

79

UNOX
GROENTESOEP

NU

79

VROOM &

Door verwachte verflauwing nationale economie Meer werklozen in regio

Van onze redactie economie

DEN HAAG, 29 juli — Vooral in de provincies buiten de randstad zal door de komende verflauwing van onze nationale economie een grotere werkloosheid ontstaan. Deze verflauwing van onze economie zal van korte duur zijn maar daartegenover staat, dat de spanningen in onze economie zullen blijven voortduren met een hoog loon- en prijspeil. Dit staat te lezen in het rapport van de Centrale Economische Commissie, dat een rol heeft gespeeld bij de kabinetsformatie. Het rapport is thans vrijgegeven voor publikatie.

De commissie is van mening, dat investeringen die noodzakelijk in het westen moeten worden verricht, zo geleidelijk mogelijk zullen moeten plaatsvinden met tegelijk zoveel mogelijk afleiding van niet strikt aan het westen gebonden investeringen naar de andere provincies. De sterke loon- en prijsjichtingen worden veroorzaakt door de schaarste op de arbeidsmarkt, die wisselwerking tussen lonen en prijzen, de incidentele looncomponent, alsmede een vermoedelijke geringe gevoeligheid van de lonen voor kortstondige wijzigingen in de arbeidsmarktsituatie. Daarom is volgens de commissie een herziening van het instrumentarium om het loon- en prijspeil te beheersen, dringend noodzakelijk.

Prijsbeleid

Sprekende over het prijsbeleid zegt de commissie te denken aan een terugkeer naar een prijsbeleid op basis van vrije mededeling. Een dergelijke

overgang dient echter geleidelijk te geschieden. De commissie denkt hierbij aan een systeem, waarbij met die sectoren, waarbij de prijsontwikkeling direct of indirect een belangrijke invloed heeft op het prijsindexcijfer voor de gehele bevolking, afspraken worden gemaakt over de prijsontwikkeling in de komende periode. Hierbij kan ook worden

overeenkomen in hoeverre de loonkostenstijging kan worden doorberekend.

Voorts is de commissie van mening, dat het overvloedige investeringsniveau de bestaande spanningen in de economie heeft aangescherpt door meer vraag naar arbeid te scheppen dan er aanbod is. Om dit aanbod enigszins af te rem-

men wordt een streng vergunningenbeleid voor bedrijfsgebouwen in het westen bepleit. De groei van de beroepsbevolking (exclusief buitenlandse migratie en pendel) wordt in de periode 1971-1975 geraamd op 11.000 man per jaar. Dit houdt een belangrijke daling in van het jaarlijkse groeiingspercentage. Een van de oorzaken van een nog verdere daling zal zijn dat in een periode van omstreeks tien jaar geleidelijk een 12-jarige leerplicht zal worden ingevoerd. De commissie veronderstelt, dat op 1 augustus 1975 een tienjarige leerplicht zal zijn ingevoerd alsmede een verplichting tot het volgen van participatiediensten van ongeveer 2 dagen voor werkende jongeren van 16 en 17 jaar.

De commissie raadt een opwaardering van de thans nog zwevende gulden af, gezien de ongunstige gevolgen ervan voor de lopende rekening van de betalingsbalans.

Galeries Anspach binnenkort in handen Amerikanen

BRUSSEL, 28 juli — De voorzitters van de raad van beheer van de Galerij Anspach in België (een bekend groot warenhuisbedrijf) van de Amerikaanse onderneming van grote warenhuizen, Sears, Roebuck and Co., hebben bekend gemaakt dat Sears besloten heeft een bod te doen op de aandelen van de Galerij Anspach. De raad van beheer van de Galerij Anspach staat achter dit bod. Hij meent dat de financiële toestand en de toekomstige expansie van de Galerij Anspach met de hulp van Sears gewaarborgd zullen zijn. De voorzitter van Sears heeft verklaard dat zijn bedrijf vertrouwen stelt in de directie van de Galerij Anspach en dat hij verwacht dat het kader en het personeel van de Galerij Anspach hun functies zullen kunnen blijven uitoefenen. Zodra aan de wettelijke en administratieve formaliteiten voldaan is zal het openbaar bod van Sears volgen.

Peugeot-Renault bouwen fabriek in Griekenland

ATHENE, 29 juli — De Griekse regering heeft met Renault en Peugeot overeenstemming bereikt over de bouw van een autofabriek in Griekenland. De Franse maatschappijen zullen een fabriek bouwen in Volos in midden-Griekenland met een beginnende capaciteit van 15.000 auto's per jaar, welke in acht jaar zal worden vergroot tot 75.000 stuks.

Voor het project is een investering nodig van 200 miljoen drachmen (ongeveer 23 miljoen gulden). Hierin zal de Griekse regering voor 51 procent bijdragen en de twee Franse maatschappijen en andere buitenlandse belanghebbenden voor 49 procent. Verwachting wordt dat begin 1973 met het project zal worden begonnen.

Chrysler-fabriek in Rotterdam definitief dicht

Van onze correspondent

ROTTERDAM, 29 juli — De Chrysler-fabriek in Rotterdam gaat definitief dicht. Dat betekent ontslag voor een laatste contingent van 77 man.

Het bericht is de ondernemingsraad en de personeelsleden gisteren meegedeeld, nadat zowel van vakbondsovereenkomsten als van de zijde van de werkgeversorganisatie presie was uitgeoefend om het kenbaar maken van een toekomstverwachting door de internationale directie van Chrysler. De Nederlandse directie heeft nu na mede de concernleiding meegedeeld, dat de fabriek zal worden verkocht, zodra een gegadigde is gevonden. Op welke datum sluiting zal volgen, is daarom nog niet bekend. Wel zou een Duitse Ford-fabriek belangstelling hebben getoond. De Chrysler-vestiging kwam in april al in het nieuws, toen 180 man moesten afvloeien wegens het bakken van de productie van een Simca-model (gelieerd met Chrysler). Het ontslag werd toen afgekondigd door een zeskoppig team uit Parijs. Voor de nu op ontslag wachtenden geldt overigens dezelfde afvloeiingsregeling als in april. Oorspronkelijk was het bedrijf een assemblageplaats voor de Chrysler's, die door de toen geldende bepalingen niet compleet in Europa konden worden ingevoerd. Dit veranderde later en als middel is toen de Simca 1200 Sport naar Rotterdam verhuisd. Maar dit was een slecht verkopende wagen, wat tot de ontslagen in april leidde.

OBLIGATIES

Staatsleningen			
Nederl. 25-j. '68	8	103,00	103,00
idem '70	7 1/2	104,80	104,70
idem '69	7 1/2	101,00	100,50
idem '68-1	7	96,10	96,10
idem '68-2	6 1/2	91,20	91,20
idem '67	6	88,50	88,40
idem '65-1	5 1/2	88,70	88,80
idem '64-1	5	86,30	86,40
idem '64	5	83,80	83,80

Converteerbare Obligaties			
AKZO	4 1/2	78,50	78,50
AMRO bank	5 1/2	92,50	92,50
Berkels Pat.	5	92,00	91,00
Borsumij	7 1/2	89,00	130,00
Elsevier	7 1/2	131,00	98,80
Gelderl. Pap.	4 1/2	85,50	102,00
Gelderl.-Tielsen	4 1/2	102,00	85,90

AANDELEN

Handel Industr. & Div.			
AFC Aard Ch. F.	241,80	244,80	
Alb. Heyn	174,50	174,50	
Alk. Hand. Ont. Goed	150,00	150,00	
Alk. Vrucht. Imp. Mij.	150,00	160,00	
Amalg. holding f. 20	57,80	57,80	
A'dam Droogdok Mij.	148,50	151,00	
A'dam Rijksw. Mij.	152,00	151,00	
A.N.I.E.M. nat. bez.	86,00	85,80	
Arnhemse Schb.	133,50	133,50	
Asselbergs IJzer	135,00	136,50	
Autom. Screw Works	104,00	105,00	
Auto-Indust. E'dam	204,00	211,00	
Ballast-Nedam Gr.	72,00	71,50	
Bataaf Aannem. Mij.	88,70	88,70	
Batavia Margarine	123,26	123,00	
Batenburg	242,50	242,50	
Beek A.L.V.	113,00	111,50	
Beers' Zonen	315,00	318,90	
Beto B.	138,00	137,00	
Begemann Mach.	116,00	118,00	
Bensdorf Intern.	326,00	330,00	
Bergsch Tapijt	188,00	190,00	
Berkels Patent	176,00	172,00	
Bernat & Co. B.	190,00	192,00	
Blijdenst-Wilkin	61,00	61,50	
Boer Drukk. Uitgav.	295,00	301,00	
Bols Lucas	144,50	144,50	
Borsumij-Wehrv	400 185,50	195,50	
Bank Droomer, zaken	408,00	419,00	
Braaf Bouwstoffen	240,00	239,50	

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeke.			
AMEV n.r. cert.	97,00	96,00	
AMFAS-groep cert. f.	87,10	87,70	
Ass. C. f. E'dam c.	124,90	74,50	
Bank en Ass. Ass.	74,40	74,40	
Cultuurbank	100,00	102,00	
Delta-Lloyd cert. f.	65,20	66,00	
Eerste Ned.-Nillmij c.	131,90	131,00	
Kas Associatie	61,00	61,00	
Nat. Inv. Bank priv.	680,00	680,00	
Ned. Credietb. a. b.	39,70	40,30	
Ned. Middenstandsb.	106,00	107,00	
Slavenburg's bank f.	219,00	219,00	

AANDELEN

Brakke Grond			
Brakke Grond	241,00	239,00	
Brakke Vast Goed	239,00	237,00	
Brakke V. Goed nrc	378,50	371,00	
Brakke V. Bedr. nrc	378,50	365,00	
Bühmann-Tetterode	63,20	63,00	
Bijenkorf Beh. nrc	458,00	457,50	
Bijenkorf Beh. nrc	78,70	78,40	
Calve nrc	78,00	77,50	
Calve Delft nrc	135,00	135,00	
idem c.p.r.w.durc	412,00	414,00	
Centr. Suikermij	188,00	188,00	
Ceteco Hand-Ind.	144,00	143,00	
Chamotte Unie	73,50	75,10	
Indu-Key & Kram.	135,00	140,00	
Crane Nederland	135,00	135,00	
Dagra	77,10	77,10	
Dessau Tapijt	77,10	77,10	
Dikkers & Co.	74,00	73,00	
Dorp & Co.	125,50	125,50	
Drehtsch-Oeverij. H.	158,00	158,00	
Drehtsch Wol	118,20	118,20	
Duiker Apparaten B.	519,00	519,00	
ECONOSTO	448,00	446,00	
Elseviers Uitg. Mij.	181,00	183,00	
EMBA	147,00	149,00	
Enkes	181,00	182,50	
E.N.O.T.	181,00	182,50	
Erdal Wasverwerk.	131,50	131,50	
Europe Hotel	38,80	38,80	
Fligee Haarlem Mach.	78,00	78,00	
Ford	78,00	78,00	
Furness f. 20	78,00	75,90	
Gelderl. Papier	78,00	78,50	
idem p	78,00	78,50	
Gelderl.-Tielsen	50,20	51,00	
Gero Nat. Bez. c.	100,00	101,00	
Giessen De Noord	147,00	146,50	
Gist-Brocades	79,50	78,00	
Goudsmid Ed.	118,00	115,20	
Grasso's Machines	158,00	160,00	
Granton Venlo	207,00	212,50	
Grofmederij K. ned.	82,00	80,20	
Hagemeyer & Co.	136,00	136,00	
Halberg Machines	84,00	85,00	
Hatema-Texpor.	185,00	183,00	
idem 5 pct p.w.d.	95,00	96,00	
Hellinger & Blankew.	75,50	75,40	
Hellinger	246,00	246,00	
Hero Conserven	209,00	209,00	
Hoek's Machines	642,00	644,00	
Holec	153,00	151,00	
Holl. Beton Groep	78,00	78,80	
Honig B.	73,10	73,80	
Hoogendijk Schoen	156,50	155,50	
Hoogenstraet Cons.	73,00	73,00	
Hoolmeyer Zn.	122,00	119,00	
I.H.C.-Holland	341,00	345,00	
Industriële Mij.	216,00	217,00	
IBB-Kondor gr.	146,00	146,00	
Interlas	433,00	441,00	

BEDRIJFS-LEVEN

• REACTOR

Het is technisch mogelijk een reactorinstallatie in grote snelvarende containers te plaatsen. De afmetingen en het gewicht van een dergelijke vooruitwingsinstallatie bieden geen bijzondere problemen. Moeilijker is het thans uitspreken te doen over de concurrentiepositie van kernenergie ten opzichte van conventionele brandstof. Maar, als de prijzen van stookolie blijven liggen rond 80 tot 100 gulden per ton, zal de kernenergie ook bij de scheepvaart ongetwijfeld aan bod komen.

Dit zei ir. M. Muisken van het Reactorcentrum Nederland in Rotterdam op een symposium, gewijd aan nucleaire scheepsvooruitstuw. Het Nederlands Atoomforum had deze bijeenkomst georganiseerd ter gelegenheid van het bezoek van het nucleaire koopvaardijchip „Otto Hahn“ aan de Rotterdamse haven.

• WEGENBOUW

De internationale road federation, raadgevend orgaan van de Verenigde Naties, de raad van Europa en de pan-Amerikaanse organisatie, heeft een dringend beroep op alle regeringen en betrokken instanties gedaan om het budget voor de wegenbouw aan de stijgende kosten aan te passen en rekening te houden met het toenemende verkeer.

De internationale road federation in Genève heeft het bezorgdheid vastgesteld, dat een steeds groter aantal landen te kampen heeft met geldontwaarding en stijgende kosten. Het wegenbouwprogramma wordt diensgevolge getemporeerd. Deze iemporisering komt in een periode, waarin door de groeiende verkeersdruk (weer als gevolg van het uitbreiden van woon- werk- en recreatieplaatsen) juist een uitbreiding van het wegenbouwprogramma noodzakelijk is. Een evenwichtige uitbouw van verkeersvoorzieningen is noodzakelijk voor de veiligheid en welzijn, meent genoemde internationale organisatie.

• JAPAN

Premier Eisaku Sato heeft aangekondigd dat de Japanse regering 240 miljoen miljoen yen (666 miljoen dollar) in de economie zal pompen teneinde de economische activiteiten te stimuleren. In

een vragengesprek verklaarde de premier dat tot de maatregel was besloten omdat de economie tekenen van teruggang vertoont. Het geld zal gaan naar de bouwsector, de woningbouw en de openbare werken — en naar kleine en middelgrote bedrijven die hulp behoeven. Volgens Sato is de economische kracht van Japan ongeveer een vijfde van die van de Verenigde Staten. De centrale bank van Japan verlaagde haar discontogestuur van 5,5 tot 5,25 procent, waarmee het op het laagste peil sedert 1955 kwam. De verlaging is volgens functionarissen van de bank bedoeld om het economisch herstel in Japan te bevorderen.

• TELEGRAM

De voorzitter van de nationale raad voor handelsbevordering, de heer Sidney J. van den Bergh, heeft de minister van economische zaken en telegramgezonden, waarin hij de minister wijst op de ernstige gevaren die een beperking van de voor exportbevordering beschikbare middelen met zich mee zou brengen. Aanleiding tot het zenden van het telegram is het feit dat er aanvullingen bestaan uit de voorgenomen bezuinigingen op overheidsuitgaven zich ook zullen uitstrekken tot de subsidies aan de particuliere handelsbevorderende instellingen.

AVONDKOERSEN

EFFECTENKOERSEN AVONDVOLVER

AMSTERDAM, 28 juli — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren vanmiddag 302 Nederlandse aandelen officieel verhandeld. Hiervan waren hoger 136 (45,0 pct), lager 112 (37,1 pct), onveranderd 54 (17,9 pct). Vorige beursdag stond 301 hoger 138 (52,5 pct), lager 87 (28,9 pct), onveranderd 56 (18,6 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen vanavond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële sluitkoers van de beursmiddag.

AKZO	— (88,80)
Hoogovens	— (73,70)
Kon. Olie	152,50-152,70 g (153,20)
Philips	43,40 gb-43,60 (43,50)
Unilever	117,80 (117,80)
KLM	— (144,00)

604e Staatsloterij

28 juli 1971
Eerste klasse

Prijzen van			
f 10,—	zijn gevallen op nummers eindigende op:	2	
f 50,—	zijn gevallen op nummers eindigende op:	51	
f 50,—	zijn gevallen op nummers eindigende op:	96	
f 100,—	zijn gevallen op nummers eindigende op:	168	
f 100,—	zijn gevallen op nummers eindigende op:	479	
f 200,—	zijn gevallen op nummers eindigende op:	220	
f 400,—	zijn gevallen op nummers eindigende op:	064	
f 1.000,—	zijn gevallen op nummers eindigende op:	1125	

Een prijs van			
f 2.000,—	is gevallen op het nummer:	434614	
f 2.000,—	is gevallen op het nummer:	029494	
f 2.000,—	is gevallen op het nummer:	060980	
f 2.000,—	is gevallen op het nummer:	089003	
f 2.000,—	is gevallen op het nummer:	089444	

De prijs van			
f 5.000,—	is gevallen op het nummer:	042523	
f 25.000,—	is gevallen op het nummer:	078166	

De extra prijs van f 50.000,— is gevallen op de troostprijs van f 1.000,— op nummer van elk van de andere series.

* Let wel: op dit nummer zijn twee prijzen gevallen

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	88,80	88,80
Alb. Bank Nederl.	279,00	275,50
AMRO-bank	64,00	63,50
A'dam Rubber	48,50	44,00
Deli Mij.	77,20	77,50
Dordtsche Petrol.	926,00	928,00
idem 7 1/2 pct	926,00	927,50
Heineken bel. & beh.	237,50	235,00
Heineken's Bier	94,50	93,00
HAL	74,00	73,70
Hoogovens	74,00	73,70
HVA	70,80	70,80
KLM	152,00	144,00
Kon. Petr.	152,00	153,20
KNSM	91,30	91,10
Nat. Nederl.	62,50	62,90
Phs. v. Ommeren	260,00	262,00
Philips	44,20	43,50
Robeco	247,40	247,50
Rolingo	180,40	180,40
Scheepsv. Unie	71,30	72,40
Unilever	118,10	117,80

OBLIGATIES

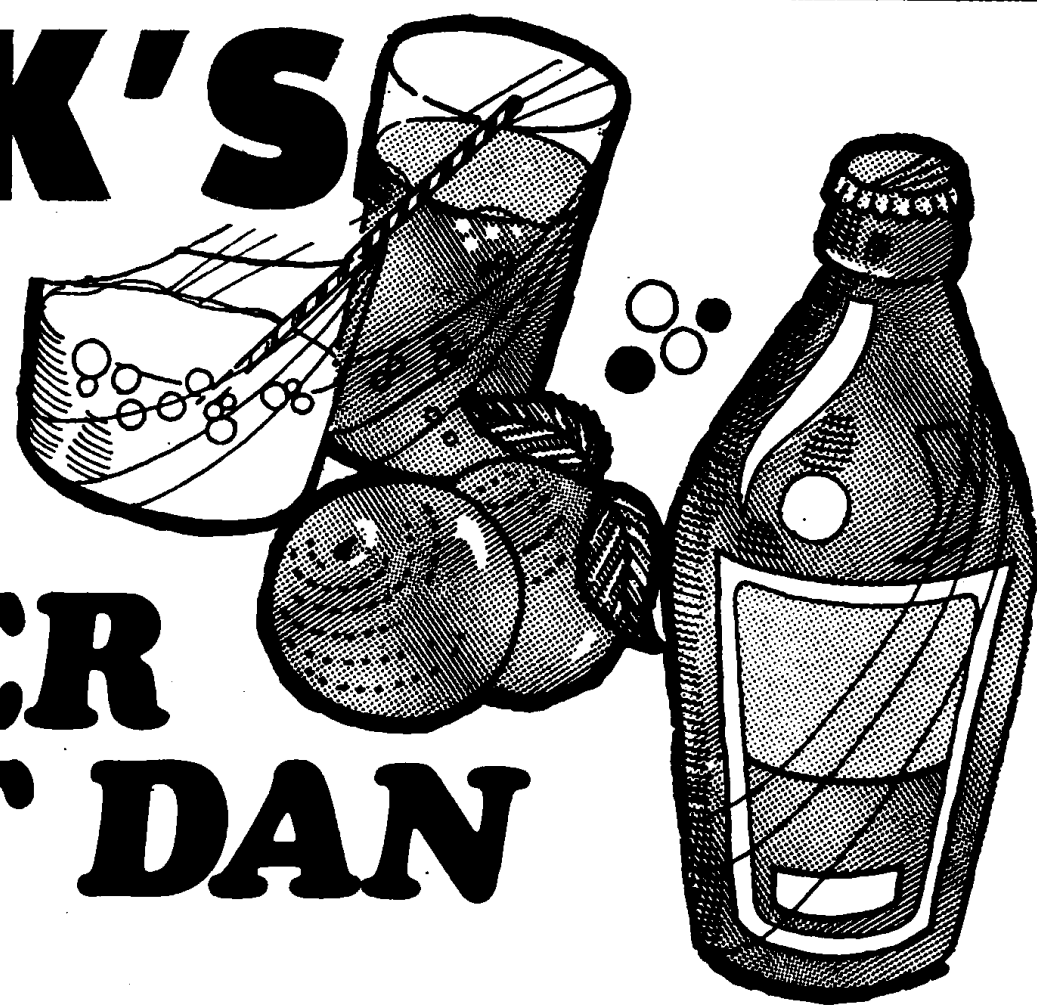
Staatsleningen			
Nederl. 25-j. '68	8	103,00	103,00
idem '70	7 1/2	104,80	104,70
idem '69	7 1/2	101,00	100,50
idem '68-1	7	96,10	96,10
idem '68-2	6 1/2	91,20	91,20
idem '67	6	88,50	88,40
idem '65-1	5 1/2	88,70	88,80
idem '64-1	5	86,30	86,40
idem '64	5	83,80	83,80

Converteerbare Obligaties			
AKZO	4 1/2	78,50	78,50
AMRO bank	5 1/2	92,50	92,50
Berkels Pat.	5	92,00	91,00
Borsumij	7 1/2	89,00	130,00
Elsevier	7 1/2	131,00	98,80
Gelderl. Pap.	4 1/2	85,50	102,00
Gelderl.-Tielsen	4 1/2	102,00	85,90

AANDELEN

Handel industr. & Div.			
FC A'dam Ch. F.	241,80	244,80	
Albert Heyn	174,50	174,50	
Alk. Hand. Ont. Goed	150,00	150,00	
Alk. Vrucht. Imp. Mij.	150,00	160,00	b
Amalg. holding f	20 57,80	57,80	
A'dam Droogdok Mij	148,5	149,50	
Amst. Ruiting Mij	180,00	151,00	
N.I.E.M. nat. bez.	86,00	85,8	
rhneische Schbb	133,5	133,5	
ssberg's Lizer	135,00	136,5	
allum. Screw Works	104,00	105	
Alstede R. B. M.	204,00	211	
Alstede-Nedam Gen	100,00	71,50	
ataaf Aannem. Mij.	89,00	88,70	
ataaf Margarine	123,26	123,00	
atenburg	242,25	241,5	
cek A.L.V.	114,00	114,8	
ceff. J. J. J. J.	320,00	316,8	
efo B.	336,00	337,00	
endorn Mach.	116,00	118,00	
endorn Intern.	326,00	330	
ergoss Taput	188,00	190	
erger Patent	176,00	172	
erger & Co. E.			
ijndest-Willink	61,00	61,5	
er Druk. Uitgav.	295,00	301	
ols Lucas		144,50	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	195,5	
orsumij-Wehrh	400 185,5	19	

SCHUNCK'S SUPER LEST GOEDKOPER UW DORST DAN WIE OOK!



SINAS

per 3/4 fles 0.49 | per 3 flessen 1.25 | per hele krat inh. 12 flessen 4.75

UP-DRINK

per 3/4 fles 0.49 | per 3 flessen 1.25 | per hele krat inh. 12 flessen 4.75

PRIK-LIMONADE

per 3/4 fles 0.29 | per 3 flessen 0.85 | per hele krat inh. 12 flessen 3.35

VIN DU PAYS

FRANSE LANDWIJN
per fles van 2.25 voor 1.85

PIESPORTER MICHELSBERG

- 1967 - HEERLIJKE RIJNWIJN
van 3.50 voor 2.95

SCHUNCK - MARGARINE

ERKENDE TOPKWALITEIT!

8 PAKJES
van 3.12 voor

2.69

DIEPVRIES-SPINAZIE

EEN HELE KILO!!

van 1.49 voor 1.19

KRENTENBOLLEN 5 STUKS

van 0.98 voor 0.79

BRUSSEL KERMIS VAN VICTORIA
pak van 1.00 voor 0.79

WAAIER- of JAWAWAFELS VAN VICTORIA
pak van 0.85 voor 0.69

KOKOS KOEKEN 14 stuks 0.78

PENNYWAFELS VAN PAREN
12 stuks van 1.09 voor 0.89

WENER KNAKWORST

GROTE POT

INHOUD:
10 LANGE
WORSTEN van 2.25 voor 1.85

GEFILEERDE MAKREEL IN OLIE

per blik geen 0.78 of 0.69

nu 3 blikken voor 1.85

KAAS IN BLIK 400 gram van 1.45 of 1.35 voor 1.19

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS

HALSCOTELETEN aan een stuk 500 gram 3.44

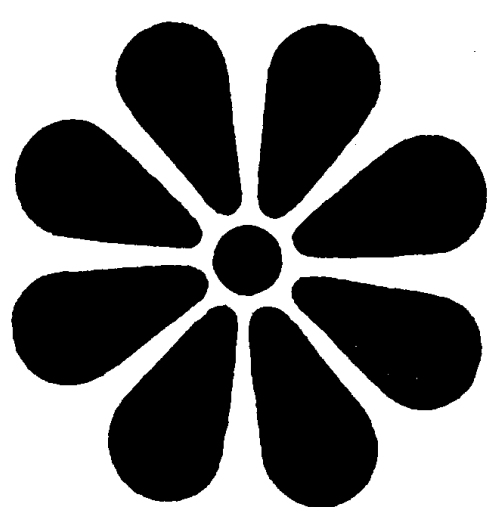
KWALITEITS GEHAKT HELE KILO 3.58

TAM KONIJN in moten 700 gram 4.25

UNOX PATÉ CREME goed houdbaar per bakje 0.98

PRIMA SNIJWORST 120 gram 0.98

BOERENPATÉ 100 gram 0.69



KWALITEIT WINT ALTIJD

JAFFA'S

BARSTENS VOL SAP

7 stuks 1.49

PRACHTIGE HOLLANDSE

BLOEMKOOL

0.89

EXPORT SLA

A-KWALITEIT

3 grote
kroppen 0.39

PRIMA

AARDAPPELS
EXTRA BLOEMIG

2 1/2 kg. 0.59

LUNCHROOM TIP

OOK GELDIG IN HET
PROMENADE RESTAURANT

ZALMSCHELP
MET POMMES FRITES

2.50

Inclusief B.T.W. en bediening

VOORDEEL KNALLERS

SILVO-IJSPOEDER

- ZO KLAAR - per pak 0.75

3 pakken van 2.25 voor 1.49

1 bus NOOTMUSKAAT en

1 stopfles WITTE PEPER
samen van 1.87 voor 1.49

SARDIENTJES

EERSTE SOORT

6 blikjes van 2.94 voor 2.50

KOFFIE FILTERZAKJES

No. 2 per doos 40 stuks

STUNTPRIJS! 0.49

CALVÉ FRITESSAUS

per pot van 1.28 voor 0.99

RAVIOLI

'n HEERLIJKE KANT EN KLAAR MAALTIJD

Literblik van 2.55 voor 1.98

1/2 literblik van 1.36 voor 0.99

PRIMA VAATWAS

reuze 5 literkan 3 dagen voor 3.45

PERSIL GROTE VOORDEEL KOFFER!

Geen 7.15 of 6.35 NU: 5.60

MET SCHUNCK NAAR SCHOOL

(VERKRIJGBAAR PARTERRE)

3 INHOUDEN

VOOR MULTOBAND
SCHOOLPRIJS 0.99

LAK RING BAND

ALLE HIPPE KLEUREN
SCHOOLPRIJS 1.95

DE MEEST BESPROKEN

SCHOOLAGENDA
- RYAN DE LUXE -
SCHOOLPRIJS 4.50

SCHOOL VULPENSET

PEN + BALLPOINT
SCHOOLPRIJS 11.25

(Verkrijgbaar 4e etage)

PRACHT BUREAU

IN ORANJE EN GROEN
SCHOOLPRIJS 159.-

ATTENTIE! Bij aankoop van elke school-
vulpen graveren wij er gratis uw naam in!

CHOCOLATERIE

PARTERRE

CHOCOLADE CAMELS 400 gram 0.98

ZACHT ZOMERFRUIT 400 gram 0.98

PEPERMUNT - BEKEND MERK -
4 rollen van 1.04 voor 0.89

PRALINÉ BONBONS 150 gram 0.98

BOERDERIJ-DROP half pons baal 0.98

CITROENBALLEN half pons baal 0.98



BOVENSTAANDE AANBIEDINGEN GELDEN DONDERDAG - VRIJDAG - ZATERDAG 29 - 30 - 31 JULI 1971

MARKT KNALLERS

GELDIG MAANDAG,
DINSDAG EN WOENSDAG

SNELFILTER KOFFIE

250 gramspak
van 2.35 voor

1.88

GESNEDEN KOEK

van Peijnenburg
van 1.05 voor

0.85

HOTEL THEEZAKJES

doos à 20 stuks
van 0.95 voor

0.69

HUNINK'S RUNDVLEES

in pikante saus
350 gram blik

1.25

Verse varkenslever

300 gram

0.96

GEBAKKEN LEVERPASTEI

100 gram

0.55

GESNEDEN SPITSKOOL

500 gram

0.39

Gesneden groene savoijs

500 gram

0.35

**SCHUNCK
SUPERMARKET**

OP UITNODIGING VAN PILOTEN WIE HIJ HET LEVEN REDDE

Bert Poels „zag” Amerika in twee maanden en werd als een held verwelkomd

door Theo Pasing

SITTARD, 29 juli — Als een koning heeft de Sittardenaar Bert Poels twee maanden in Amerika geleefd. Op uitnodiging van een aantal piloten, wie hij tijdens de Tweede Wereldoorlog het leven heeft gered, was hij van 29 april tot 29 juni in Amerika. Hij werd er als een held gevierd en aan „half Amerika” als levensredder voorgesteld.



Een groepsfoto van Amerikaanse piloten, die door Bert Poels en zijn vrienden tijdens de Tweede Wereldoorlog gered zijn. Vier van hen heeft hij in Amerika kunnen opsporen.

Hij werd sheriff van Houston, kreeg het ereburgerschap van Jersey Matawan en de gouden sleutel van de stad Buffalo. Hij dineerde met de hoogste autoriteiten, was een gezinde gast in het Pentagon en werd door tal van gemeentebesturen met geschenken overladen. Bert Poels, 53 jaar en oorlogsinvalidé, is nog ondersteboven van de opgedane indrukken.

Met horten en stoten doet hij zijn verhaal, terugvallend op gebeurtenissen, die in een ander decennium spelen. In 1941 woonde hij op de boerderij van zijn vader, „De zwarte plak” in Horst-Amerika. Bert Poels en zijn vrienden kenden het moerasgebied van de Peel op hun duimpje. Als er een vliegtuig neerschiet, werd, waren zij er via de sluipwegen het eerst bij. Niet fluiten probeerden zij de afgesloten piloten op te sporen en gepast te stellen.

Alle denkbare ontberingen heeft hij in de donkere nachten van de jaren 1941 tot en met 1945 meegemaakt. Op een nacht kwam hij thuis in gezelschap van 24 Amerikaanse piloten. De boeren in de omtrek stierven van angst om de Amerikanen nog langer in huis te houden, waarna Bert Poels zich over hen ontfermde. Hij kon dat ook „gemakkelijk”, omdat bij de „Zwarte Plak” grote schuilplaatsen onder de grond lagen.

Met de Sittardenaar Sjef Ronde, bijgenaamd „De Witte”, vervoerde Bert Poels de piloten, als de kust vrij was, via het spoor Sittard-Hoensbroek-Maastricht naar België. Op die manier heeft hij samen met vrienden en zijn vader meer dan honderd piloten het leven gered. Het juiste aantal kan hij nu niet meer achterhalen.

★ DANKBRIEVEN

In de jaren 1946 en 1947 werd Bert Poels overspoeld met dankbrieven uit Amerika. Bijna alle brieven bevatten



Bert Poels (rechts) op bezoek bij luitenant Leo Williams, die nu belasting-ambtenaar in Houston is. Op de groepsfoto staat Leo Williams (gehurkt) uiterst rechts.

ook de uitnodiging naar Amerika te komen. „Ik kon toen niet omdat ik in Elsloo in een winkel woonde. Toen ik de brieven vorig jaar sorteerde, kwam ik op de gedachte de piloten nog eens te schrijven”, aldus Bert Poels.

Hij wist niet aan welke bijna onmogelijke taak hij begon. Een jaar lang schreef hij naar alle uithoeken van Amerika. Bijna alle brieven kwamen terug met de vermelding: adressant onbekend. Tot de Amerikaanse gemeentebesturen zich met de nijvere schrijver uit Nederland begonnen te bemoeien. Zij wisten nog twintig in leven zijnde piloten, wier leven Bert Poels gered had, op te sporen. Het contact was hersteld en de uitnodigingen naar Amerika te komen, volgden onmiddellijk. „Het weerzien met de piloten was fantastisch. Ik heb nog nooit zulke dankbare mensen gezien.

Ik werd overladen met cadeaus. Zelfs zo erg, dat ik veel heb moeten achterlaten, omdat ik het niet dragen kon”.

In twee maanden doorkruiste hij bijna geheel Amerika. Bezocht piloten en gemeentebesturen in Detroit, Chicago, Madison, Fairbault, Appleton, Seattle, San Francisco, Sacramento, Houston, New York, Washington, Jersey Matawan, Rochester en Buffalo. Per vliegtuig legde hij 25.000 kilometer af en dagelijks per auto 100 kilometer. Over de vraag of hij er nog eens teruggaat, heeft Bert Poels niet lang na te denken. „Absoluut. Die mensen wil ik nog eens ontmoeten. En misschien nog eens meemaken, dat een piloot, waarmee ik op straat wandelde, de voorbijgangers aanhield, die dan zijn levensredder de hand moesten drukken”, grijnsacht Bert Poels.

Volgens B en W is handhaving van woninggroep twijfelachtig

Susteren koopt 52 huizen in Kavinksbosch

SUSTEREN, 29 juli — Morgenavond om 19.30 uur als de raad van Susteren vergadert, zullen b. en w. voorstellen de 52 in Kavinksbosch gelegen „probleemwoningen” te kopen van de N.V. Beleggingsmaatschappij „Frau Jeanne” in Heiloo. De koopprijs voor het woningcomplex, inclusief de ondergrond en de bijbehorende wegen, bedraagt 390.000 gulden, wat volgens b. en w. een „redelijk bedrag” kan worden genoemd.

In de afgelopen maanden en jaren heeft het betreffende woningcomplex al voor heel wat problemen gezorgd. De bewoners klagen sinds geruime tijd steen en been over de toestand waarin de huizen verkeren. Enkele maanden geleden laaiden hevige protesten op toen de huren verhoogd werden en bekend werd dat de woningen incidenteel verkocht zouden worden. Ondanks alle rumoer bleven de huizen steeds meer in verval raken en her en der werden acties gevoerd om te bevorderen dat maatregelen genomen zouden worden.

Niet rendabel

Ook nu de gemeente het woningcomplex zal gaan kopen (als de raad zich hier mee kan verenigen) ziet het er niet naar uit dat de huizen nog lang zullen bestaan. In een toelichting op het voorstel tot aankoop stellen b. en w. van Susteren namelijk: „Een door de Technische Dienst van onze gemeente ingesteld onderzoek omtrent de kwaliteit van de woningen geeft tot conclusie, dat voor deze huizen verbetering financieel gezien niet rendabel en economisch gezien ook geen haalbare kaart zal blijken. Dat wil zeggen dat iedere verbetering op iets langere termijn toch maar uitstel

van vervangingsproblemen zal zijn. Bovendien kan naar de mening van het college, met enige voorzichtigheid gesteld, worden aangenomen, dat het gebied Kavinksbosch op stedenbouwkundige gronden niet meer in dezelfde vorm zal worden gehandhaafd”, aldus de toelichting van b. en w. In de betreffende toelichting vervolgen b. en w.: „Uitgaande van het bovenstaande zijn wij tot de conclusie gekomen dat: 1) een verantwoorde handhaving van de thans bestaande woninggroep zeer twijfelachtig is; 2) een duurzame, aan de huidige woonomgeving aangepaste verbetering niet haalbaar zal blijken; 3) dit een verder „leeglopen” van het woningcomplex tot gevolg zal hebben of wellicht versnippering van eigendom; 4) het daarom aanbeveling verdient thans tot aankoop te besluiten.

Geen hoogbouw in bestemmingsplan

Munstergeleens mening over de herindeling ongewijzigd

MUNSTERGELEEN, 29 juli — Burgemeester Wagemans heeft gisteravond in raad van Munstergeleen meegedeeld dat b. en w. een brief van GS inzake de herindeling hebben behandeld. De burgemeester verklaarde, dat de mening van Munstergeleen omtrent deze herindeling ongewijzigd blijft.

Wethouder Amers meende echter dat Limburg in protest moet komen tegen het gesol van de herindeling. „De mensen moeten in actie komen, zij moeten de straat op om te protesteren en de pers moet aan dit probleem meer dan gewone aandacht besteden”.

Bij de behandeling van verscheidene grondaankopen werd een stuk grond van de familie Pijs, ruim 4 ha groot, aangekocht voor 140.630 gulden. Dit in verband met de uitbreiding aan de zuidzijde van de Bronkweg. De heer Keulers wilde aangetekend zien dat men dit stuk grond alleen ter beschikking stelt voor de particuliere woningbouw en niet aan bouwmaatschappijen. Burgemeester Wagemans deelde mee dat momenteel veertien aanvragen voor het bouwen van een privé-woning niet realiseerbaar zijn, omdat de gemeente de gronden niet in eigendom heeft. Daarom, aldus de burgemeester, is aankoop van gronden een der belangrijkste zaken die de gemeente nu moet realiseren. De heer Sauvé meende dat in verband met de herindeling het aantal inwoners geen rol speelt. Munstergeleen zal toch spoedig voorstad worden van het gewest Sittard-Geleen. Burgemeester Wagemans vond het wel belangrijk nu zoveel mogelijk grond aan te kopen en het bouwen te bevorderen. Misschien worden we later weer met flats opgescheept”.

In het bestemmingsplan Abshoven en Bronk zullen voorlopig alleen eengezinswoningen gebouwd worden of twee woningen onder één kap. In geen geval komt er hoogbouw.

EERSTE OFFICIELE DAAD IN GELEN

Mr. Elsenburg opent cantine

GELEN, 29 juli — Vandaag om 15.00 uur zal Geleens burgemeester, mr. Th. Elsenburg, de officiële opening verrichten van de herbouwde cantine in het sportpark Lindenheuvel. Dit betekent voor de heer Elsenburg de eerste officiële daad in zijn gemeente, waarvan hij als burgemeester nog geïnstalleerd moet worden.

De opening van de cantine zal met enig feestelijk vertoon gepaard gaan. Aanwezig zijn onder meer b. en w., bekende personen uit de sportwereld en vertegenwoordigers van talrijke plaatselijke verenigingen en orga. Het programma wordt zaterdag een „algemeen sportdag” gehouden. Het voetbalprogramma van deze sportdag is als volgt samengevat: 12 uur: Lindenheuvel 5-De Sijvel; 14 uur: Lindenheuvel 4-Linne Zeskamp; 16 uur: Lindenheuvel 1 en 2 tegen respectievelijk Miranda 1 en 2 en 18 uur: Lindenheuvel 3-Tivoli 3.

Straattekenwedstrijd voor jeugd Susteren

SUSTEREN, 29 juli — De kinderen die aan het kindervakantiewerk in Susteren deelnemen gaan vanmiddag op de Paterweg straattekenen. Dinsdag moest deze kleurrijke activiteit worden afgebroken in verband met de regen. De tekenparties beginnen om 14.30 uur. Om 16.00 uur moet iedereen klaar zijn.

Muziekverenigingen in Sittard laten de gemeente weten: Geen uniform uniformenfonds

SITTARD, 29 juli — De gezamenlijke Sittardse muziekverenigingen hebben het college van b. en w. van Sittard in een brief gevraagd af te zien van de instelling van een „instrumenten- en uniformenfonds”. Uit dit fonds, dat de gemeente zou instellen zou 50 pct van de aanscherpingen van uniformen en instrumenten bestreden worden. Het raadslid A. Pienaar heeft tijdens de commissie-vergadering gepleet voor een verhoging van de subsidies met f 17.500. Dit bedrag zou door de gemeente in het fonds gestort worden. Als het college van b. en w. aan het verzoek van de muziekverenigingen voldaat, kan iedere vereniging in de toekomst zelf een fonds stichten en beheren.

Uitslaande brand in bovenverdieping Lindenheuvels huis

LINDENHEUVEL, 29 juli — Door nog onbekende oorzaak is gistermiddag op de bovenverdieping van een woonhuis aan de Stokroosstraat te Lindenheuvel brand uitgebroken. De brandweer van Geleen was de uitslaande brand spoedig meester. De schade bleef beperkt. De bewoners van het pand zijn met vakantie. Alleen enkele kinderen waren op het tijdstip van de brand in het huis.



De ravage na het instorten van de gevel. Door tijdig weg te springen, ontsnapten twee mensen aan de dood.

SITTARD WORDT BINNENKORT 1800 PARKEERPLAATSEN RIJK

SITTARD, 29 juli — De gemeente Sittard zal binnenkort 1800 parkeerplaatsen rijk zijn. Daarvoor moet eerst een aantal bouwplannen bij de Agnetenwal, derbout, de Walstraat en wal Fort Sanderbout en Wilhelminastraat gereviseerd zijn. Op dit ogenblik beschikt Sittard over 1100 parkeerplaatsen.

De wallen rond het winkelcentrum zijn nu alle voorzien van parkeerplaatsen. In aanleg is nog een ruime parkeerplaats aan de voet van de Agnetenwal.

Hier is een parkeerplaats voor 125 auto's geprojecteerd. Tussen Kennedysingel en wal Fort Sanderbout komt een parkeerplaats voor 74 auto's, terwijl aan de zuidzijde van de Steenweg 200 auto's binnen afzienbare tijd een plaatsje kunnen vinden.

Een van de ruimste parkeerplaatsen van de gemeente, die achter de Schouwburg en de Huishoudschool ligt en een capaciteit van 200 auto's heeft, wordt echter

nauwelijks benut. De oorzaak daarvan is waarschijnlijk de weinig aantrekkelijke ligging ten opzichte van de winkelstraten.



De werkzaamheden aan de parkeerplaats voor 125 auto's aan de Agnetenwal vorderen gestaag.

TIJDENS SLOPEN VAN MUUR IN GREVENBICHT

Gevel valt om: twee personen aan de dood ontsnapt

GREVENBICHT, 29 juli — De antennebouwer W. Coumans (35) uit Grevenbicht en diens 16-jarige leerling Hubert Bernsen uit Geleen zijn gistermorgen ternaauwroed aan de dood ontsnapt. Toen de heer Coumans samen met de jongeman de voorgevel van zijn aan de Peperstraat in Grevenbicht gelegen woning aan het slopen was, viel plotseling de gehele muur om. De gevolgen zouden waarschijnlijk zeer ernstig zijn geweest als een voorbijganger niet had geroepen: „Daar komt ie”. Door deze kreet werden de Grevenbichtenaars en de Geleense jongen, die voor het betreffende huis op 't trottoir stonden, op het allerlaatste ogenblik op het gevaar geattendeerd. Zij konden nog juist opzij springen alvorens de gevel met een enorme dreun op het asfalt van de Peperstraat sloeg. De heer Coumans raakte licht gewond achter een oor en aan zijn rechter arm en been.

Gistermiddag vertelde de heer Coumans: „Meeen na de dreun ben ik eerst Hubert gaan zoeken, want ik dacht dat hij onder het puin lag. Toen de enorme stofwolk, die bij het omvallen van de muur was ontstaan, een beetje opgetrokken was, zag ik dat Hubert niet gewond was. Integendeel: hij dacht dat ik onder het puin lag. Het mag een wonder heten dat wij het er levend vanaf gebracht hebben”.

Straat afgezet

Na het omvallen van de gevel (om kwart voor twaaf) vertoende de Peperstraat een ware ravage. Over een vrij grote afstand lagen brokken puin verspreid. Korte tijd later heeft men de straat met het oog op nieuw instortingsgevaar voor het verkeer moeten afzetten. De heer Coumans heeft gistermiddag nog van het gemeentebestuur van Grevenbicht toestemming gekregen om het puin naar de (gisteren gesloten) vuilnisbelt te brengen.

Volgens de heer Coumans is het omvallen van de gevel te wijten geweest aan een zogenaamd muuranker, dat volgens hem afgebroken is. De door hem aangebrachte stutten konden na het knappen van dit anker het gewicht van de muur niet langer dragen, waardoor zij bezweken. „Een en ander betekende een flinke schadepost voor mij”, verklaarde de antennebouwer gisteren. „Het huis, een leeg winkelpand waarvan ik met mijn gezin enkele aan de achterzijde gelegen kamers bewoon, wilde ik namelijk veranderen in een gewone woning. De kozijnen en de ruiten waren nog best te

gebruiken, maar nu is er niet veel meer van over. Ik schat dat ik voor zo'n dikke duizend gulden in de boot zit. Nou ja, wij leven nog en dat is ook heel wat waard”, aldus de heer Coumans.

Autodief greep opgelegde kans

VAALS, 29 juli — Sinds gistermiddag is H. uit Vaals zijn Opel Kadett ZA 25-70 kwijt. De man had de auto even in de Kerckstraat te Vaals neergezet. Toen hij vijf minuten later terug kwam was de wagen verdwenen. Hij had de sleutel in het contact laten steken.

Greep in geldla: buit 300 gulden

VALKENBURG, 29 juli. — Gisteravond rond 19 uur heeft een onbekende in een onbewaakt ogenblik kans gezien / 300,- weg te grissen uit de toonbankla van de parfumeriewinkel van mev. S. aan de Jan Dekkerstraat in Valkenburg.

Gisteren werd van het terrein rond de woning van S. aan de Heekweg te Valkenburg een antieke landbouwgeestolen.

memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag



• Het bruidspaar dat verleden jaar in de „onecht" werd verbonden is kort daarna een echt echtpaar geworden met de naam Souren-Huynen. Alle vorige bruidsparen zullen dit jaar met hun wederzijdse ouders de optocht opsluisteren als onechte familie van het onechte bruidspaar.

Boerenbruiloft hoogtepunt van driedaags feest

Met een boerenbruiloft als hoogtepunt gaat Ubachsberg drie dagen feestvieren. Het festival begint vrijdag en eindigt op zondag 1 augustus, daartussen drie dagen met concerten balavonden en een originele boerenbruiloft die voorafgegaan wordt door een optocht door het dorp. Deze optocht is op zaterdag te zien.

Het begint om 17 uur en bestaat uit een optocht van koeien, blaaskapellen, de schutterij, een harmonie, krentenbrooddragers, oldtimers, ruiters en veewachters. Het wordt een bonte mengeling van klederdrachten en volksgebruiken. Vooral oude ambachten krijgen veel aandacht. Maar het belangrijkste is het echtpaar, een jongen en een meisje uit Ubachsberg, waarvan de namen tot het laatste toe worden geheimgehouden. Dit jaar zullen er echter twee bruidsparen zijn die in de muziekhal op officiële, maar niet wettige wijze in de echt, of liever in de onecht, worden verbonden. De blaaskapel Grünwettersbach die tijdens het festival in Ubachsberg aanwezig is, brengt ook een bruidspaar mee. Deze kapel brengt ook een groep mensen mee die in Schwartzwalder klederdracht zijn gestoken. Het folkloristische festival heeft dit jaar enige uitbreiding gekregen. Het is de eerste keer dat men een dergelijk feestin houdt om Ubachsberg in de zomer ook voor toeristen aan een attractieve plaats te maken. Het vorig jaar trok de boerenbruiloft meer dan tweehonderd bezoekers. Het programma voor het komende weekend begint eigenlijk al vrijdagmorgen. Dan worden rond 12 uur de leden van de blaaskapel Grünwettersbach afgehaald bij de molen Vrouwenheide. Hierbij zijn behalve leden leden van de fanfare St. Caecilia, die het festival organiseren, ook burgemeester en wethouders van

BIOSCOOP- AGENDA

Heerlen
Royal. Michael Strogoff koerier van de Tsar, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.
Rivoli. Love Story, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur. Easy Rider, om 10.30 uur.
Scala. A man called Sledge, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur. t.m. zo. Zeppelin, van ma. t.m. wo.
Hollandia. Mickey Mouse jubileert dag, om 2 uur. De bastaard van Dutch City, om 4, 6, 8 en 10 uur. Help, ik ben nog maagd, om 10.30 uur.
Passage. Sex and life, om 2, 4, 6, 8 en 10 uur.
Brunssum
Astoria. De slag van Waterloo, do. za. zo. om ma. om 8.30 uur, ook om 4 uur. The wild angels, vr. zo. za. 10.30 uur, 6.15 om 8.30 uur. Batman deel 2 zondag om 2 u.
Waubach
Grand-theater. De non van Monza, za. om 8.30 uur. Zo ook om 6 uur.
Geleen
Roxxy. Mira, om 8.30 uur, zo ook om 18.00 uur. Vreemde minnaars, za. om 8.30 uur. Studio Anders 132, Samen uit samen thuis, om 8.45 uur, zo. ook om 18.00 uur.
Sittard
Forum. Kelly's Heroes vr. t.m. zo om 8.30 uur. Zo ook om 6 uur.
Maastricht
Festival. Peter Pan, om 2 u. Cleopatra, om 4 en 8 u.
Palace. Kom maar wijje, vanaf 14 u.
Studio. Taal der liefde, om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 u.
Royal 1. Gendarme op drift, om 2 u. Bejaard door de wind, om 4 en 8 u.
Royal 2. Kindervoorstelling om 1.45 u.
De non van Monza, za. 6.15 en 8.30 u.
Badhuis der zeven zaligheden, om 10.30 u.
Mabi. Love Story, om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 u.
De nacht van inspecteur Tibbs, om 11 u.
Lux. West Side Story, om 4 en 8.30 u.
De witte slavin, om 1.45 u.
Valkenburg
De Fransche Molen. De herberg van het zeede ggaluk, za. en zo. om 20 uur, ma. t.m. do. om 8.30 uur. Optocht voor de brandweer, za. en zo. om 11 uur. De avonturen van Sindbad, de zeeman, wo. om 2 uur.

BIJ FESTIJN INSTRUMENTENCOMITÉ

Omroepster presenteert modeshow in Neerbeek

NEERBEEK, 29 juli — Op 9 augustus wordt in het feestpaviljoen in Neerbeek (hoek Haardboomstraat-Bloteweg) een grote modeshow gehouden. Deze show vormt een onderdeel van een vijf dagen durend feest, dat door het instrumentencomité van de plaatselijke fanfare St. Callistus op touw wordt gezet. Na het feest hoopt dit comité 32.000 gulden in kas te hebben: genoeg voor een nieuw instrumentarium voor de fanfare.

Het behoeft geen betoog dat het comité de mensen heel wat moet bieden om de benodigde 32 mille bijeen te krijgen. Om veel bezoekers te trekken heeft men er dan ook niet voor geschuwt artiesten met klinkende namen naar Neerbeek te halen. (op 7 augustus treest bijvoorbeeld de groep „The Cats" op, waarvan wij vorige week al melding maakten). Ook wat de modeshow betreft heeft het comité ervoor gezorgd dat de belangstellenden niet teleurgesteld zullen worden. Gebouwd worden onder meer: dames-, heren- en kindermoden. Ook schoenen en tassen zullen worden getoond en bovendien wordt er aandacht besteed aan kinderspeelgoed, woninginrichting en bloemsierkunst. Voor elk wat wils dus. Een en ander wordt gepresenteerd

door de teever-omroepster Willy Dobbe (NOS). De feestelijke aankleding van het paviljoen is in handen van een Geleense bloemenhandel en aan het hammondorgel zal Wim Coolen voor een sfeervol muziekje zorgen. Als extra attractie voor de bezoekers staat een optreden van het zangereje Wiesje Bakker uit Schinnen op het programma. De show begint om 20 uur. Het belangrijkste van de show wordt natuurlijk gevormd door de „aan den volke" te tonen kleding en andere artikelen. De diverse creaties zijn afkomstig van de firma Helene uit Nieuwenhagen (dameskleding), Köster en Donners uit Geleen (respectievelijk heren- en kindermoden) en Beurskens uit Beek (schoenen en tassen). Aandacht aan kinderspeelgoed en woning-



• Een voor miljoenen Nederlanders bekende verschijning; de TV-omroepster van de NOS, Willy Dobbe.

inrichting wordt besteed met medewerking van de winkels Ton Haag uit Geleen en Jan Janssen uit Neerbeek. Kaarten voor de modeshow (en voor alle andere activiteiten in het kader van het feest) zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij de heren J. Nijsten, Leenhofstraat 12 en P. Eummelen, hoek Hofstraat-Keulsteeg in Neerbeek.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - pla

Geleen

— De visclub Maurits hield een hengelenconcur in de vissers in het ontspanningsoord Ten Eijnden. De opbrengst van het concours was bestemd voor het kindertehuis Abshoven. De directeur van deze instelling reikte na afloop de prijzen aan de winnaars uit. De uitdager waren: (junoren) 1. F. Burgers (89 cm) 2. A. Gorissen, 3. P. Janssen, 4. J. Keulen en 5. F. Siegen. (Senioren): 1. J. Trum (81 cm), 2. Gunter, 3. De Win, 4. Moerken en 5. Odekerken.

Gutteeoven

— Onder leiding van de heer Beeren-donk, die ook vorig jaar de spelers van GVCG onder zijn hoede had, zijn dinsdagavond de trainingen voor het nieuwe seizoen begonnen. De jongelui van het eerste, tweede en derde elftal werden flink onder handen genomen.

— Zaterdag wordt in café Wetsels de jaarvergadering gehouden van de voetbalvereniging GVCG. Naast de gebruikelijke jaarverslagen onder meer een bestuursverkiezing op het programma. De vereniging kampt — in verband met moeilijkheden met de KNVB — nog steeds met een tekort aan bestuursleden. Personen die voor een bestuursfunctie belangstelling hebben kunnen zich melden bij een van de huidige leden van het bestuur. De vergadering begint om 20 uur.

— De leden van de KWJ — beneden 16 jaar — bewonen momenteel het „tenten" van de vereniging in de buurt van Nunhem. Onder leiding van enkele oudere leden zijn maandag 36 jeugdleden vertrokken, om in Midden-Limburg van hun vakantie te gaan genieten.

— Op uitnodiging van het gemeentebestuur van Vianen maken het bestuur en de leden van de fanfare St. Caecilia zondag een tocht naar deze plaats om daar een avondconcert te verzorgen. De bussen vertrekken 's morgens om 8 uur bij het kruis. Tijdens het concert dat afgelopen zondag in de kerk werd gegeven werden alle werken ten gehore gebracht die ook tijdens het eendaags verblijf in Vianen gespeeld zullen worden.

Meers

— Op 2 augustus zal te Meers een postagentschap worden gevestigd in de winkel van mevrouw J. S. Smeets-Geleisen, Kerkstraat 9. Het postagentschap is van dinsdag tot en met vrijdag open van 9.00-18.00 uur en op maandag van 9.00-13.00 uur. Op zaterdag is het gesloten. Alle post-, telegraaf-, giro- en rijkspostspaarbanken kunnen op het agentschap worden afgedaan. Bovendien is er gelegenheid tot het voeren van telefoongesprekken. Bij het postagentschap zal een brievenbus worden geplaatst.

Schinveld

— Zaterdag zal de Ritmic Group 70 een eucharistieviering verzorgen in de parochiekerk van Heksenberg. De aanvang is om 13.30 uur.

Stempelveld

— In het kader van het kindervakantie-week werden dinsdag voor kinderen in 2 leeftijdsgroepen speurtochten gehouden. Woensdag was er een sportdag met allerhande sportieve gebeurtenissen. Vandaag is de grote dag van de wielervedstrijden. Van 13 tot 17 uur worden in vele categorieën gefietst voor de prijzen. De deelnemers moeten voor 13 uur hun rugnummers afdalen aan de jurywag. Vervolgens moet men zijn fiets door de rijks politie laten keuren in de fietsenkeuringstand, waar de bezitters van goedkeuring worden afgegeven, zonder welk men niet mag starten. De plaats van bijeenkomst is precies om 13 uur aan de sporthal aan de Dr. Ottenstraat. Van hieruit wordt vertrokken naar het parcours voor de deelname aan de „Tour de Bosschenhuizen" of „Col de Rodenput". Er zijn aanwezig een jurywagen, een geluidswagen, een touwleiding-

wagen, een bezemwagen, ravitailleringsposten, terwijl ook de EHBO present is. Bij zeer slecht weer vervalt het geheel en wordt vervangen door filmvoorstellingen en handenarbeid in het patronaat.

EXAMENS

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagden voor het doctoraal examen geneeskunde de heer R.P.L. Vosters en mej. I.M. Dam, beiden uit Geleen.

Voor het candidaatsexamen farmacologie: J.A.M.H. Backbier uit Geleen en M.J. M. Ubachs uit Grevenbicht.

Voor het doctoraal examen farmacologie: mej. L.W.M. Keder uit Venlo.

Voor het doctoraal examen scheikunde: mej. M.A.Th. v. d. Valk uit Venlo.

Voor het candidaatsexamen biologie: mej. M.W.A. Hubben uit Egelshoven, mej. M.H.F. Otker uit Heerlen en R.J.M. Boss uit Hoensbroek.

Voor het doctoraal examen biologie: mej. K.M.G. Beckers uit Brunssum.

Voor het candidaatsexamen rechtsgeleerdheid: G.H.J. Bultjes uit Maastricht, C.J.C.J. Crombach uit Heerlen, mej. M.M.A. Curis uit Maastricht, Heer, A.J. Engwegen uit Maastricht, J.M.L.H. Schifflers uit Bochtoltz en J.M.L.H. Smeets uit Maastricht.

Voor het doctoraal examen rechtsgeleerdheid: mej. C.M.E. Bovy uit Maastricht.

Voor het candidaatsexamen Spaanse taal- en letterkunde: mej. M. Arts uit Roermond.

Voor het artsexamen: A.A. Scheepers uit Heerlen.

Aan het Koninklijk Technicum in Arnhem slaagden de volgende kandidaten Burgerbouwkundige: Weerts C.L.J., Gronsveld; Bouwcalculator: Boorn L.P.v.d., Maastricht; Aspirant bouwkundig teknaar: Wissenburg R.G.M., Brunssum; Reijnen H.F.L., Heerlen; Stedsbouwkundig teknaar: Boer A., Maastricht; Reijters R.J.M., Maastricht; Debets M.J.P., Kerkrade; Aspirant waterbouwkundig opzichter: Preveas P.H.G., Eijssden; Smeets M.J., Sittard; Habets J.H.M., Maastricht; Bedrijfsthechnicus proces-industrie: Cleef J.H.G. van, Limbricht; Hoofwijk M.M., Limbricht; Schoot C.J., Geleen; Theunissen M.T.J., Brunssum; Aarnhem L.H.A.M. van, Schinveld; Bergsma S., Geleen; Quillettes J.N. de, Geleen; Fredrix J.L.L., Urmond; Reij M.P., Limbricht; Rademakers P. J.M., Doensrade; Peukens H., Nuth; Pernot R.L.L., Geleen; Voragen J.M.G., Heerlen; Bieshaar H., Beek; Vermeulen N.G.M., Eijssden; Wordragen J.H.G. van, Urmond; Smit G.M.J., Geleen; Devalde J.L.W., Geleen; Claessens W.N.M., Sittard; Baas N., Brunssum; Strijbos J.J., Brunssum; Maris F.J. van, Brunssum; Dieters A.G.M., Schinnen; Stassen E., Maastricht; Tegelbeekers N., Geleen; Spangenberg F.K.J., Geleen; Pisters W.E. G., Geleen; Bedrijfsthechnicus Aardolie-industrie: Creemers G.R.M.P., Urmond; Pascaud R., Munstergeleen; Zut M., Geleen; Chemisch vakman A. Boer J. de, Brunssum; Geenen F.W. van, Hoensbroek; Hoekstra W., Heerlen; Jonker F.B., Brunssum; Kerkhof G.H. van, Wijnandsrade; Latten J.J., Merkelbeek; Penders H.J.G., Geleen; Verhooren W.A., Brunssum; Faber B., Brunssum; Leent N.A.P. van, Treebeek-Heerlen; Smit J.B.M., Sittard; Dorants H.J., Kerkrade; Schroeder P. J., Kerkrade; Keimling R.W., Kerkrade; Fokkens J., Heerlen; Geilen G.B.

M., Hoensbroek; Jansen J.H.J., Heerlen; Rademakers J.A., Brunssum; Stevelmans W.J.M., Brunssum; Vossen-berg J.H., Hoensbroek; Berg P.J. van den, Heerlen; Rutjens J.T., Sittard; Severens H.M., Heerlen; Nauts J.J., Brunssum; Pieters B.W., Voerendaal; Gerven J.M.H. van, Kerkrade; Smeets J.H.G., Schaesberg; Reijnders H.J., Kerkrade; Schmitt L.P.J., Oirsbeek; Dierx P.H., Heerlen; Sluijmers C.J., Heerlen; Douma H., Treebeek; Meijers L.C., Nuth; Dierx W.H., Hoensbroek; Theunissen W.J., Schinveld; Ackermans L.J.J., Doensrade; Karssing E.H., Heerlen; Valkenberg J.J., Amstenrade; Joppe H., Geleen; Tenfelde J.B., Hoensbroek; Welzen H.F.M., Geleen; Zenden J.H.L., Heerlen; Vludrop J.G. A. van, Hoensbroek; Muijres T.W., Heerlen; Thomas G.M.W., Heerlen; Verkruijsen R.H., Geleen; Van H.H. M. de, Sittard; Schoenmakers J.P.A., Amstenrade; Schmidt P., Sittard; Claessens J.J.M., Geleen; Cellissen J. G.T.M., Geleen; Bosch L.M. van den, Heerlen; Veth H.H. de, Geleen; Schouder J.J.M., Sittard; Schoenaker C.G. M., Geleen; Moonen H.J.F., Brunssum; Bruls H.H.M., Nuth; Ingendaal J.H.H. M., Sittard; Dormans L.B., Geleen; Daniels M.H.M., Nieuwstadt; Chemisch vakman A (vakkennis): Scholten G., Hoensbroek; Technisch Commercieel Memedewerker: Welkenhuizen J.M.F., Nieuwenhagen.

Betonbouwkundige: Gellissen C.G., Bunde; Betonbouwkundig opzichter-teknaar: Pijcke J.H.C., Maastricht; Aspirant landmeetkundige: Kusters A. C. H., Einighausen; Landmeetkundige: Gemmeke J.E.R., Maastricht; Meelassistent: Kusters H., Heerlen; Waterleidingstechnicus (deel A): Meurs J.F.L., Bunde; Waterleidingkaartteknaar: Wit A.de, Maastricht; Machineconstructeur: Vossen P. F.J., Geleen; Geilen J.H.C.M.J., Geleen; Connotte W.G., Heerlen; Smeets P.G., Geleen; Schifferstein W.F., Maastricht; Amby: Habets J.H., Geleen; Heuvel M. van den, Geleen; Werktuigbouwkundige: Lensen J.G., Sittard; Assistent Bedrijfsthechnicus: Dragstra J. A., Treebeek; Bedrijfsthechnicus: Verschuren J.C.E.M., Geleen; Dijk A.C.F. van, Brunssum; Assistent Calculator: Strijkers J.M.G., Geleen; Calculator: Laplooi J.M.H., Maastricht; Werkplaatstechniek: Wilde P.W.J. de, Heerlen; Herings G.M., Brunssum; Watervall L.M.M., Eijssden; Deckers J.J.H., Nuth; Goossens L.A.B., Berg-Urmond; Palmen L.T., Amstenrade; Werkmeester (bankwerkerij-draaierij): Rousch J., Kerkrade-Cromont; Ruyters M.A.G., Maastricht; Borghans L.J., Nieuwenhagen; Otten J.J., Bleijerheide; Feron J.H.W., Munstergeleen; Frings H.M.J.J., Eijssden; Lutgens W. L. H., Ubach over Worms; Werkmeester (smederij): constrictiewerklp, plaatwerkerij: Depre E.B., Schaesberg; Werkmeester (fijnmechanische bankwerkerij): Theunissen P.J., Heer; Stempel-maker: Nauts J.G.H., Brunssum; Aspirant elektrotechnisch opzichter: Takens P., Waubach; Eijssden A.J.M., Maastricht; Hoger M.W., Eijssden; Kandidaat Technisch Chemicus: Hees K.P. van, Waubach; Technisch Chemicus (fysische chemie): Gloerich J.W.H., Bochtoltz; Lieshout L.H.W.M. van, Sittard; Technisch Chemicus (organische chemie): Thomissen P.J.H., Maastricht; Technisch Chemicus (chemisch bedrijfschef): Velzen S.C.A. van, Geleen; Bedrijfsthechnicus Procesindustrie: Bartels J.W., Heerlenheide; Muermans J.C.G., Maastricht; Winkens H.J.M., Sittard; Keulers J.L.W., Sweykhulzen-Schinnen; Offeren K. C. van, Geleen; Bruijn D.M. de, Geleen.

alledaagse Dingen



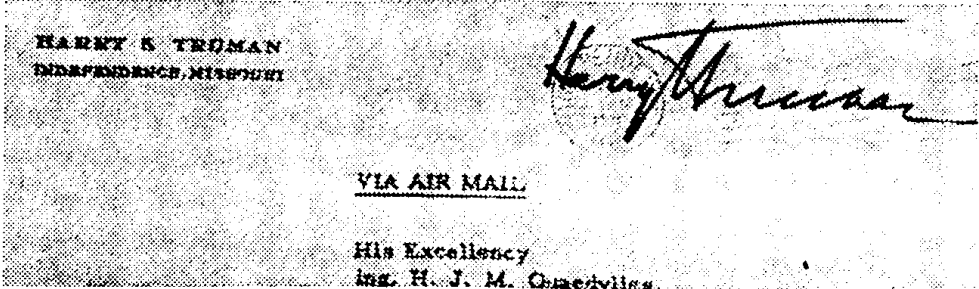
ZOMERFEEST

• De Sittardse wijf Stadbroek gaat weer „zomerfeesten". Volgende week vrijdag gaat het jaarlijks terugkerend feest van start en wel om 10 uur 's morgens. Vanaf dat tijdstip tot 4 uur 's middags kan in de grote feesttent gesmeten worden of aan het „rid van avontuur" gedraaid worden tijdens een grote fancy-fair. Om 19 uur gaat een dansavond van start, die tot middernacht zal duren. De dansmuziek wordt verzorgd door het orkest „The Blue Five". Volgende week zaterdag is de fancy-fair van 10 tot 12 uur geopend. Om 13 uur begint vervolgens een beatfeest, waaraan de volgende groepen medewerking verlenen: Out of image, Galaxy, Moon, May Field (met zangeres) en Fresh garbage. 's Avonds zorgt het dansorkest „The Walkers" (waaraan tegenwoordig regelmatig plaatjes in de top-tien voor-komen) voor de goede stemming in de tent (zie foto). De derde dag van het zomerfeest (de zondag dus) wordt om 10 uur ingezet met een eucharistieviering. Ook deze mis, waaraan het 85 leden tellende jongerenkoor Ritmic-groep 70 medewerking verleent, wordt opgedragen in de feesttent achter het wijkcentrum. Na de eucharistieviering volgt een fröhschoppen en van 12 tot 15 uur is de fancy-fair weer geopend. 's Avonds volgt tot besluit van het feest een groot bal met het orkest „The Sky Rockers" en een optreden van de zanger Davy. De diverse onderdelen van het programma van het zomerfeest worden „aan elkaar gelijmd" door de disk-jockeys John, Stuffy en Pincky. Tenslotte nog een tip voor personen die er zich van verzekeren willen en

plaatsbewijs voor een of meerdere onderdelen van het feestprogramma kunnen bemachtigen: de kaarten zijn al in voorverkoop verkrijgbaar. Inlichtingen: Tudderdwerf 179, tel. 04490-7042.

STELEN

• Niets schijnt tegenwoordig nog veilig te zijn voor dieven en inbrekers. Wie stelt er nu bijvoorbeeld een complete stoekketel voor een centrale verwarming? Dat gebeurde deze week bij een Geleense firma. De ketel verdwenen toen de werklui van de betreffende firma genoten van hun schaft-fair. De diverse onderdelen van de stoekketel waren weliswaar nog apart verpakt, maar het wespelen ervan moest voor de diët toch wel een zwaar karwei in de letterlijke betekenis van het woord zijn geweest. Een andere opmerkelijke diefstal werd deze week gepleegd bij de firma K. aan de Rijksweg-centrum in Geleen. Daar verdween een pracht van een werphenkel uit een vitrine. De daders hadden het slot van het uitstralarm geforceerd om met het hengelsgereedschap aan de haal te kunnen gaan. Wellicht zit de persoon in kwestie momenteel ergens langs de waterkant te pronken met zijn nieuwe „aanwinst". Tenslotte kan uit Geleen nog gemeld worden dat enkele minderjarige uit die plaats blijkbaar een grote belangstelling voor handwerkstukjes hebben. Deze week pleegde namelijk een jeugdig drietal een inbraak in de Geleense Agnesschool, waar zij handenarbeidsstukjes ontvreemden van de kinderen. Ook een fotocamera van een van de onderwijzers werd buit gemaakt. Inmiddels heeft de politie het stielende trio in de kraag gevat.



← OUD-PRESIDENT VAN V.S. HOEFT GEEN POSTZEGELS TE PLAKKEN

Plakboeken vol brieven van politieke leiders

KERKRADE, 29 juli — Oud-presidenten van de Verenigde Staten van Amerika plakken geen postzegels op hun brieven. In plaats daarvan frankeren zij met hun handtekening. De oudste inwoner van de westelijke wereld, de 125 jaar oude heer Sylvester in de Verenigde Staten, krijgt een AOW-uitkering van vijftig dollar per maand en prins Norodom Sihanouk van Cambodja is niet bang om lange telegrammen uit Peking te verzenden. Deze feiten blijken uit de hobby van de heer H. Quaedvlieg. Hij omschrijft deze hobby als „politieke correspondentie“.

In zeven jaar tijd zijn brieven, telegrammen en kopieën van 400 bekende en minder bekende politieke figuren in zijn plakboek terecht gekomen. Tien plakboeken zitten inmiddels vol met reacties op gelukwensen en vragen, die de heer Quaedvlieg over de hele wereld verzonden heeft. Paus, koningen, presidenten, premiers en ambassadeurs zijn in de verzameling terug te vinden. Op het eerste gezicht een tamme hobby: kaartje schrijven, antwoord krijgen, en inplakken. Maar als de heer Quaedvlieg over zijn hobby van wat steekt blijkt het enkel de kapstok te zijn, waaraan hij zijn belangstelling voor de politieke gebeurtenissen in de wereld ophangt. Er bestaat een nauw verband tussen deze twee zaken: een verkiezingsoverwinning van de SPD is een felicitatie aan Willy Brandt waard. Het antwoord van Brandt, met handtekening, wordt zorgvuldig bij de verzameling gevoegd. Het probleem is alleen deze speciale data op te sporen.

Een machtswisseling in een staat is een uitstekende gelegenheid om de nieuwe bewindhebbers te feliciteren met de omwenteling. Dat kan ook verkeerd uitpakken. Bij de omwenteling in de Soedan schreef de heer Quaedvlieg naar de nieuwe leiders. Nauwelijks was de brief onderweg of het bericht werd verspreid dat de staatsgreep mislukt was. Dit levert meteen de vraag op of de persoonlijke politieke overtuiging van de verzamelaar niet in het gedrang komt. „Mijn persoonlijke overtuiging en mijn hobby houd ik streng gescheiden“, zegt de heer Quaedvlieg. „De brieven, die ik verstuur zijn neutraal“.

Een kwart van de brieven die door de heer Quaedvlieg verzonden worden, wordt beantwoord. Per jaar kost de hobby zo'n stordige vijfhonderd gulden aan portokosten, schrijfmateriaal en naslagwerken. Daar staat tegenover dat een regelmatige stroom post door zijn brievenbus binnenvalt.

Norodom Sihanouk, nauwelijks in Peking aangekomen, stuurde een lang telegram. Gistermorgen om zeven uur stond een postbode op de stoep van de heer Quaedvlieg met een telegram van de privé-secretaris van de president van Colombia met vriendelijk dank voor de wensen bij gelegenheid van de nationale feestdag. Naar de mening van de heer Quaed-

vlieg is de Nederlandse ambassadeur in Uruguay wel degelijk het doelwit geweest van een poging tot ontvoering. Nadat de Nederlandse regering dit ontkende stuurde hij de Van Blommestein een gelukwens met het mislukken van de „kidnapping“. Antwoord van de ambassadeur: „Ik heb uw vriendelijke wensen bijzonder op prijs gesteld“. De heer Quaedvlieg: „Zoiets schrijft hij niet als er niets aan de hand geweest zou zijn“.

Arabisch

Niet alleen onbeantwoorde brieven leveren problemen op. Ook beantwoorde, zoals bijvoorbeeld een brief met Arabische schrifttekens. Alleen met de medewerking van de postertijen en een vertaler in Amsterdam zijn herkomst en inhoud van de brief te achterhalen. „Een telegram van Podgorny komt niet verder dan de Russische ambassade in Den Haag. Van daaruit wordt gebeld en de inhoud van het telegram voorgelezen. Maar ik krijg het niet in handen“.

De heer Quaedvlieg bladerend in een van zijn plakboeken met brieven en telegrammen van politieke leiders.



Waubach moet terugkomen op voornemen

Gemeente mag haar kas niet opheffen

UBACH OVER WORMS/MAASTRICHT, 29 juli — Het gemeentebestuur van Ubach over Worms heeft gisteren het voornemen, om per 1 augustus de kas van de gemeente-ontvanger op te heffen, ijlings ingetrokken. Dit, nadat was gebleken dat de opheffing van een gemeentekas formeel niet mogelijk is.

Het gemeentebestuur van Ubach over Worms wilde met ingang van volgende week alle betalingen van en door de gemeente via de plaatselijke Boerenleenbank laten lopen. „Als proef om straks bij de indiening van een raadsvoorstel de ervaringen te kunnen doorgeven aan de raad“, aldus een woordvoerder. Een woordvoerder van de provincie deelde gisteren mee: „Twee jaar geleden was Geleen dat ook van plan. De Kroon stelde GS, die de Geleense plannen op formele gronden niet wilde goedkeuren, in hoger beroep in het gelijk. Het doen van transacties door gemeenten via banken is alleen mogelijk nadat de raad een zogenaamde betalingsverordening heeft vastgesteld. In deze verordening, die goedkeuring behoeft van GS, mag overigens alleen geregeld worden, dat de uitbetalingen door de gemeente via de bank mogen plaatsvinden. Iemand die zijn straatbelasting komt betalen, moet dit op het gemeentehuis blijven doen. Ook een proef met het uitbetalingssysteem is formeel niet toegestaan zonder raadsbesluit en verordening“.

In Ubach over Worms werd gistermiddag in allerijl besloten om voorlopig alleen uitbetalingen via de bank te laten lopen. Een woordvoerder: „GS zijn era formeel op deze punten. Er zijn tientallen gemeenten, waarin alle geldzaken via de bank lopen. Ik weet zelf, dat te Friesland, waar de mensen verspreid wonen, iets dergelijks heel gewoon is. Ook de gemeenten moeten met de tijd kunnen meegaan. Bankverkeer is voor iedereen een stuk eenvoudiger zaak“. Overigens is de wens om geldzaken via de bank af te wikkelen voortgekomen uit het stijgend aantal inbraken in gemeentehuizen. „Brandkasten zijn ook niet meer veilig“, aldus de gemeente Ubach over Worms.

Gewonde Duitser zegt mishandeld en beroofd te zijn

KANNE-MAASTRICHT, 29 juli — Aan de grenspost Kanne in Maastricht is gistermorgen tegen half twaalf door de politie van Maastricht de 38-jarige Duitser R. S. uit Birkenfeld gewond aangetroffen, die zei in Kanne mishandeld te zijn. De man is op advies van de politie met een ambulance naar het ziekenhuis overgebracht voor onderzoek. Het verhaal van de Duitser kwam erop neer dat hij eergister nacht ergens in Kanne door een aantal kerels in elkaar is geslagen. Tevens werd zijn paspoort ontvreemd. Nadat hij een tijd bewusteloos had gelegen, is hij op eigen kracht bij de Belgische rijkswacht aangifte gaan doen inzake mishandeling. De man heeft verder nog enkele uren bij de grenspost gezeten voordat de Maastrichtse politie door de douane werd gewaarschuwd. De Duitser zal in Maastricht aangifte doen van diefstal van zijn paspoort als hij uit het ziekenhuis wordt ontslagen.

Voor f 2.000 aan camera's gestolen

GELEEN, 29 juli — Onbekenden hebben in de nacht van dinsdag op woensdag uit de etalage van Fotohandel Quix aan de Elzenstraat, Geleen, camera's en elektronische apparaten ter waarde van f 2.000 gestolen. Bij de inbraak vernielden zij de grote etalageruit.

Diefstal uit werkkeet voor 1500 gulden

UBACH OVER WORMS, 29 juli. — Aan de Vogelzangkweg in Ubach over Worms werd uit een houten keet, welke eigendom is van de heer H. uit Nieuwenhagen, een takel, twee velgen met nieuwe banden, en een oliedrukpomp met toebehoren ontvreemd. De totale waarde van de ontvreemde goederen bedraagt ongeveer f 1500.

Drie gewonnen in Venloos verkeer

VENLO, 29 juli — Twee Venlose broers zijn ernstig gewond, toen hun wagen in een bocht met grote snelheid slipte en over de kop sloeg. De gewonnen zijn de 29-jarige bestuurder W. W. en de 18-jarige P. W. De bromfietser W. S. (21) uit Venlo werd ernstig gewond, toen voor de ingang van het St. Josephziekenhuis te Venlo achterop een remmende vrachtwagencombinatie botste.

Drs. Van Son bezorgd over Duitse grensmaatregelen

HEERLEN, 29 juli — Drs. Louis van Son (KVP) heeft de staatssecretaris van financiën gevraagd of het juist is dat de bevoegdheden van de grenskantoren te Elmt, Karken, Tuddern en Wehr beperkt zullen worden om een concentratie van de internationale goederenstroom via de grensovergangen van de E-3 te Venlo en de E-39 te Bocholtz te bewerkstelligen. Het kamertlid vraagt de bewindsman verder of de voorgenomen maatregelen in Duitsland er toe kunnen leiden dat de realisering van de nieuwe autoweg Rijksweg 68 van Roermond naar Maalbroek en de aansluitende verbinding naar Mönchengladbach (Bundesstrasse 230), alsmede de realisering van de autoweg van het „ei“ van St. Joost naar Maalbroek niet doorgaan. Drs. Van Son vraagt verder of de bewindsman iets kan zeggen over de bezorgdheid die de Middenlimburgse Kamer van Koophandel na het bekend worden van de Duitse plannen over de toekomst van het grensgoederenverkeer heeft uitgesproken. Drs. Van Son blijkt zich in dit verband eveneens zorgen te maken over de belangen op economisch gebied in samenhang met de herstructurering als de overschrijdingsmogelijkheden bij de vier grensposten beperkt worden. Hij wijst daarbij op de groeiende betekenis van de posten in Maalbroek en Posterholt/Karken. Vooral het eventueel niet verbeteren van de toegangswegen naar de grenspost Maalbroek wordt in Midden-Limburg een ernstige zaak genoemd.

Porsche verleende bus geen voorrang; 2 ernstig gewonden

ELSDEN, 29 juli — Op het kruispunt Breusterstraat-Prins Hendrikstraat in Elsdén zijn dinsdagavond laat twee inwoners uit Den Haag vrij ernstig gewond geraakt bij een verkeersongeval en naar het ziekenhuis in Maastricht overgebracht. De twee personen — J. van R. (23) en P. van N. (20) — reden met een Porsche personenwagen zonder voorrang te verlenen de kruising op en kwamen in botsing met een bus van Schurgers. De Porsche draaide door de slag om zijn as, ramde vervolgens een lantaarnpaal en vloog aan de overkant van de straat de stoep op. De personenwagen is total-loss. De bus werd zwaar beschadigd. Verdere persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

MATTHIEU MEYS CONCERTEERT IN ELSLOO

ELSLOO, 29 juli — In het kader van de Maaslandconcerten speelt vrijdag de organist Matthieu Meys in de Augustinuskerk in Elsloo. Het concert begint om 20 uur. Op het programma staan werken van J. S. Bach, D. Buxtehude, J. Pachelbel, C. Franck en A. Maessen.

Groot alarm voor diefstal van beurs

AKEN, 29 juli — Een eenvoudige diefstal van een portemonnaie in een der kantoren van de Commerzbank in Aken heeft gistermorgen een groot alarm van de Akense politie tot gevolg gehad. Om 10.59 uur precies kwamen niet minder dan zes telefoontjes bij de meldkamer van de politie binnen met

de alarmering: „Overval op de Commerzbank“. Vijf politiewagens stoven naar het bankgebouw terwijl in het hoofdbureau al maatregelen werden getroffen voor een uitgebreide speurtocht.

Al vlug bleek, dat het hier alleen een

gewone diefstal van een beurs betrof. Een 19-jarige jongen uit Aken, die de nacht tevoren uit een ziekenhuis in Düren was gevlucht, wilde de beurs stelen van een bankbeambte, die even zijn kantoortje had verlaten. Toen de man de jongeman hierbij betrapte, kwam het tot een vechtpartij waarin

ook de klanten zich mengden. Enkelens meenden toen dat zij met een bankoverval te doen hadden en alarmeerden de politie.

De jongeman is door de politie weer naar de kliniek in Düren overgebracht.

VVV krijgt veel klachten over vage aanduiding op de autowegen



● Op dit punt begint voor veel toeristen die Vaals willen bezoeken een lijdensweg. Ze kiezen richting Aken en komen na eindeloos zoeken hun beklag doen bij de Vaalser VVV.

Voor veel toeristen is Vaals onvindbaar

VAALS, 29 juli — De laatste weken regent het klachten van vakantiegasten op het VVV-kantoor in Vaals over de voor hen onduidelijke wegaanduidingen nabij het klaverblad Bocholtz. Wat onder andere het gemeentebestuur al eerder vreesde wordt bewaarheid: de uit het noorden komende vreemdeling die Vaals als einddoel of tussenstation kiest, wordt door de wegwijzers op een heel verkeerd spoor gezet.

Nabij het klaverblad vindt de reiziger slechts de aanduidingen „Aken“ en „Maastricht“. Iedereen, die weet dat Vaals vlakbij Aken ligt en die ter plaatse niet beter bekend is, veronderstelt op logische wijze dat hij met het kiezen van de richting Aken op de goede weg naar Vaals zit. Het aantal automobilisten dat op deze wijze verkeerd rijdt, is niet te schatten. De heer W. Spärla, wethouder en beheerder van het VVV-kantoor in Vaals, zegt: „Afgaande op het aantal klachten dat alleen al hier op het kantoor tekenen komt, moeten het er vele tientallen per dag zijn.“ Een Duitse douanier aan de grenspost Bocholtz spreekt van 5 op stille dagen tot op drukke dagen vaak 50 gevallen van mensen, die nog bijtjds worden gestuurd, omdat zij bij het naderen van de grenspost argwaan hebben gekregen en naar de richting Vaals vragen. „Maar hoeveel er op goed geluk doordringen in de hoop nog ergens een afslag naar Vaals te vinden valt natuurlijk niet te zeggen“, voegt hij eraan toe.

Het zijn vooral deze laatste die met klachten het Vaalser VVV-kantoor binnenvallen. De heer Spärla: „Eenmaal onderweg in Duitsland wordt het voor hen een lijdensweg. Ze zijn verplicht door te rijden naar Aken-Noord, komen daar op de Krefelderstrasse uit en moeten dan midden door het uiterst drukke en onbekende centrum van een grote, buitenlandse stad een weg zoeken naar een dorp, dat vandaaruit gezien dan weer in een ander land ligt en dat men echt niet op de eerste de beste wegwijzer zal aantreffen. Trouwens, de aanduidingen „richting „Holland“ in Aken zijn er met het gereedkomen van de E30 zeker niet duidelijker op geworden“, vindt de heer Spärla, die zich een extreem geval herinnert van iemand die

via Vaals naar Monschau wilde rijden maar halverwege de autobaan Aken-Keulen nog de weg naar Vaals aan het zoeken was. Behalve de toeristen zijn volgens de wethouder vooral ook de middenstand en de toeristische zaken van Vaals de dupe. „Er zijn er natuurlijk genoeg die Vaals op deze wijze maar helemaal overslaan op hun vakantie-uitstapje“. Daarbij herinnert hij aan een andere belangrijke schadepost voor deze bedrijven: in Nijswiller wordt al veel vaker, dat croeger door Vaals naar Aken ging, in de richting Bocholtz gestuurd.

Voorverwijsborden

Het gemeentebestuur heeft enkele maanden geleden rijkswaterstaat op de kwestie gewezen. Volgens de heer Spärla heeft men de mogelijkheid ook erkend en beloofd dat er voor het toeristenseizoen iets aan de bewegwijzering zou gebeuren. „Tot heden is er niets gebeurd, op het plaatsen van twee provisorische voorverwijsborden na langs de randweg Heerlen met de tekst „Vaals richting Maastricht“. Automobilisten die niet met de weg bekend zijn zien die over het hoofd omdat zij alleen maar letten op de grote aanwijsborden die dwars over de weg gehangen zijn“, aldus de Vaalser wethouder.

Volgens ir. J. van Houte van rijkswaterstaat is het niet mogelijk om de naam „Vaals“ op die grote borden er bij te zetten. „Op en in de buurt van het klaverblad komt slechts een eenvoudige bewegwijzering met alleen vermelding van de grote plaatsen als Maastricht, Aken en in de andere richting Heerlen, Geleen of Hasselt. Dat is volgens een landelijke richtlijn, die stelt dat er niet meer dan twee plaatsen op een bord vermeld mogen worden“, aldus ir. Van Houte, die zich herinnert dat dit ook aan de gemeente Vaals bericht is. „Wat er op de wegwijzers op kruispunten in de buurt van het klaverblad nog kan veranderd worden, wordt nog bekeken. Wel is zeker, dat op de afslag bij Nijswiller in de weg Maastricht-Vaals de aanduiding in de richting Vaals „Aken-West“ zal worden vervangen door „Aken-Centrum“, hetgeen Vaals mogelijk nog wel wat koffiedrinkers extra zat opleveren“, aldus de ingenieur van rijkswaterstaat. Hij tilt overigens niet zo zwaar aan het omrijden door Duitsland via de grenspost bij Bocholtz. „Goedebeschouwd is er ook geen sprake van omrijden. De weg via Nijswiller en de weg via de grenspost Bocholtz zijn op de kaart bekeken nagenoeg even lang.“ zo stelt hij.

AUCIEL

"CASH & CARRY"

de grootste
gezinssuper
van Limburg

LEVENS MIDDELEN

sun margarine

1.28
16.50

nasi-goreng

chocolade-hazelnoot pasta	2.79
app. bliksoep	1.75
appelmoes	59
stolss. bier	89
emmertje mosterd	5.20
cornedbeef	1.39
kersen	2.49
hardbeien	1.59
roster vruchten hagel	1.69
frolic hondenvoer	69
closetpapier	1.28
	5.95
	2.39

NON FOOD AFDELING

deodorant	2.25
wc closetdeksel	17.95
limonadeglazen	1.19
dameschoenen - opruiming	9.95
	gratis

SLUTERIJ

london dry gin	11.95
cognac rochet	11.40
czar alexander wodka	9.95

speciaal voor bezitters van diepvrieskasten

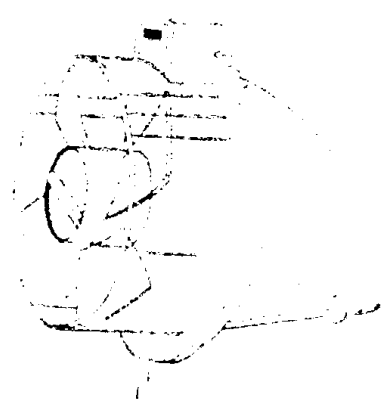
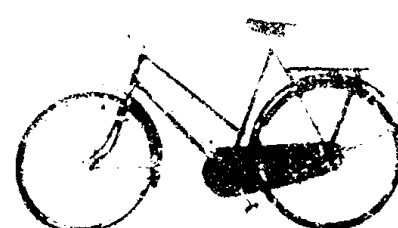
artic ijs	98
spinazie	4.90
	59
frik. braadkuiken	2.85

GROENTE EN FRUIT

hagelwitte bloemkool	98
andijvie	49
stark-early	98
bananen	98

dames- of
herenrijwiel

159.-

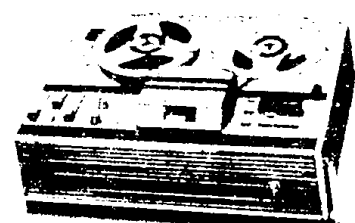
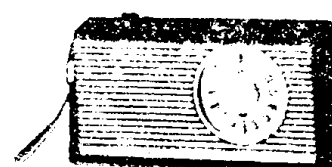


ruton
raamventilator

42.50

zephyr
portable radio

16.95

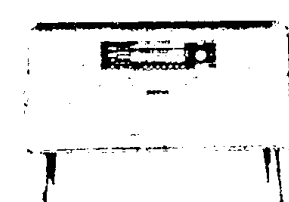


grundig bandrecorder

328.-

stereo platenspeier

59.-

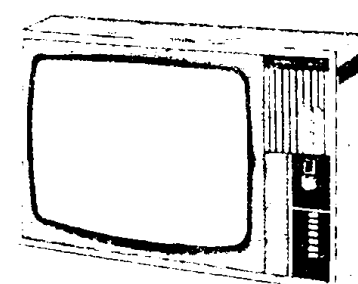


grundig radio-grammofone

658.-

imperial kleuren tv

1595.-

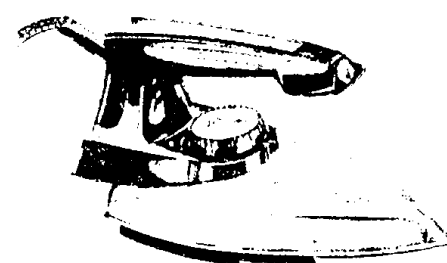


edy wasautomaat

448.-

aeg
strijkbout perfect

19.95



Betaling is mogelijk in 6, 12 of 18 maanden.

niet te geloven!

roch zijn het gewoon uiterst scherpe

**cash and carry
prijzen**

herenafdeling

safari-kostuums	34.75
jongenskostuums	35.00

herenkostuums

69.50 79.50 89.50

terienka jacks	19.75
lichtgewicht zomer-colbert	29.75
polo-shirts	7.95
weekenders	9.75

damesafdeling

grandioze zomeraanbieding:

ENORME SORTERING JAPONNEN TEGEN UITERST LAGE
PRIJS. NIU ALS EXTRA 20% KORTING.

11.90 15.- 18.- etc.

zomer-mantels	60.-
terienka regenmantels	25.-
zomer-broekpakken	49.50
moeders dit komt nooit meer:	17.90

DE SCHATTIGSTE JURKJES, HOT PANTS, TUNIEKPAKJES
VOOR UW DOCHTERTJES
HAAST U!

AUCIEL
"CASH & CARRY"

uw paradijs % lage prijs
KUILENSTR. 71 ROTHEM

(GEM. MEERSSEN) VAN DINSDAG TOT EN MET ZATERDAG VAN 8.30 - 6 UUR

Afdeling Elektro
tel. 04403 - 2244
Afd. levensmiddelen en
confectie tel. 04403-2295

Geboren:

Guido
zoonje en broertje van
H. J. G. Hendriks
M. E. J. Hendriks
Leunissen
Sabine

Hoensbroek, 28 juli 1971
Past. Schoenmakersstraat 16

Tijdelijk adres:
De Weverziekenhuis Heerlen
2e etage, kamer 12

Heet kerkelijk huwelijk
van

Marlies Debie
en
Leo Jacobs

zal plaatsvinden op
31 juli a.s. om 11.00 uur
in de kerk te Doenrade.

Receptie van 18.00-19.30
uur in het Streekrecrea-
centrum te Doenrade.

Toekomstig adres:
Kerkstr. 63, Doenrade

† Heden is vrij plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 39 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenoot, zoon, schoonzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hendrikus Hubertus Laumen
echtgenoot van
ELISABETH JOSEPHINA GERARDA VAN ZON

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Buchten: **E. Laumen-van Zon**
Familie Laumen
Familie van Zon

Buchten, 27 juli 1971
Achter de Hoven 47

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 31 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Buchten, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan het Pastoor Reynenhuys (aan de kerk) alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.

De overledene zal worden herdacht in de avondmis op vrijdag 30 juli a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het R.K. Ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 11.30 tot 12.30 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons thans bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, na een langdurige ziekte, in de ouderdom van 64 jaar, voorzitter van het H. Sacrament der Zieken, in de St. Janskliniek te Geleen, onze dierbare moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Hermans
echtgenote van wijlen
PETER JOHANNES VAN DEN BERGH

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Geleen: **S. Rouschop-van den Bergh**
P. Rouschop
kinderen en kleinkind
A. Willems van den Bergh
L. Willems
kinderen en kleinkinderen
M. van den Bergh
M. van den Bergh-Janssen
en kinderen
M. van den Bergh
L. van den Bergh-Jaspers
en kinderen
A. Blommaert-van den Bergh
F. Blommaert en kinderen

Sittard: 27 juli 1971

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 31 juli a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, om 10.00 uur. Bijeenkomst te Grevenbicht om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur in de kerk.

De overledene zal herdacht worden in de avondmissen van heden en vrijdag om 19.00 uur, in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de St. Janskliniek te Geleen. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het R.K. Ziekenhuis te Sittard voorzitter van het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Hubert Mathijs Clement
echtgenoot van
MARIA CATHARINA HUBERTINA QUIX

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Mevr. M. C. H. Clement-Quix
en al zijn kinderen en kleinkinderen

Puth-Schinnen, 27 juli 1971
Bovenste Puth 59.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 31 juli a.s. om 10 uur, in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth-Schinnen.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.30 uur.

Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis ter attentie van de overledene in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks vanaf 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzitter van het H. Sacrament der Zieken, in de Luckerheidkliniek te Chevremont-Kerkrade, op de leeftijd van 88 jaar, onze dierbare broer en oom

Frans Hubertus Moonen
echtgenoot van wijlen
JOSEPHINA BLODAU

Familie Moonen

Kerkrade 29 juli 1971
Luckerheidkliniek.

Correspondentieadres:
Begravenisondernemer J. G. Boon,
Kerkraderweg 88 Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 31 juli a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg Heerlen om 10 uur.

Bijeenkomst aan de kerk om 9.30 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van de Luckerheidkliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoek van 18.00-19.30 uur.

FAMILIEBERICHTEN

OVERLEDEN:
Lieske Dexters, oud 80 jaar, Maastricht, Wijkker Grachtstraat 10 b. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 30 juli om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Wijk-Maastricht.

Johannes Biermans, oud 92 jaar, Echtgenoot van wijlen Maria Anna Klaassens, Maastricht, Schopenplein 38. De uitvaartdienst heeft plaats heden donderdag 29 juli om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes (WVV) te Maastricht.

Josephina Haenen, oud 86 jaar, Weduwe van in het eerste huwelijk van Franciscus Gulikers, weduwe in het tweede huwelijk van Mathias Lovens, Heer-Maastricht, Europa-laan 30. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 30 juli om 10 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder en grootmoeder

Maria
Arkenbosch-Brudnitzki

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Familie Arkenbosch

Kerkrade, juli 1971

De plechtige zeswekendienst, waartoe U beleeft wordt uitgenodigd, zal gehouden worden op zondag 1 augustus 10 uur in de parochiekerk van de Blijde Boedschap te Kerkrade, Rolduckerveld.

Voor de vele blijken van belangstelling, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader en opa

de heer
Leonardus Jennen

betuig ik, mede namens kinderen en kleinkinderen, mijn oprechte dank aan allen.

Mevr. M. Jennen-Creuvels
kinderen en kleinkinderen

Grevenbicht, juli 1971
Merkereyckstraat 60

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 1 augustus 1971 om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Papenhoven-Grevenbicht. Beleeft verzocht deze te willen bijwonen.

Voor uw hartelijk medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, behuwdmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Wilhelmina van Schaik-Ousen

zijn wij u bijzonder dankbaar.

Familie van Schaik

Kerkrade-West, juli 1971
Oms Limburgstraat 8

Roos hoeft niet

Sebbix medicinale shampoo heeft een dubbele werking: hoogzuurverde koolteerdruppels maken een eind aan roos en de ontspannende stof hexachlorofen gaat nieuwe roosvorming tegen. Wetenschappelijke Sebbix dringt diep in de hoofdhuid en bestrijdt roos radicaal. Reeds na korte tijd wassen merkt u het al: roos verdwijnt! En roos komt ook niet terug als u voortaan elke week uw haar wast met wer-
zame, geurig schuimende Sebbix. Voor door-en-door gezond, glanzend haar.

sebbix
garantie bij elke fles

Afwezig
Dr. P. L. v. Heus-
den
huidarts, Kerkrade

van 31-7 t.m. 15-8

Voor dringende gevallen wordt waargenomen elke dinsdag en donderdag van 3-4 uur in het St. Jozef-ziekenhuis Kerkrade.

Ingaande 1 augustus a.s. zijn de tarieven van de lijndienst **Hoensbroek-Heerlen** v.v. met goedkeuring van de Rijkshoofddirectie van het Verkeer te Maastricht gewijzigd.

P. MULDER
Juliana-Bernhardlaan 142
HOENSBRÖEK

LET OP!
Tel uit je winst!
NYLON-TAPIJT
met wafelrug
geen f 109,— maar
f 59,-
Zelfklevende tegels
f 1.50
per stuk.
Keuze uit 80 rollen
Het Brabants
Nylon Tapijtenhuis
Kerkstraat 74
NIJEUWENHAGEN
Wij zijn met vakantie
van 12 aug. t.m. 28 aug.

In het faillissement van **Johannes Maria Beek**, wonende te Simpelveld, Haembuckstraat 13, werd door de E.A. Heer Rechter-Commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldverzoeken moet plaats hebben uiterlijk op 1 oktober 1971;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op donderdag 28 oktober 1971 des namiddags te 14 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Mr. M. L. J. P. L'Ortye
curator

Kerkrade, 27 juli 1971
Hoofdstraat 36

METSELAARS
GEVRAAGD

voor werk in Luik, Schinveld en Beek. Duitse Ionen. Melden: W. Paas, Europastraat 3, Schaesberg, telef. 04443-3105 na 18.00 uur.

GELD EN GOED

Uitsluitend contant **GELD** voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheeken. Sparen tot 7 1/2 pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur, zaterdag 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot, Bijkant. NV Voorschotbank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04443-6543, na 18 uur tel. 7572.

Gunstige **GELDENINGEN** met lage aflossing verstrekt ken wij u mis u een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek is geen bezwaar. Vanaf f 3000,— / 5000,— contant kost 78,— terugbet. per maand f 700,— kost f 108,— / 10.000 kost f 154,— per maand enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijblijv. inf.: Fa. Moonen, Passage 105, centrum Heerlen (bij Emmaplein), tel. 065-710806. Desgew. vrijblijv. bezook bij u aan huis.

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt **GELDENINGEN** voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht woonplaats, leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen. Telefoon: 065-71247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag.

HUWELIJK

Jongeman, 31 jaar, zoekt ser. **KENNISM.** m. meisje. Brieven met foto (op erewoord retour) ond. no. F 585 L.D. Heerlen.

Nette ser. man, 51 jr, zoekt **KENNISM.** m. eenv. vrouw of wed. m. l. kind geen bezw. Graagt met gezin. Brieven met foto ond. no. P 587 L.D. Heerlen.

Weduwe, 63 jaar, nog zeer vitaal, zoekt **WEDUWNAAR** tussen 55-65 jaar om samen de eenzaamh. op te lossen. Br., liefst met foto, ond. no. K 4575 L.D. Kerkrade.

Groentehandelaar, weduwn. midd. leeft., zoekt **KENNISM.** m. dame, zelfde leeft. Br. ond. no. Q 589 L.D. Heerlen.

Heer, in het Westland, 75 jr, met woning, zoekt **VROUW** van ongev. zelfde leeftijd om gezellig samen te wonen. Br. J. de Lijster, Frankstr. no. 111, Naaldwijk.

GEVONDEN-VERL.

Weggelopen witzwart gev. Flinder **KESHOED**, luist. naar de naam **HERRY**. Terug te bez. teg. bel. H. Horsch, Kanariest. 3, Heksenberg, tel. 045-213108.

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het R.K. Verpleegtehuis „Invia“ te Sittard, voorzitter van het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Henricus Hubertus Wilhelmus
Leurs
echtgenoot van
Margaretha Maria Habets

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Born: **M. M. Leurs-Habets**
Born: **Pierre en Mia Leurs-Verheijen** en kinderen
Born: **Mia en Désirée de Kever-Leurs** en kind
Born: **Giel en Fien Leurs-Smeets** en kinderen
Stein: **Mien en Jacques Vanmulken-Leurs** en kind
Grevenbicht: **Herman en Suzanne Leurs-Dullens** en kinderen
Stein: **Theo en Mia Leurs-Smeets** en kinderen
Munstergeleen: **Hub en Mario Leurs-van Hensberg**
Nattengeleen: **Harry en Ria Leurs-Teeuwen** en kinderen
Geleen: **Joost en Ria Leurs-Bergmans** en kind
Born: **Mart en Truus Leurs-Tholen**

Familie Leurs
Familie Habets

Born, 28 juli 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 31 juli a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Born. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur in Huize „St. Maarten“ te Born, Putstraat 27.

Vrijdag a.s. avondmis ter intentie van de overledene om 19.30 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Kunstschilder Bert Schmitz voert actie tegen 'wanbeleid'

„Commissie voor contraprestatie moet aftreden”

MAASTRICHT, 29 juli — De Maastrichtse kunstschilder Bert Schmitz (33) heeft de oorlog verklaard aan de in Maastricht zetende commissie, die de werken moet beoordelen van kunstenaars die voor de contraprestatieregeling in aanmerking willen komen. Hij is het niet eens met de normen die door deze commissie worden aangelegd en evenmin met de hele gang van zaken bij deze commissie. Hij zegt, desnoods bereid te zijn zijn actie kracht bij te zetten door in hongerstaking te gaan. Hij weet zich bij dit alles gesteund door zijn bond, de B.B.K., die de commissieleden schriftelijk heeft verzocht af te treden om zodoende de benoeming van nieuwe leden mogelijk te maken.

Bert Schmitz studeerde tien jaar geleden af aan de Maastrichtse Stadsacademie en hield sindsdien enkele geslaagde exposities, die gunstige kritieken kregen. Hij heeft in oktober vorig jaar met een van dit jaar maakte hij in opdracht van de Sphinx een studiereis door het Midden en Verre Oosten ten behoeve van de tegelindustrie.

Twee jaar geleden stelde hij voor het eerst pogingen in het werk om in aanmerking te komen voor de contraprestatieregeling. Zijn werken werden evenwel afgekeurd. Gezien de verdiensten die hij reeds verworven had, bevredende dit hem ten eerste. Hij nam de proef op de som en exposeerde de afgekeurde werken. De kritieken waren zonder uitzondering vol lof. „Ik heb er toen verder niet op gereageerd, maar het was mij toen wel duidelijk dat ik wel voor de contraprestatieregeling geaccepteerd zou zijn, als de commissie anders ingesteld zou zijn geweest”, aldus Bert Schmitz.

Twee weken geleden verzocht hij andermaal voor de contraprestatieregeling in aanmerking te komen. Hij werd andermaal afgewezen volgens zijn zeggen, terwijl zijn verzoek om contraprestatie werd omgezet in een verzoek om bijstand. In gesprekken met collega's en met de B.B.K. is hem daarna duidelijk geworden, dat hij niet de enige is die problemen heeft met de commissie. „Niet om mij, want ik red me toch wel, maar om al die collega's met gezinnen die er het slachtoffer van zijn, heb ik me voorgenoemen aan deze gang van zaken een einde te maken”, aldus Bert Schmitz. Volgens hem en ook volgens Kees Graaf uit Bunde, die de Limburgse kunstenaars vertegenwoordigt in de B.B.K., is het alleen de Maastrichtse commissie die overigens een regionale functie heeft voor heel Zuid-Limburg — die de maatstaven erg benepen hanteert en de bestaande regeling niet juist zou toepassen. Overal elders in den lande zou het beter geregeld zijn.

Zoethoudertje

De eerste grief is, dat de contraprestatie niet juist gezien zou worden door de commissie. Het wordt gezien als een zoethoudertje, terwijl zij in feite bedoeld is als een overbrugging om de kunstenaar de gelegenheid te geven zich te ontwikkelen. Bij de beoordeling wordt zuiver afgestaan op technische vaardigheden en wordt niet gekeken naar de creativiteit. Volgens Bert Schmitz blijkt hieruit duidelijk, dat de commissieleden de aansluiting met de jongere generatie kunstenaars missen. Hij trekt deze klacht zelfs nog verder door. „Waarom zijn er zoveel bekende Limburgse kunstenaars naar elders vertrokken? Omdat het beleid is zij hier geen kans te krijgen. Het beleid is erop gericht de kunstenaar te laten verdwijnen. Ook 't publiek is hieraan mede schuldig. De gekste dingen worden gekocht, maar voor een werkelijk creatief product is geen interesse. En als er interesse is, is dat het niets kosten. Men denkt dat

†

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man en onze lieve papa

Jacques Plettenburg
in leven sectorchef van het telefoondistrict Maastricht te Sittard

zal plaatsvinden op zondag 1 augustus a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk St. Joseph te Sittard.

Mevr. H. Plettenburg-Galesloot
en kinderen

Jan van Stevensweertstraat 10, Sittard

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709.

TOILETWAGEN * te huur, compl. ingericht met waterspoeling. Gescheiden afsl. voor dames en heren; tevens fabricage stacuravans. Te bevr. Boumans Wagenbouw, Ganzeweide 231 Heerlerheide, tel. 045-212887.

TV-ANTENNE vanaf f 125,- 3 jaar voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zegers, antennebouw Heerlen tel. 045-717096.

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webl komt direct, ook 's avonds. Telef. 04492 1985, Amstenrade.

TV of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van tv-antennes. Radio- en tv-bedrijf H. van Brummelen en z.N., Or. Nassaustr. no. 26, Heerlen.

Voor vereniging en bedrijf: STICKERS, ballpoints etc. met uw tekst. J. Cobben, G. Flinkstr. 113, Heerlen, tel. 714727.

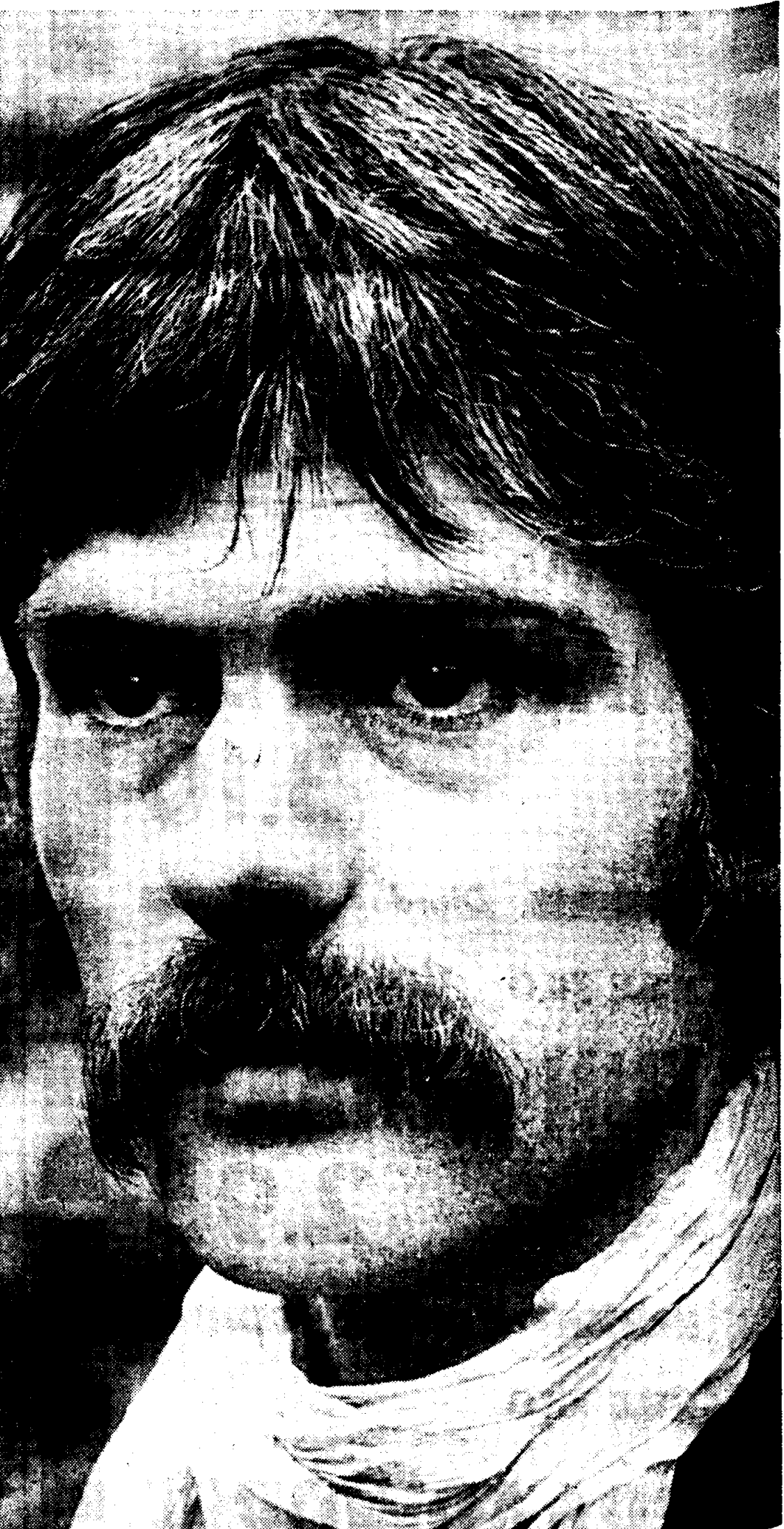
WIJ RUIMEN uw zolder en/of kelder op. Tel. 04495-1826, na 14.00 uur.

GIJZEN PAPIER. Verpakkingsexperts. Telefoon 04400-27359.

POOLSTER
EXPORT SLACHTERIJ N.V.
te **SCHIMMERT**
vraagt voor directe indiensttreding

ONDERHOUDS-MONTEUR

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties te richten aan **POOLSTER EXPORT SLACHTERIJ N.V.**, Provincialeweg 6, Schimmert, tel. 04404-324.



BERT SCHMITZ

desnoods ga ik in hongerstaking

„Je kunt er natuurlijk altijd over vechten of iets kunst is of niet, maar de leden van de commissie zijn zeer wel in staat het werk van de jongere generatie te beoordelen. Zij weten beter dan wie wat er in de kunstenaarswereld te koop is en weten goed werk heus wel te waarderen”, aldus de heer Lemmens.

dan voor contraprestatie in aanmerking. Hij heeft overigens wel begrip voor de onrust onder de jongere kunstenaars. „Zij zijn niet anders dan andere jongeren. En bij hen komt er nog het grote probleem bij, dat zij veelal denken echt kunstenaar te zijn zodra zij hun opleiding achter de rug hebben. En toch begint het dan in feite pas. Dan zullen ze zich waar moeten maken en moeten laten zien waartoe ze zelfstandig in staat zijn. Als ze aan de toelatingsvoorwaarden qua opleiding voldoen en aangehouden hebben als kunstenaar te willen gaan werken en hun werk bovendien aan bepaalde eisen voldoet, kunnen ze komen om deze tijd te overbruggen”. „Behalve financiële steun krijgen ze ook nog begeleiding van de beoordelingscommissie. Het aanbod is hier, in tegenstelling tot andere grote plaatsen, namelijk zo gering — dat alle werken stuk voor stuk worden beoordeeld en becommentarieerd. De kunstenaar krijgt te horen waarom zijn werk goed is en wat eraan mankeert en wat verbeterd moet worden. Zij hebben hiervoor steeds veel waardering. Dat is uit de praktijk wel gebleken. Echte klachten over het aankoopbeleid hebben we nog nooit gehad”, aldus de heer Lemmens.

Geen klachten

Volgens de heer Lemmens, die secretaris is van de beoordelingscommissie — leden van deze commissie zijn de heren H. Lewig, Van Bragt, P. de Jong, D. Engelen, P. Killaers, wethouder G. Gybels en directeur Jammers van de Sociale Dienst — is het inderdaad de bedoeling de commissie uit te breiden met enkele jongere kunstenaars. Er wordt druk gezocht naar geschikte personen. Deze jongere kunstenaars worden evenwel niet in de commissie opgenomen, omdat de ouderen niet meer in staat zouden zijn het werk van de jongeren te beoordelen.

Croko

VOORDEEL

FIJNE

Twinbonen

300 gr

NU 1,40

30

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FIAT 600 D '65, 1200 cc, 1500 Akerstr. 57, Brunssum. 04456-650.

Garage PIERRE STEYVERS Occasions, biedt aan: 10.000 km echte garantie, 20.000 km gratis proefrit. 30.000 km gratis proefrit. 30.000 km gratis proefrit.

Fiat 125 1968 / 2000, Fiat 600 1968 / 1950, Fiat 1500 1968 / 1967, 1400, Triumph Tessa 1969 / 2750, Ford Taunus 1700 1966 / 1550, Morris 1100 1967 / 1800, Opel Kadett 1968 / 2450, Opel Rekord 1968 / 2950, Fiat 850 Coupe 1967 / 1850, Fiat 850 Coupe 1967 / 1850, Renault 16 1967 / 2000, VW 1200 1966 / 1250, Ford Cortina 1968 / 2200, NSU 110 1967 / 1750, Honda 1968 / 1850, Fiat 125 1969 / 2000, BMW 1800 1965 / 2200, Opel Rekord 1965 / 1200, Fiat 850 Coupe 1966 / 1500, Ford 12M 1968 / 2150, VW 1600 12M 1966 / 1500, Simca 1000 1968 / 2100, Simca 1501 1968 / 2200, Fiat 124 1968 / 2400, Ford Cortina 1968 / 2400, Ford in financie, mogelijk. Reeds met 'n aanbetaling van 300. Goede betaling van 9 uur tot 21 uur. Week-ends tot 5 uur. Service bij trouw met 100% service bij Garage Pierre Steyvers, Stationstr. 18, Maasheide, tuss. Eindhoven en Weert, tel. 04959-614.

Te k. AUSTIN Cooper 1968, 1200 cc, weinig gel., nwe banden, accu, rommen, Voorb. 38, Schinnen.

PEUGEOT 504 '69, schadevrij, 8500, Fiat 850, Special '69, 8500, Austin Seven 1000 de Luxe '69, 3200, Toyota Crown 2000 '67, 3500, Fiat 1100 R Familie 68, 2400, BMW 1600 '66, 4500, Opel Rekord '67, 4400, Taunus 12M '65, 2400, Taunus 12M '66, 2200, Taunus 12M '65, 1200, VW 1500 '64, 1600, Opel Kadett '64, 1200, Fiat 900 D '66, 850, Fiat 1100 '65, 450, Taunus 12M '63, 500, Renault 'R 412' '66, 1800, Financ. en inruil, Nieuwstr. no. 3 (bij de dikke beuk), Schaasberg, tel. 1073.

MATRA 530 XL, 71, ghed. zw., 10.500, Ford Capri 1500 XL, 70, 6900, Olympia '69, 5750, Porsche 912, 5500, Triumph GT '67, 5000, Spitfire '68, 4000, Chevrolet Impala '68, 4000, Karmann Ghia '67, 4750, Kadett 70 '68, 67, 66, vanaf 2500, R 10 '66, 1450, Opel Kadett '64, 650, NSU Prinz 4 '64, 600, VW '62, 400, Ruil alles in. Financ. ook zonder geld, P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7, Maas-richt, tel. 04400-27308, ook 's avonds en 's zondags.

Te k. FIAT 500 Giardiniera, kl. beige, bwj., '64, Julianastr. 53, Brunssum.

FIAT 124 Sport Coupe, 70 / 6500, Opel 1700 71, 8250, Opel Kadett 70, 4950, Opel Kadett '68, 3650, Peugeot 404, '68, 3450, Alfa Romeo 2200, Fiat 124 '68, 2950, Capri Comet '68, 4950, Taunus 1700 70, 5250, VW 1300, 1500, '69, 2250, Dins. inruil, wagens vanaf 300, inruil, financ., garantie, Brunssum-merweg 89, Waubach.

Te k. FIAT 1500 '67, met schuifdak, 4 nwe banden, in pr. st., 3 maanden garantie, van te eigen, Te bevr. tel. 04490-3681.

Te k. van partij, zeer mooie V.W. Karmann Ghia, schot coupe, 1200 cc, met 1000 nwe motor en accu, 1550, Na 12 uur Mar. Poldstr. 27, Heugenveld, Mierik.

Te k. voor sloop DS 19, Blauwsteenstr. 29, Schaes-berg.

Te k. min polyester SPORT-WAGEN, Everst. 15 Elm-hausen.

Te k. V.W. Kever, wester, n. buitend, f. 105, Vinkenstr. 3, Heerlen.

Te k. HILLMAN Super Minx, bwj., '65, 1200 cc, Venwe 71, Brunssum.

Te k. V.W. bestel '65, na gespoten, 1000 cc, tevens enkele goet, VW-motoren, Mgr. Feronlaan 126, H'broek, tel. 045-212700.

LEIJENHAAFS Autocentrale, 1965, biedt te koop aan: 60 eerste klas automobielen in div. prijsklassen, Auto's boven 2500,- m. 3 mind. of 10.000 km schriftelijke garantie. Iedere techn. keuring toege-staan. Showruimte tot 20 uur geheel verlicht. Inruil en financ. mog. en snel gere-geeld, ook zonder eigen geld. Ridderhoenstr. 151, H'broek, tel. 045-212700.

Te k. van te eigen, DAF 33, 2, jaar oud, in pr. st., Na 6 uur Goffin, Paadweg 8 te H'broek, tel. 211993.

Te k. AUSTIN Seven 1000, bwj., 69, vruispruif, 3200, H. Dunastr. 351, Brunssum.

Te k. TRIUMPH TR, 3 top 130, met veel access., met spaakwielen, Marktstraat 5, Egelshoven, tel. na 2 uur 04444-1470.

Te k. FIAT 800 D, eind '64, sportmodel, brede velgen, brede banden, uitgeb. spat-borden, sportstuur enz., z.g. a.n. H. Dunastr. no. 195, Brunssum.

Te k. MERCEDES 230 D type 70, m. schuifdak en radio, als n.w., Daf 35 coupe '70, 4 mind. bereiden, geheel nieuw, kmst. 3500, Opel Kadett LS Super Fastback '70, geheel nieuw, Opel Rekord de luxe 70, m. poek, bijz. mooi, Opel Kadett 4-drs. de luxe, 67, in uitst. staat, Van Don-gen, Torveurt 2, Voorendaal, tel. 04405-557.

OPEL 1700 de Luxe, 2 mind. oud, kmst. 1500, 3500 be-reiden nieuwpr., inruil en financ., garantie, Brunssum-merweg 89, Waubach.

Te k. PONTIAC kl. zwart, bij 69, z.g.a.n. zeer gesch. voor taxi, De Gijsselaar 21 Am-sterdame, tel. 04492-1700.

Te k. wegens introkk. rijbewijs, Ford Custom, met radio, bwj., 65, motor van 70, 1200 cc, inruil goede VW bus mogelijk, De Vossekuil no. 312, Heerlen.

Te k. BMW sport coupé, m. revisiemotor, 1200 cc, inruil mogelijk, De Vossekuil 312, Heerlen.

Te k. V.W. '65 '64 '63 en Opel Rekord '62, Financ. en inruil mog. Egelshovenweg no. 5, Waubach.

Te k. NSU Prinz, bwj. 1965, 1000, Unesco-plaatsen 13, Vriehede.

Te k. VESPA 150 cc Sprint, bwj., '69, 1200 cc, Te bevr. na 12 uur F. Nollen, Zwalwstr. 11, H'broek, Kerkade.

ONDERWIJS

DAF RIJSCHOOL van Rijs-selaar, Unolien 29, Heerlen, tel. 212180.

10 volle uren AUTORIJS voor f. 47,50. Wil lessen ook met DAF, Apatie, taore-avonden. Beroepsrijzen, combinatie, Nationaal, Va-vor, zediplomeerd, Aan-n, Heerlen, Jansstraat 10, tel. 413010, Brunssum, Rans-nestraat 11, tel. 252697, Heerlen, Kerkstr. 124, tel. 212676, Kerkstr. Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6632, Scharn, Kerkstr. (centrum), tel. 2427, Geleen, Rade-huisstraat 15, tel. 3487, sinds 64 aan de top, Lijsten ter inzage.

10 AUTORIJSSEN voor f. 47,50. Vervolg en losse les-sen / 8,50. Autrijshoof-combinatie, De Centrale, Va-vor erk. Heerlen, Tooropstr. no. 10, tel. 713376, Stein, Dross, Kampstr. 29, tel. 2442.

Te k. VOUWCARAVAN, model Paradiso, z.g.a.n. Veer-manstr. 18, Geleen.

Te k. CARAVAN f. 500, Dorpsstr. 19, Spaubeek.

Door inruil z.v.d. Alpen-gruiter en Paradiso KLAP-CARAVAN, tevr. nog caravans te huur vanaf 31 juli, A. Feys, Houtstr. 16, Mer-kelbeek, tel. 04492-1213.

Te k. Stern KANO m. zeilen 1250, Jan Steenstraat no. 3, Brunssum.

Te huur BAGAGE-AANH-WAGEN, / 25 p. wk. Pak-teurst. 17, Brunssum.

BROMFIETSEN

Te k. zeer mooie FLORETT 20cc, Voorstr. 421, Kerkade.

Hob je al eens kennisge-maakt met de nieuwe VES-PA, Puch of Honda. Maak eens een vrublijvende gratis proefrit. Degelijke reparatie en service. Gemak, bet. Moto-Cyelo-Center, 'Mar-nad', Benzenderweg 14, Heerlen, tel. 717268.

LANDBOUW

STIERKALVEREN te k. gevr. Betal. de hoogste prijs, J. H. Goussens, Vaersd. 19, Nuth, tel. 0447-1753.

Te k. gevr. STIERKALVE-REN, Betal. de hoogste prijs, P. J. van Ham, Valkenbor-geweg 73, Nuth, tel. 04147-1563.

MAGNET Sachs, 4 voet-ers, Neteistr. 8, H'heide, tel. 1970.

centramarkt souren

Wij vragen voor zo spoedig mogelijk

CHEF-SLAGER

Meet in het bezit zijn van vereiste vakdiploma's. Meets ervaring hebben met het aanmerkelijke zelfbedieningssysteem in grote supermarkt.

Wij bieden:
- prettige werking
- hoog loon, naar ervaring
- Aanmelding schriftelijk of mondeling

CENTRA MARKT SOUREN

TENTSTRAAT 2 — VAALS — TELEFOON 04454-1414

Wij vragen op korte termijn medewerkster

voor onze administratie op ons kantoor in Gangelt.

Minimale opleiding MAVO, en goede typevaardigheid.

Kennis van de Duitse taal wordt ten zeerste op prijs gesteld.

Leeftijd ca. 18-20 jaar.

Woonachtig Sittard-Geleen of directe omgeving.

Wij bieden:
- een goed salaris,
- dat aangepast is aan opleiding en ervaring.

Goede secundaire arbeidsvoorwaarden

Schattelijke sollicitaties, met uitvoerige beschrijving van opleiding en ervaring, te richten aan:

VICTORIA TIEFBAU GmbH & CO. KG.

Abt. Montagebau, Zweigniederlassung 5133 Gangelt, Sittarderstrasse 24 tel. 949-2454-5052

ZON ZOMER

de gruyter
chocolade
drink
0,94 liter

59

spaanse
meloenen
per stuk
± 1000 gram

119

varkensfilet
van de lende
500 gram

495

de gruyter
frambozen/
bessenjam
pot 450 gram

89

vleeswaren: beierse
bierworst
100 gram

79

de gruyter kant en klaar
rijst
360 gram

135

diepvries 3 smaken
dessert-ijs
voor 4 pers. in koeldoo

109

ajour
hairspray 500 g.
met kamreiniger gratis

350

slankie 20% vetgeh.
kaascreme
cup 100 gram

59

de gruyter
vruchtenwijn
met abrikozenbrande-
wijn liter

179

unox
kippesoep
voor 4 borden

79

hollandse
sperziebonen
kwaliteitsklasse I kilo

138

granny smith
kwaliteitsklasse I kilo

189

sla
per krop min. 180 g.

29

karbonade
van de schouder 500 g.

325

gelderse
schijven 500 g.

240

frikadellen
500 g.

275

geldig van donderdag 29 t/m zaterdag 31 juli

geldig van donderdag 29 t/m zaterdag 31 juli

metromarkt de gruyter



Schoolvulpen met patroonvulling - dus nooit meer gekliederd of vlekken. Kompleet met 3 vullingen

1.90



Schoolltas van lakplastic in vrolijke streepdessins. Met handige overslag-sluiting.

5.-



Meisjespullover. Draaien met wol. Kies uit rood, donkerblauw, groen, rose of bleu. 104 - 152

14.- - 18.-



Fijn gedecoreerde schriften en cahiers in veel kleuren.
32 pag.
80 pag.
Dictaat 80 pag. 2 stuks
Gespiraleerd 2 stuks

albert heijn

Brunssum, Schiffelerstraat, Geleen Rijksweg, Heerlen, Winkelcentrum 't Loon, Kerkrade, Hertogenlaan



Sportkousen van stretchnylon in fantasie gebreid. Wit, geel en rood. Voor kleine en grote dochters. 25 - 40

2.- - 2.50



Gebreide Orion hotpants met bijpassende kousen. Rood met wit en marine met geel. 92 - 152

10.- - 14.-



Effen ringband. Solide 17 ringsrug. Normale prijs **2.-** Deze week **1.75**
Losbladige vulling - 300 vel dictaat **2.-** 70 vel ruit of dictaat **70**

Centra's Lage Prijs Plan:

Centra Slasaus ~~165~~ **139**
fles 0,75 liter

Diepvries Spinazie ~~65~~ **49**
pak 450 gram

Pak Brinta ~~89~~ **69**
inhoud 500 gram

Chocoladedrank ~~80~~ **62**
Centra, hele literfles

Ze is er weer... de echte halve kilo
Graskaas ~~315~~ **298**
4 blikjes Frisco, samen 280 gram

Tomatenpuree ~~76~~ **65**
Unox Smac blik 200 gram
voor de grote en kleine trek. **139 1.09**

150 gram Fijne Snijworst **89**
Speksnijbonen Frisco, 1/1 blik **114 89**

Halve Perziken Frisco, 1/1 blik **179 1.57**

Nasi Goreng Koen Visser, 1/1 blik **215 1.89**

Reuze Ontbijtkoek Brillant, 520 gram **89 79**

Literfles 3-Es Up **65 49**
verkwikkend fris drankje

Ola Napolitana
mocca-vanille-aardbeien gezinspak 1/2 liter **174 1.38**

Achter ham
zonder zwaard 100 gram **1.08**

Nieuwe oogst DE BETUWE Goldjam
aardbeien en kersen pot **157 1.47**

sisi Sinas
Elke fles tijdelijk **85 79**

4 Wegwerp-Washandjes
rose of blauw, in plastic zak **79 69**

Luxe Vulpen en Ballpoint
compleet met inktpatroon **695 5.90**

6-kleur Viltstiften
in plastic étui **125 95**

Ringband met Interieur
keus uit verschillende fantasiedessins **285 2.25**

1/2 Kilo Hollandse Sperziebonen **79**

Paprika's 2 stuks **39**

Kilo Chiquita Bananen **1.09**

1/2 Kilo Rosbief **5.75**

Fricandellen 4 stuks **1.25**

5-pack Milky Way
melkchocolade met luchtige vulling **98 85**

Frambozen/Bessenwijn Carlo, hele literfles **249 1.96**

Macaroni Costa pak 500 gram **65 55**

London Lemon Dry of London Orange Dry Raak hele literfles **104 96**

Tomatensoep California, blik **95 69**

Boerenleverpasta blikje 135 gram **100 88**

centra

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 31 juli 1971. Prijswijzigingen en uitverkocht voorbehouden.

TE KOOP

vloerplanken, eiken kepers, binnendeuren met en zonder kozijn, stalen en houten aanrechtkasten, ramen, aparte raamvleugels, platen natuursteen, hard- en zachtboordplaten, stalen voetroosters, diverse afsluiters, motoren, schakel- en relaiskasten, pits-pean vloerplanken.

Te bevragen L. RAVESTEYN, Parallelweg 104, In de Kraemer, Heerlen, tel. 04446-1446; na 18.00 uur tel. 045-714578.

Misschien is ook uw boormachine hopeloos ouderwets

U heeft het niet in de gaten want u denkt dat u d'r nog lekker mee werkt. Maar u luistert ook niet meer naar een radio met spoelen; u heeft een radio met transistors. De techniek staat niet stil. Zeker niet in de ontwikkeling van boormachines.

Producten waar B&D 4 jaar geleden trots op was, zijn door de research volkomen achterhaald. En de prijzen zijn door de massaproductie in onze 14 fabrieken met 17.000 werknemers ongelofwaardig laag.

Als u vandaag thuis uw klus wilt doen, dan geeft Black & Decker u de keus uit een reeks nieuwe krachtbronnen. Neem bijvoorbeeld zo'n DNJ72. Tijdens de zomercampagne krijgt u voor nog geen honderd gulden boorgewerkt een motor van 340 Watt (toemaar!); 10 mm tandkrans-boorhouder, kogelagers op de boorpinde en wat zo belangrijk is: u werkt volkomen veilig want deze krachtpaters van B & D zijn dubbel geïsoleerd.

Bovendien heeft de DNJ72 die unieke versnellingsbak die bij laag toerental de boorkracht 2 1/2 x vergroot. Dat lage toerental (en die extra boorkracht) heeft u nodig voor het zware werk: voor boren in staal en harde steen, voor hout- en schroeven draaien. Het hoge toerental gebruikt u voor boren in hout, voor zagen, poetsen en schuren. Door het dubbele toerental presteert uw machine meer, slijt hij minder en blijven uw boren langer scherp.

Bedank uw oude boormachine voor z'n trouwe dienst en ontdek het intense plezier van werken met een DNJ-machine van Black & Decker.

Black & Decker
's werelds grootste fabriek van elektrisch gereedschap

o.a. verkrijgbaar bij:

FIRMA G. VAN GEEMEN, Kouvenderstraat 70-72, Hoensbroek
FIRMA PHILIP MULKENS, Akerstraat 50, Kerkrade
FIRMA BENLY, Laurastraat 107, Eygelshoven
SMECO N.V., Rijksweg Noord 95, Sittard.

P. VAN UDEN

nieuws

Koopt nu uw gasverwarming

VAN UDEN'S DEVIES: ALTIJD SERVICE

GASBIJZETFORNUIS	3150 Kcal.	298.-	nu / 239.-
GEVELKACHEL	2500 Kcal.	278.-	nu / 238.-
B.W.M. GASHAARD	8000 Kcal.	698.-	nu / 498.-
GEVELKACHEL	7000 Kcal.	795.-	nu / 595.-
KLASSIEKE GASHAARD	8000 Kcal. met kolenvuur.	725.-	nu / 598.-
MODERNE GASHAARD	9200 Kcal.	925.-	nu / 725.-

RIJEN INSTALLATIE- EN SERVICE DIENST
Hoofdstraat 12, HOENSBROEK, telef. 045-212655 x

N.V. HAGO
SCHOONMAAKBEDRIJF vraagt

NETTE DAMES

voor het onderhoud van kantoorgebouwen te Heerlen en in de omgeving Beek.

Werkdagen maandag t.m. vrijdag van 17.30-20.30 uur. Wij bieden goed loon en goede sociale voorzieningen.

Aanmelden: schriftelijk of mondeling tijdens kantooruren bij N.V. Hago, Sittardeweg 4, Heerlen.

Voor Beek mondeling tussen 14.00-16.00 uur bij mevr. Lamerichs, Heisteeg 101, Stein en bij mevr. Reynders, Kuilenweg 11, Meers-Elsloo.

DRANKENCENTRUM

DE TROS

BRUNSSUM Heerlerbaan Kerkkrade
HEERLEN Hoensbroek Stein
Schaesbergerweg 132 Akerstraat 128 Raadhuisplein 11

5. Maandags gesloten.

BLOEDWIJN **1.98** per fles

TROS PILS voor mensen met smaak **5.75** voor 12 halve liters

AANBIEDINGEN, MITS AFGEHAALD, VAN 29 JULI T.M. 4 AUGUSTUS

WILT U IETS BETERS DAN VIEUX ?

PIGALLE

EAU-DE-VIE DE FRANCE **7.95** per fles

ROBIJN CITROEN BRANDEWIJN ltr. **5.98**

WEINBRAND ASBACH URALT **13.95**

AUTO'S & MOTOREN

Wilt u een auto verkopen groot of klein. Dan moet u bij J. Joosten zijn. Contact geld. Schermerweg 3 en 7 Miericht, tel. 04400-27308, ook 's avonds. x

AUTORADIO'S a 100,- Jo. Kooij. Automaterialen. Rijksweg Zuid 195. Sittard. tel. 04490-2718. x

Wilt u een auto verkopen, groot of klein dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wilt u een auto van recente datum. Contact geld. Let op: Alleen Meerssemerweg 219 tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht. x

AUTORADIO'S vanaf 189,- Synco. Honmerterweg 6. Hoensbroek, tel. 045-214097. x

Attentie autorijders. Voor alle AUTOMATERIALEN, banden, accu's, ruitmotoren, enz. voor elk merk en alle typen. Met kortingen tot 30 en 40 pct. Alleen Donny Klassen Groothandel automaterialen. Meerssemerweg 219 tel. 04400-27354 bij Old Hickoryplein, Maastricht. x

Te k. V.W. bwj. '60, te a.b. Klein. Heemskerkstraat 12. Meerssemerweg, na 16 uur. x

Voordeel met volle garantie OPEL Kadett '70 en '69 en Rally '69, Austin Mini '69 en '68, V.W. 1300 '70, Cortina '66, NSU '65, goedkoop, enz. Gar. M. v. Hees, Litscherveldweg 3, Heerleheide, tel. 015-214341. x

V.W. te k. bwj. '69 Stokhem 16, Wijk. x

Te k. DAF 55 '68, nwe banten, uitr. prgs. Akerstraat 96 Kerkrade-West. x

Te k. OPEL Kadett car., bwj. 1960. Röntgenstr. 19, Schaesberg. x

Te k. VW '82 f 350,- na 19 uur. Roemer. Viesstr. 18 Hrl. Molenberg. x

Automobielen Paul God Vos. Tel. 254 50. Heerleheide, tel. 045-710194. CITROEN 2CV 1970 22.000 km. BMW 2800 Automaat 1970, schuifdak, radio, veiligheid-riemen en nieuwe banden. 27.000 km. BMW 2500 1968, met radio, 35.000 km. Mercedes 230 1969 met nieuwe banden. 60.000 km. Audi 100LS 1970 4 d's. 27.000 km. Citroen D-Super 1970 met schuifdak 30.000 km. Citroen DS 21 Pallas 1968 met schuifdak. Door inruil: Volkswagen 1500 1964 met nieuwe motor, Ford 17M stationcar 1968 5 d's, Ford Cortina 1964. x

Te k. OPEL Commodore '68, f 3500,-. Opel Kadett 1.3 f 3500,-. VW '70 grijs f 3750,-. VW '67 blauw f 2700,-. Opel Rek. 64 12 d's f 1500,-. VW 1500 '63 f 600,-. Fiat '69 special. Gar. fin. inruil. St. Barbacast. 10 Palomig-Heerleheide. x

Te k. DAF 33 de lux met verzekerings last. Balk. Sengelenstraat 14. Kaalheide. na 18 uur. x

SLOOP 2 C.V. '66 '67. 11. Litscherveldweg 5. Heide. x

Te k. door inruil AUSTIN Balanza '67 mini 350 S '68 Mini 1000 S '70 2x Glider 1100 '68 2x Opel Kadett co. '64 '65 Opel Rek. '61 Opel Kadett '64 Ford 12M '65 Fiat 600 '67 VW 200 '64 VW 1300 '65 Mini's en Gliders. Direct uit voorraad leverbaar. "Auto-Dijks". Amstenraderweg 81b. Hbroek. Tel. 045-213068. x

DAF personenwagens. Steeds uit voorraad leverbaar. Door ons behandeld met de bekende ML-methode. Dubbele bediening gratis in bruikleen. Een van de punten van onze bekende ribbewijs service. Ook 's zaterdags geopend. Daf-dealer Loven NV, Palomigboord 401, Heerleheide, tel. 712451. x

Te koop van part. weg. aanschaf grotere wagen SUZUKI 500 de luxe '70. Tel. 045-412395 dag. na 18.30 uur. Mohr. Kerkstr. 17. Kerkrade-W. x

Attentie VW-rijders. Is uw motor defect? Wij leveren alle typen VW-motoren met orig. fabrieksgarantie tegen enorm lage prijzen. De VW-specialist. Donny Klassen. Groothandel automaterialen. Meerssemerweg 219, tel. 27354 of 11569 bij Old Hickoryplein, Maastricht. x

Voor TREKHAKEN naar Jacobs-Jaspers. Nuth, tel. 1263. Richtpr. f 100,- met montage. x

Contact geld voor aankoop van AUTO, boot, caravan, meubels etc. Asskant. J. Wouters. Seipgenstraat 36. Geleen, tel. 2121. x

Te k. DAF 33 bwj. eind '64. Robijnstraat 1, Heerleheide, na 5 uur. x

Te k. aangeb. Austin BE-STELWAGEN bwj. '62, l.g.st. Te bevr. Meerderweg 43 te Banholt. x

Te k. FORD Taunus 12M i.z. g.st., bwj. laat '65, vraagprijs f 700. Unescostr. 89 Heerleheide, tel. 215425. x

Te k. 2 C.V. '63, motor '70. De Negristr. 26, Brunsum. x

Te k. OPEL Kadett bwj. '66, l.g.st. vraagprijs f 1100,-. Maastrichterlaan 35. Wauw. na 6 uur. x

Te k. MORRIS Mini 850, bi. 1968, kl. groen, l.g.st. Bergplein 40, Hoensbroek. x

Weg. omst. VOLKSWAGEN 1300 te koop, type '68, met trek. en sportwieloppen, in pr. st. Lichtenbergstraat 61, Hoensbroek. x

Te k. aangeb. GLAS 700, 4-pers., l.g.st., bwj. 1964. Te bevr. Bokstraat 79, Heerleheide. x

Te k. FIAT 850 bwj. dec. '69. De Katplantsoen 6 Schaesberg (Eikske). x

Het adres voor een goede auto: TAUNUS 17M '65. Ami 6 '65. Opel Kadett '63. 2x Opel Kadett Caravan '65-'64. Geopend van 18-24 uur Plein 11 Spekholzerheide tel. 045-112661. x

Belangrijk voor U! RECHTS-BIJST. VERZEKERING. M. Stoelendrijver. Eikenweg 14, Hoensbroek geeft U alle inlichtingen. x

Te k. OPEL Kadett '67 f 3600,- weg. aansch. nieuwe. J. J. van den Berg, Heide-loupark (Bungelouwpark) bij zender Hulsberg. x

DE SPAR IS MODERN

JE KUNT ER ^{letterlijk} ALLES KOPEN

WEEKRECLAME

DEZE ADVERTENTIE IS GELDIG t.m. SUSTEREN

FLES 3/4 LITER
▲ SLA-SAUS 149 NU **129**

3 HELE BLIKKEN
▲ APPELMOES 207 NU **179**

PAK 250 GRAM
▲ PASHA-KOFFIE 205 NU **189**

3 FLESSEN à 3/4 LITER
CITROEN
GAZEUSE 135 NU **89**

POT 8 STUKS
▲ KNAKWORST 110 NU **98**

BOX 12 HALVE LITERS
▲ TILBURY-BIER 593 NU **525**
Excl. statiegeld

UIT ONZE DIEPVRIESAFDELING:

BRAADHAAN
per stuk
± 800 gram NU **269**

KIPPEN
SOEPPAKKET 135 NU **98**

UIT ONZE ZUIVELAFDELING:

1/2 kilo zacht belegen
GOUDS v.v. KAAS 315
Pak 1/2 liter YOGHURT 47

UIT ONZE BROOD-BANKETAFDELING

REZIENE-WECK 128
ABRIKOZEN PULPTAART 255

UIT ONZE NON-FOODAFDELING:

BUS 8 oz. ALFONZO HAARLAK 98
Pak à 15 stuks BABEX LUIERS 115
145 NU

Pak 9 stuks VICTORIA PENNYWAFELS 90 NU **79**

2 rollen VICTORIA MARIE-BISKWIE 172 NU **129**

5 stuks à 50 gram
▲ CHOC. REPEN melk - puur - noot NU **139**

3 pakjes ROWNTREE SMARTIES 90 NU **75**

▲ Jumbozak 400 gram ZOUTE PINDA'S 145 NU **129**

2 flessen UP OF COLA 122 NU **98**

▲ 1/2 liter Winner KOFFIEMELK 92 NU **85**

▲ Pak 200 gram VRUCHTENHAGEL 43 NU **39**

▲ Heel blik - nieuwe oogst DOPERWTEN fijn NU **108**

▲ Jampot ZILVERUITJES NU **89**

▲ 2 blikken à 120 gram SOEPBALLETTJES 136 NU **125**

Blik UNOX GEHAKTBALLEN in tomatensaus 199 NU **179**

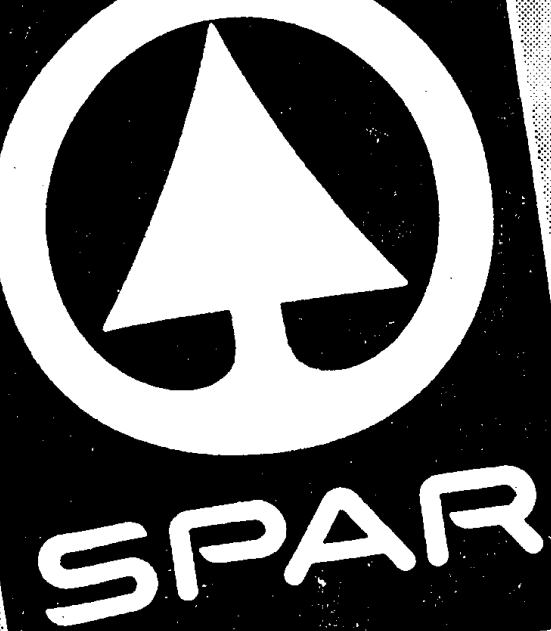
3 pakjes Lucra MARGARINE NU **99**

UIT ONZE VLEESAFDELING:

150 GRAM FIJNE CERVELAAT 113 NU **98**
100 GRAM CAMPS GEBAKKEN PASTEI 64 NU **55**
500 GRAM ROSBIEF 720 NU **575**
500 GRAM VERSE HAM 595 NU **498**

UIT ONZE GROENTE-FRUITAFDELING:

LIMBURGSE KLEIBINTJES zak à 5 kilo **98**
2 KROPPEN SLA (± 560 gram) **55**
ITALIAANSE PEREN (Claps) kilo **95**
ITALIAANSE PERZIKEN 6 dikke **95**



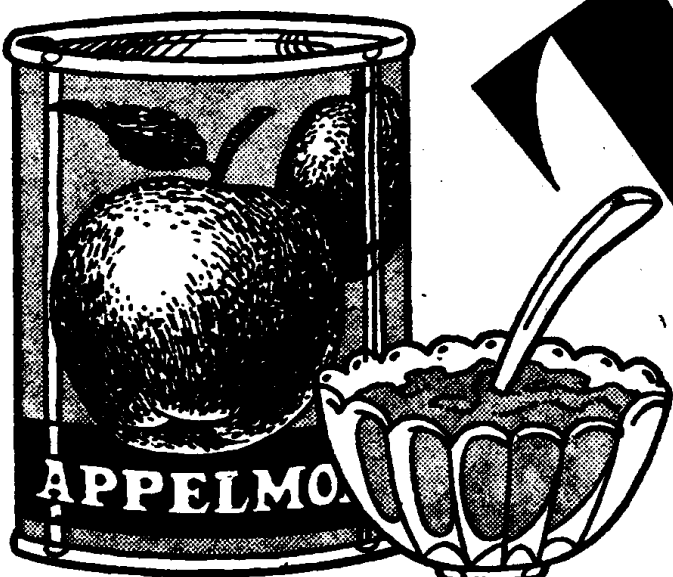
KOPEN BIJ DE SPAR IS SPAREN BIJ DE KOOP. NU MEER DAN DOIT!

verse producten geldig 29 - 30 - 31 juli 1971

NOG 10 DAGEN AUTO-BEURS BIJ CANTON-REISS

Nieuwe en gebruikte wagens flonkeren u tegen in ons bedrijf aan de Valkenburgweg 34 in Heerlen. Van 24 juli t/m 7 augustus - dagelijks geopend van 10 tot 19 uur.
Automobielmij. Canton-Reiss N.V.
Waar u auto's met service koopt.

Appelmoes aanbieding

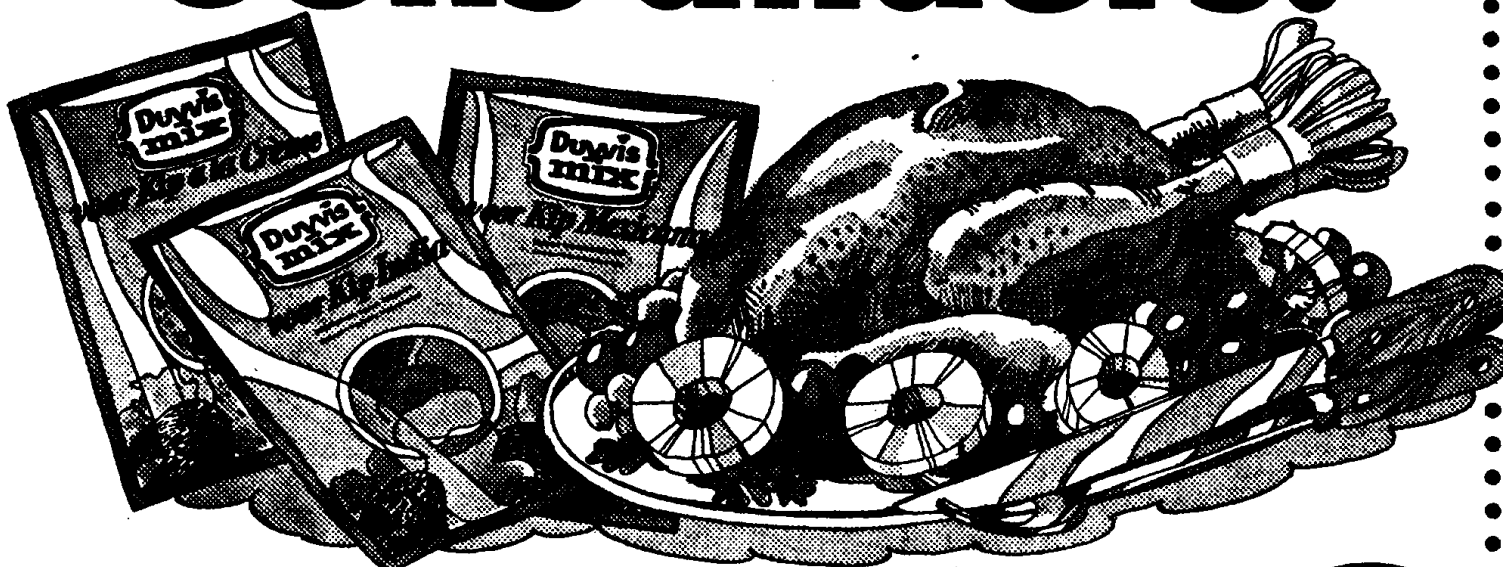


Die lekkere appelmoes van Simon de Wit, van uitgezochte goudrenetten. Per literblik

nu **69**
Extra kwaliteit (goud-etiket). Literblik **79**

WITSTONVET

Eet kip eens anders!



Eet uw kip eens à la crème, op z'n India's of op z'n Mexicaans... met Duyvis Mix, de saus uit een zakje die altijd lukt. 3 soorten, per zakje 91 cent, panklare braadkip bij Simon de Wit in de diepvries

per 1/2 kilo nu **1.49**

Speciale aanbieding



DELMONTE Bartlett peren

op zware siroop. Per blik nu

95

Flits rijst

snel klaar, lukt altijd.

Pak van 1.03 nu

85

Eigen merk dus goed en goedkoop

Chocoladehagel

per 1/2 kilo

melk nu 1.69

puur nu

1.49



Vers van de S-groenteman
In vele SdW-filialen geldig t/m 31 juli

Outspan-
sinaasappelen 10 stuks **2.98**
Import **handperen** slof ca. 1 kilo **1.19**
Italiaanse **perziken** slof ca. 1 kilo **1.58**

IN ONZE S-MARKTEN

'Kraft'sauzen nu voordelig!



Eet lekker vlees, speciaal vleesfondue of vlees van de barbecue en betaal (tijdelijk) minder! Bij Simon de Wit bovendien grote keuze!



Barbecue-, schaschlik-, mustard- of chilisaus per flacon van 2.15 nu **1.85**

Voor sla en slaatjes: slasauss per flacon van 1.25 nu **1.10**

NIEUW pusztaaus of perl-ketchup per flacon van 2.75 nu **2.45**

Sauce à la française of 1000 Islands Sauce per flacon van 1.90 nu **1.75**

KASSA-KOOPJE

Badstof sokken

van sterke, absorberende katoen in de maten medium en large bij iedere 10.-boodschappen van 1.98 voor (zolang de voorraad strekt)

98

PATATES FRITES voorgebakken, diepvries, 1/2 kilo, 89 nu **75**
MAYONAISE flinke pot van 2.25 nu **2.09**
tube (voor garneren, voor de picnic) nu **69**
UP literfles nu **57**
VERMOUTH echte Italiaanse "Ponticelli" literfles, 375 nu **3.49**
ZOUTE PINDA'S 1/2 kilo van 1.75 nu **1.59**
DELMONTE TOMATENPUREE blik, 57 nu **49**
KABELJAUW portiepak 100 gram, diepvries, 55 nu **49**
KOFFIEMELK 1/2-literfles van 90 nu **79**
WASVERZACHTER literflacon van 1.49 nu **1.29**
TOILETVERFRISSEER extra grote bus van 3.50 nu **2.95**

WEER NAAR SCHOOL

KAFTPAPIER mooi stevig, 2 rollen van 1.30 nu **1.10**
SELLOTAPE Liefst 33 meter in houder (in vele filialen) nu **95**

EN IN ONZE S-MARKTEN

Schoolétui compleet met 2 zwarte en 6 grote kleurpotloden, vlakgom, puntleslijper en lineaalrijtje **3.45**

Viltstiften

10 in étui

Schoolset

étui met inhoud op kaart

1.45

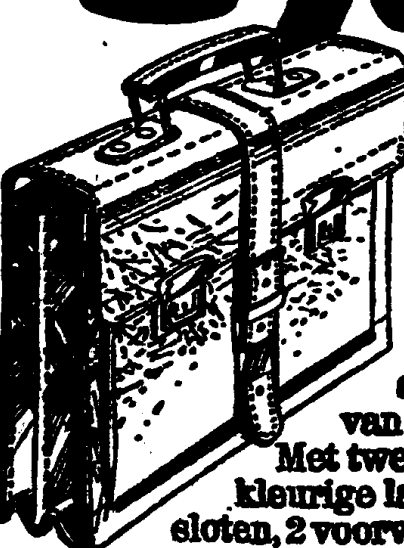
2.95

ALLEMAAL BIJ

SIMON DE WIT

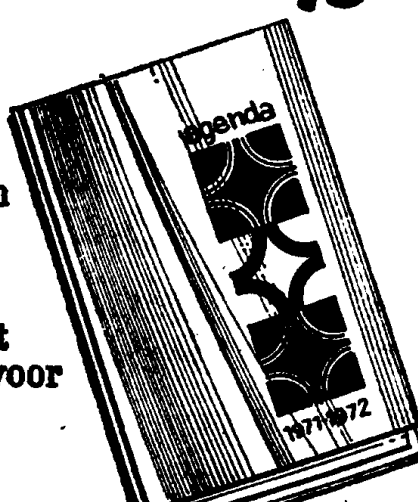
HEERLEN OPGELET. - Wij brengen uw boodschappen nu desgewenst ook in Heerlen gratis thuis, indien u tenminste f 25,- bij Simon de Wit - Heerlen in de winkel besteedt!

Nú **19.75**



Straks voor school zo'n mooie, grote aktentas van rundleer. Met twee koperkleurige ladder-sloten, 2 voorvakken en 2 ruime binnenvakken. Extra sluiting met rits en gesp. T/m 21 augustus van 21.75 nu 19.75.

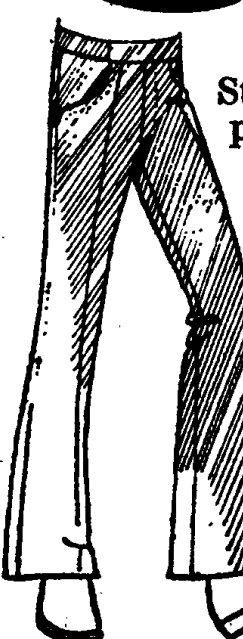
Steengoeie schoolagenda voor maar **1.75**



Machtige agenda met heel veel fijn fotowerk. Overzichtelijke indeling met alle ruimte voor rooster, huiswerk, notities enz. Kies uit zes omslagkleuren. Dat alles voor zo'n klein prijsje: 1.75.

Vanaf

15.75



Stoere sterke jongens-pantalon merk Roland. In uni, gedessineerd en cavalry twill. Van makkelijk wasbare en sterke polyester/wol. Voor jongens van 5-13 jaar, maten 110-164. Fijne kleuren: bruin, beige, groen, bordeaux of roest. Vanaf 15.75 (t/m 24.75).

Nú

5.75

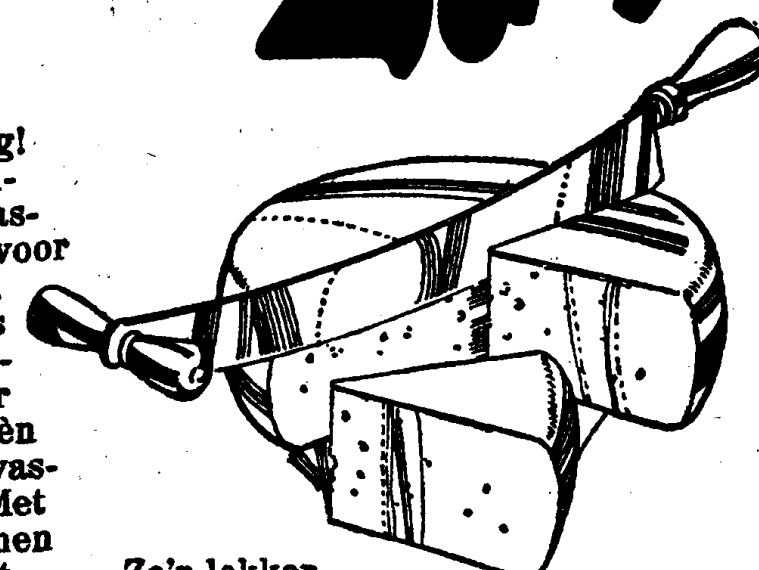


dige draagdoos van maar liefst 3 1/2 kilo. T/m 4 augustus. Van 6.75 nu 5.75.

Geweldig! Het complete was-middel voor inweek, voorwas en hoofdwas. Voor handwas en elk type was-machine. Met veel enzymen en wateront-harder. In handige draagdoos van maar liefst 3 1/2 kilo. T/m 4 augustus. Van 6.75 nu 5.75.

Nú

2.79



Zo'n lekker groot stuk jong belegen goudse kaas. En natuurlijk vers van 't mes. T/m 31 juli: 500 gram van 2.95 nu 2.79.

Doe meer met minder geld.

HEMA

H 32